工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部5－283378－80（三線）

經理部：5－281521－3（三線）

營業部：5－279307、5－280708

中區辦事處：5－225495、5－221238

今日出紙三大張每份叁毫（外埠版精編一大張）

以埃簽訂和約後 中東戰火會再起

約但敘利亞聯軍乘虛出擊

【特拉維夫十八日法新社電】此間的國防部消息人士今日聲稱，以色列軍方領袖正急切和認眞地，考慮到，以色列會遭約但、敘利亞和巴勒斯坦越界襲擊的可能性。

消息人士謂，隸屬反埃及堅定陣綫的阿剌伯國家，很可能會發動武裝衝突，防止以埃簽署和約後，雙方關係正常化。

該等消息人士稱，伊拉克和敘利亞很可能在約但軍補助下進攻，而且會趁以色列在簽約後九個月期間，撤出西奈部分地區時，進行攻擊。

據消息人士謂，由於以色列在撤退時需大量動員，而且可能會呈紛亂狀態，致令敘利亞有機可乘。

消息人士指出：「該堅定陣綫的目的，是令埃及處於進退為難的苦況。他們要令埃及面臨決擇：究竟是與以色列毀約順從敘利亞和伊拉克，抑或要被阿剌伯世界孤立？」

據消息人士稱，敘利亞和伊拉克共有十五師作戰部隊，可能還有五師約但軍加入，那意比埃及能派出的軍力為多。

消息人士表示：「在任何情況下，由現在開始，以色列軍方必須急切考慮到，敵方會在以後數月內，向以色列領土的東面和北面進攻。」

另一方面，根據一項透過電話查詢的民意調查顯示，百分之六十八的以色列人，對於和約草案中的條件，都感到滿意。

【紐約十七日路透社電】沙特阿剌伯王儲花德王子接受訪問，評論以埃新和平協定時說，他恐怕和約和會在中東引起騷動。

兼任沙特阿剌伯第一副首相的花德王子今日向「新聞週刊」發表談話：「埃及個別與以色列訂立的和約——假使事實如此——我恐怕會引起該區域內的騷動。」

問及沙特阿剌伯會否加入抵制埃及的行動，切斷埃及的經濟及外交支持時，王子答道：「本國政府未發出任何此類聲明。」

他補充：「沙特阿剌伯政府與埃及的關係不是單方面的聯系……我們在過去已証明這一點。我們深切關注所有阿剌伯國家的福利，將來也是一樣。」

「新聞週刊」說，王子形容沙特可能與蘇俄建立外交關係的問題，為言之過早，但王子說：「我們與蘇俄在意識形態上有分歧，並不等於我們要忽視蘇俄在全球政治上的重要性。」

至於沙特阿剌伯會否重估該國與美國的關係，花德王子說：「這是個動盪的時代。沙特阿剌伯跟美國一樣，一定要對地區性及全球性的轉變，以本國的利益着想，作出反應。但這不必包含甚麼重大得如重估關係的行動。一種特殊的關係，就像我們兩國目前擁有的，肯定會包括一些特殊的分歧。」

以埃國防部長會談 安排和約軍事細節

美承諾增撥更多軍援

【華盛頓十八日法新社電】埃及國防部長卡茂爾與以色列的韋斯曼，今日會談後，於此間對法新社記者稱：「跟已經達成的項目比較，除下需要討論的問題祇是少數。」

他說，兩國和約的重大結果將是把先前用在國防上的資金撥充和平用途。

卡氏昨日抵達此間後，隨即與韋斯曼開會商議。

【華盛頓十八日路透社電】以色列與埃及國防部長今天舉行會議，解決中東和平條約中的軍事附約各項細則，預料以埃和約將於本月稍後時間簽訂。

以色列國防部長韋斯曼與埃及國防部長卡安爾於昨夜在此間一酒店內正式會晤，他們二人均居於酒店內。

中東和約軍事附件大致上已獲雙方同意，但以色列消息來源謂，以色列軍撤出西奈的確實時間表，仍有待決定。

上述二人赴美，另一目的在於跟美國國防部官員談判，他們所獲多少援助，作為協議的部份承諾，中東和平協議之達成，乃美總統卡特中東和平使命之成果。

卡特答允給與兩國國防援助，而白宮官員曾謂，美國正考慮給予每國廿五億美元援助。

以色列消息來源謂，韋斯曼要求加多十億美元，因為該國自佔領區撤軍，估計需要約四十億美元。

韋氏已於昨日會晤美國國防部長布朗，預料埃及國防部長卡茂爾將於週一會晤布朗。

埃國防部長抵美：埃及國防部長卡茂爾週六飛抵美國，準備與以色列國防部長韋斯曼及美國官員討論正在考慮中的中東和平條約軍事附錄問題。

和約內容由傳播媒介洩露

以色列軍在三年內完全撤離西奈半島 必要時同意由聯軍分隔

【華盛頓十七日合衆國際社電】以、埃星期六日開始舉行初步會談，籌備與美國舉行完全的三邊會議，討論以軍從西奈撤退的問題。

在一項有關的發展中，美國已決定派遣副國務卿基斯杜化以往五個歐洲國家的首都——巴黎、羅馬、波昂、布魯塞爾及倫敦——向五個北約盟國，報告有關以埃和約事項。

【開羅十八日路透社電】埃及今日發表以埃和平協議草案的阿剌伯文非正式譯本。該協議不規定任何具體日期，要以色列讓巴勒斯坦開始自治坦自治係談判主要障碍。

信件內容謂在和平協議簽署一個月後開始談判巴勒斯坦的自治，又謂談判在一年內結束，以便選舉能儘快舉行。

上述文件係在卡特總統的國家安全顧問布里辛斯基預期抵達開羅前數小時發表，布里辛斯基剛尋求沙特阿剌伯，及約但對和平協議的支持。

埃及的譯本內容，包括有和平協議、註釋、附件及一封有關巴勒斯坦自治的函件，巴勒斯

埃及謂該份譯本內容，在卡特訪問中東期間，已取得卡特同意，當局把譯本發給記者時與各報默契不予發表，但在較後時間，所有開羅報紙均刊載該譯本內容。

此外，註釋內容係有關協議方案的第一、四第、第五及第六條款，另有一項註釋係涉及軍事方面，諸如以色列撤出西奈。

處理以色列撤退規定的第一項條款指出，當以色列撤退後，埃及將會立刻擁有西奈每一處地方的全部宗主權。

以色列規定在條約簽署之後的九個月內，撤離西奈四分之三的土地，並且在三年內完成撤退。

處理安全措施的第四項條款的解釋條文規定兩國在必須時再檢討這點。

埃及曾經反對該條約沒有定下檢討安全措施的時間限制。但解釋的條文折衷地規定，若果由某一方面要求之後雙方在三個月內開始討論檢討。

對於軍事附件的解釋條文——第一項附件——不用聯合國安理會的成員國派軍維持這份條約。它亦表示埃及與以色列將會接納美國的建議，若果他們自己不能達成協議，會應用聯合國的部隊。

對第六項條款令到該條約比其他條約的地位為優先的解釋條文表示，該條約並不貴於其他條約之上。但其他條約也並不貴於埃及和以色列條約之上。

埃及曾反對第六項條款的優先地位。該解釋條文出現使埃及——以色列條約與埃及與其他阿剌伯國家的防衛條約上處於相同地位。

以埃和約幕後一頁秘辛

卡特失望返國之前 沙達突然大幅讓步

【耶路撒冷十八日合衆國際社電】星期日官方消息稱：埃及總統沙達就和約中最後兩項重要提案向以色列所作料想不到的讓步，使美國總統卡特吃驚。

該消息來源稱：卡特於週二日在離開以色列返美前再經埃及時向沙達提出兩項由美國草擬的和約條文內容。內容包括兩項重要提案及一項不大重要的事項，但它們必須先得到解決，和談才得以突破。

比堅就該兩項提案堅拒作出讓步，並計於周二日的早餐會議上要求卡特詢問沙達是否準備就該等提案作出讓步，並稱以色列已作出最後讓步。

根據消息稱：該兩重要提案包括埃及要求在加薩地帶派駐聯絡代表，及以色列要求給予購買西奈沙漠石油的權利。

第三項較不重要的內容是有關以色列要求埃及進行全面外交關係，計劃在簽約後十個月開始。由於部分問題已獲解決，故此這項提議已不算重要。

以色列同意接受埃及的要求，定出在九個月內把以軍撤出西奈的時間表，以換取達致雙方全面外交關係。當時所需的祇是一項埃及的官方反應，這是卡特希望在開羅機場停留時由沙達處得到的。

但是使卡特在機場停留時驚喜的是沙達不但放棄加薩提案，並接受以色列所提購買西奈石油的要求。

一名接近會談的官員稱：由於會談費時已久，沙達很想從速達成協議，故此出乎卡特預料之外接受了美國最後的提議。

越南所提談判日期 中共仍未正式答覆

河內責中共軍迄未全撤

【北平十八日法新社電】中共仍然未對河內關於越南提議星期五日開始邊境談判一事，作出公開的答覆，但北平經已加緊針對越南軍隊從高棉撤退的外交攻勢。

中共要求世界輿論的要點出現在今日刊登在共黨報章「人民日報」的冗長評論之中。

【曼谷十八日路透社電】越共今日指中共未有依照兩日前所宣告的，完全自越南北部省份撤軍，又指中共領袖為「說謊者」。

越南外長昨日建議在週五開會討論恢復雙方正常關係。

這顯然印証了中共外長黃華上週五在北平的宣告，他宣稱已經完成撤軍行動。越南也跟着謂等到中共部隊完全撤回自己領土後一週便可開始談判。

但越共的黨報今日則稱：「中共的反動份子是說謊家，他們聲稱撤軍已經完成，但事實上在越南邊境多處地方及中共邊界仍駐有部隊，預備發動其它戰爭對付越南。」

該報社論指責中共砲轟越南東北的省份，及在五個邊區省份進行破壞活動。

河內電台引述「殺新報告」稱，越共部隊已使中共軍損失慘重，但卻沒有詳細內容。

河內電台引述上述黨報警告謂亞洲國家不要插手中越共戰爭，又重申支持寮共。

俄責美利用塞島英基地 偵察俄與其東歐集團國

【莫斯科十八日法新社電】俄共黨報「眞理報」今日指稱，英國在塞浦路斯的各個軍事基地，被美國偵察機利用來偵察蘇俄、東歐集團國和家中東進步國家。

在一篇以「塞浦路斯間諜基地」為題的社論中，「眞理報」指摘美國及北約組織，在軍事上使用原屬英國的塞浦路斯基地。

「塔斯社」引述該社論說，北約在其「侵略計劃」中，分派給塞島一個重要的角色，特別是伊朗最近的事件發生後。「眞理報」說，塞島的英國基地，「在北約地中海區的計劃中，將是一個不容忽視的角色。」

「眞理報」引述西方報章說，美國在伊朗的軍事設施，越來越像會移到該區的其他國家去，尤其是塞浦路斯。

【北平十八日法新社電】中共與越南武裝衝突一月後，「人民日報」今天刊登全版圖片，顯示中共軍事力量。

圖片包括：發射台上四枚導彈，練坦克車夜間練習，戰鬥機羣及一支艦隊，及待發的魚雷陣。

該報曾於本年一月首次刊登中共導彈圖片。

統戰頭目李維漢 放出牛棚任顧問

【香港十八日法新社訊】「北平電台」今晚稱，中共「統戰部」長李維漢去職十七年，現已獲得平反。

目前的統戰頭目烏蘭夫三月十六日在北平一會議上發表中共「中央委員會」已批准平反該八十二歲曾參加「長征」的老軍官。李維漢將出任「統戰部」的顧問。

「政治局」委員烏蘭夫說，中國共產黨亦已批准撤銷一九六四年一份報告。該報告批判衆多「統戰部」的高級幹部，包括李維漢，指他們是「投降主義者」，和修正主義者」。

布里辛斯基抵安曼 與約但王哈辛詳談

爭取中東各國支持和約

【安曼十八日法新社電】美國國家安全顧問布里辛斯基今日從開羅抵達此間，作為期五小時的訪問，並將與約但王哈辛會晤。

昨天曾在利雅得會談的布氏，現正在中東展開兩天的訪問，意圖爭取中東各國對以埃和約的支持，美國堅持該和約為整個解決方案的前奏。

不過，哈辛王在以埃和約達成協議時曾說，約旦所希望的「全球性和平，是基於以色列撤出阿剌伯佔領區和巴勒斯坦人民的自決。」

約但官員亦曾經譴責最近獲協議的中東和約，並要求重開聯合國在日內瓦召開的有關國家會議。

葡人反政府示威：超過十萬名左翼的葡萄牙人，聚集在里斯本廣場，抗議政府的農業和經濟政策。標語上面寫着：「退休的，領取養老金的和年老的人要求貴達政府辭職。」

數百難民湧入伊朗

阿富汗與伊朗衝突 雙方邊境將無限期封鎖

【德黑蘭十八日合衆國際社電】伊朗週日由於回教民兵與阿富汗軍發生衝突，而封鎖雙方之間的邊界。衝突起因是阿富汗軍將數百名難民驅入伊朗境內。

德黑蘭電台稱，邊界將會繼續封鎖下去，「直至進一步通知為止」。

該台謂，伊朗邊界巡邏部隊和憲兵隊被動員供給糧食和住處給「一批在邊區避難的阿富汗人。」

普僕游擊隊頻攻擊越共基地

越軍入侵高棉以來 二萬五千人被擊斃

【曼谷十八日美聯社電】忠於普僕政權的部隊星期日聲稱，自越共兩個多月來侵略高棉以還，他們擊斃或擊傷的越共部隊，約有二萬五千名。

「高棉民主之聲電台」說，在三月間已加強了戰鬥。該報導獲曼谷各分析家的支持。廣播又說，普僕游擊隊經常在一天內，重覆攻擊越共個別基地，有時達到十五次之多。

該台說，從最新的報告顯示，三月五日至十五日在高棉不同地區的戰鬥中，大約有四百名越共部隊被殺或擊傷，兩架軍車被摧毀。

該台又重覆其無根據的聲言，說古巴人員與越共並肩作戰，又說有一名古巴人在近泰國邊境的西北市鎮詩梳風處被擊斃。

據報戰事亦在下列地區發生：東北部的蒙部吉利和桔井，沿四號公路從金邊至海邊，金磅遜附近和西北部的菩薩及馬德望等省。

該台又說：他們經常沿各主要公路，利用地雷來摧毀軍用車輛。

中共向印度抗議 俄總理反平演辭

【北平十八日法新社電】中共已向印度發出正式抗議，抗議蘇俄總理柯錫金最近訪問印度期間，發出有關中共在越南的軍事行動的聲明。

「新華社」今日報導說，中共駐印度大使上星期二日向印度外交部就印度容許有損中共的攻擊性言論，表示「遺憾」。

日相大平正芳强調 加強國防抵禦威脅

【橫濱十八日法新社電】日本首相大平正芳今日稱，日本軍事力量應該構成一個正的阻嚇，不會威脅其他國家，但力量，對抗外來的軍事威脅。

大平首相在東京以南六十公里橫須賀的日本國防學院開幕儀式上演說稱，國家安全一定要嚴密與全面，強調安全應該不單祇以軍事力量為基礎，還要以活躍的經濟、外交及文化創造為基礎。

大平又說，他會尋求一「有節制，但有良好質素」的國防力量。他補充說，美國給予日本的軍事承諾將在保衛日本的問題上扮演次要的角色。

防衛廳長官山下元利呼籲衆采生為增進大衆對國防的認識而努力。

他說，日本人民對國家安全的警覺還未足夠。

伊朗空軍虛有其表 大部份竟不能飛行

缺乏零件亦不會維修

【德黑蘭十八日路透社電】伊朗副總理安德濫今日稱，伊朗空軍大部份不能飛行，因為他們的美製飛機缺乏零件。

安德濫對新聞界發表，該國龐大的軍用直升機隊百分之九十五已不能使用。

他說，大多數軍機，包括伊朗王斥資億萬美元購得的世界最精密的戰鬥機，現時是「一堆無用的廢鐵」。

安德濫稱：「伊朗的九百部直升機之中，百分之九十五不能飛行，因為我們一直被外國枷鎖束縛。」

「這些直升機都是新的，但缺乏維修，又沒有零件。」

他說：「修理那些直升機於我們來說，是非常困難的。」

「一支特別工作隊伍正在組織起來，我們會訂購所需的零件。」

伊朗戰機的陣容，包括五十六架配備高度機密的鳳凰導彈的F十四型雄貓式戰機，以及四百架其他類型作戰用飛機，是中東最強大的空軍——至少在文字記錄上如是。

伊朗的直升機隊，包括從美國貝爾直升機公司購入的武裝直升機。

貝爾派駐伊朗的工作人員，人數最多時有三千四百名機師，技師與輔助人員，在美國人大批逃出伊朗時，已全部疏散。

本月初安德濫宣佈，伊朗政府已取消貝爾公司一紙價值四十億美元的合約。

國防部長馬發尼海軍少將最近稱，大部份該類陸軍的軍用直升機隊，將來會主要用於非軍事用途，諸如給農作物噴射殺蟲劑，或從偏僻地區運送病人。

直升機及空軍被迫留在地面的情形，顯示新革命當局面對的兩難處境，他們承接龐大數量的軍事設備，但對伊朗武裝部隊現時重要性減弱的角色已不適合。讓這些設備丟荒，等於浪費了千萬美元，但維修需要從外國購入昂貴的零件，及迅速訓練伊朗技術人材。

借外債加速現代化 中共高層發生爭論

可能影響與美貿易與經濟計劃

【華盛頓十七日中央社電】「華盛頓郵報」今天報導說，中共突然間發出嚴重的領導層爭論的信號，定可能重大影響與美國增大貿易及復甦其自己的經濟之計劃。

郵報記者馬修茲從香港報導說，本週「新華社」的兩篇文章，似乎與過去數月間中共重大的現代化計劃的外國方針的路綫，直接發生抵觸。

他指出，這兩篇文章批評給予最佳工人以最高紅利的過分強調，並告誡不可依賴外債。

「新華社」引述「副總理」康世恩的話說：「四個現代化計劃是不能買來或借來的」。第二篇文章說：「我們不能主張紅利萬能，而無視政治覺悟的角色。」

馬修茲引述香港分析家的話說，他們對於語調的變更覺得驚訝，而正在等著瞧其他刊物如「人民日報」等是否有迴響。

內部關於經濟政策發生爭論的信號之來到，正是北平凍結採購日本設備二十億美元以上合約，并告訴美國訪問者中共對於其擴展要重新檢討其步調之際。

經濟學家們早先已經暗示，中共也許沒有足夠的外滙，以支持他們近來暗示的那麼快速的外國技術之採購，但是北平對於借外債來彌補不足，曾表示極大的興趣。

報導中說，中共「副總理」李先念於本週會見美國訪問者時，顯然首次表示，有興趣向諸如進出銀行等美國政府機構直接借款。

報導指出，最近數月中，看出中共領導層內有反對借外債的幾個跡象，但是突然攻擊認爲提高中國大陸可悲的勞工生產力所必要的工人紅利制度，不祇是令人驚訝。

「新華社」的文章引述批評，「少數工人」採用了一個口號：「紅利多工作多，紅利少工作少，無紅利無工作。」

該報說：「面臨此種狀況，資深的工人所給予的答復是：我們不能僅依賴物質的報酬，我們再也不能時進時退，事實上，我們決不可擇向極端，而相信付紅利的無限力量，同時批評政治覺醒的萬能。」

馬修茲認爲，中共新聞社引述地方報紙的話，似乎意味深長，新華社報導北平地方報紙的文章不常見，它寧可採自更具權威性的「人民日報」。

一位分析家說，去年十一月間，新華社報導了康世恩與北平地方報紙「北京日報」的聲明及文章之後，爲一陣的對外貿易活動，奠定了基礎，不久之後，北平出現了表示不滿的大字報。

馬修茲指出，這篇文章與最近的數篇文章相抵觸，包括十二月二日「人民日報」的支持「對于超過工作配額者，多超出者多給紅利，少超出者少給紅利。」

自鄧小平于一九七七年中期恢復權力之後，中共開始鼓勵經理人以更多的金錢給予最佳的工人，並用開始談判國外大借款以支持其設備，以提高生產力。

馬修茲指出，然而中共新聞機構常常指責中間階層的幹部不願遵守這些新政策，怕路綫可能再度改變，而他們會遭批評。

自幼與人相處 猛虎馴似家犬

曼谷動物園有實證

【曼谷十八日合衆國際社電】曼谷動物園的工作人員相信，他們馴養一頭兇狠的孟加拉雌虎成功，至少暫時成功。

杜席特動物園副館長席蔡因稱：「一切哺乳類動物都可以馴養，祇要把幼獸和它們的父母隔離，讓幼獸與人類及其他動物一起生活。」

他一面講話，一面指着身長一點七五公尺（五點四英呎）的雌虎「加模」。「加模」正與養在同一個獸籠裏的兩條狗玩耍。牠輕咬其中一條狗的前爪，另外一條狗一旁觀看，它們一臉頑皮的樣子。

四十歲的席蔡因說：「我們從販獸亂處買得『加模』，當時牠祇有兩歲。」

「因爲牠年紀小，又沒有母親照顧，我們把牠送到動物園守衛那兒。守衛養有一頭小狗。它們兩隻幼獸相處融洽。它們好像小孩子一樣在玩耍。」

席蔡因說：「這是一個試驗，證明食肉的老虎能夠由其他動物撫養，而不傷害它們。」

他說：「守衛屋裏養着的小狗叫阿丹。它們是好朋友。當『加模』長得太大，我們就把它搬到獸籠裏。」

圖爲曼谷動物園內一頭雌虎跟牠的兩條小狗作侶之一接吻。

北平又有大字報 要求劉少奇平反

指毛澤東康生合謀陷害

【東京十八日合衆國際社電】日本的報導表示，一份冗長的大字報星期日在北平出現，呼籲對前中共「主席」劉少奇的死後平反。

日本「共同社」從北平的報導說，該大字報稱已故主席毛澤東「是人而不是神」，而劉少奇「是人而不是魔鬼」。

該大字報表示：「中共領袖恢復劉少奇名譽的時間經已來臨」。譴責已故「副主席」康生導致劉少奇的下台，並稱康生「是魔鬼而不是人。」

星期日在北平的大字報是一連串訊號中最新的表示，直接要求這位前「國家元首」獲得死後平反。

該大字報亦顯示出，有可能對毛澤東和他的思想作重新評價。該份大字報表示「劉少奇主席是不朽的。」

該大字報表示：「在文化大革命中，我們被出賣，並且不知道究竟發生什麼事情。但我們已知道究竟是誰陷害劉少奇。」

孔美尼呼籲伊朗人 挽救陷於破產經濟

奪權以來首次經濟談話

【伊朗德黑蘭十八日美聯社電】孔美尼呼籲伊朗人要開始勤勞工作，挽救國家已陷破產的經濟。

孔美尼週四在聖城柯姆，對一隊男童軍和女童軍作出上述呼籲，他該次談話在週日公佈。

這是孔美尼所發表有關國家經濟的首次重要談話。伊朗的經濟受罷工和上月推翻伊朗王巴拉維的伊斯蘭革命影響，已呈癱瘓狀態。

這位現年七十八歲的回教革命領袖表示，「所有人民必須立刻開始勤勞工作，挽救已陷破產的經濟，和重建這裏的貧民窟。」

總理巴沙根因國內對經濟復甦和呼籲工商機構復工的努力反應緩慢，而耿耿於懷；相信孔美尼是有鑑於此而發表該項談話的。

孔美尼要求年青人協助政府建立一個強而有力的經濟底層結構。

孔美尼謂：「我們正面臨重大的難題。伊斯蘭政府有很多難題，你們總不能指望政府可以立刻解決得來。所以每個人都應該跟伊斯蘭政府合作。」

他又說：「我們的經濟系統已經破產，所以必須加以扶掖，務求達致正常的經濟狀況。」

孔美尼繼巴沙根發出挽救經濟的迫切要求後作出上述呼籲，據巴沙根聲稱，自孔美尼支持者在二月十二日接管該國後三天，經濟已完全崩潰。

大多數商行和工廠還沒有站穩陣脚，以致國家的生產數字仍未恢復正常。

唯一已呈復甦跡象的工業是石油業，目前每日平均約產二百五十萬桶，輸出國外約有一百八十萬桶，上述數量還不及革命前的半數。

世界冠軍：美國加州溜冰好手連達法蒂安妮，週六晚，在維也納世界溜冰大賽中榮獲冠軍。附圖是她凌空躍起時的優美姿態。

社論

地產業過熱現象可望降低

本港內部經濟活動過熱，已成爲一般公認的現象，官方的財政司夏鼎基在新預算案報告中，卽曾深切的提示，且設法抑制，而民間的財經界人士，也表示衷誠的支持。因爲內部經濟活動過熱，表面上雖出現了繁榮的假像，而實質上卻使貿易入超大增，通貨膨脹，港幣貶值，物價不斷上升，危機日復一日的暴露，慢慢抵消了、揭穿了所謂「繁榮」的成像，這是令市民大爲憂心的，但是本港過熱的內部經濟活動，最重大的是什麼？我們大家都會明白，那是地產建築的行業。過去幾年來，企業家、工業家、一般市民和政府，都一窩蜂從事於地產屋宇的發展，利之所在，形成投機倒把，競逐炒賣的風氣；而建築業中人爲求爭取時效，急於交貨，完成合約，給地產公司提前收樓出售，在建築工程上也發生了很多的毛病。這一切到現在已逐漸暴露了，所幸今日的情勢也逐漸的抑制和糾正過來。

第一、地產業的投機、炒賣風之盛，原因之一，是游資充斥，向銀行借貸容易，利息不太高，負擔不太大，借貸去投機，仍有化算。但上星期六日香港外滙銀行公會舉行會議，決定從本月二十日開始，放款再加息半厘，卽在原有的十厘半提高至十一厘。加息半厘，本來爲數不大，但二月十七日已宣佈優惠利率加了一厘，事隔祇一個月又加半厘，將來說不定仍會再加，因爲財政司曾同用加息爲壓制「過熱」的手段。這樣利息不斷的加重，地產的市道不會如前的蓬勃，如前的過熱了。除了自用的以外，投機炒賣者相信必會縮手。

第二、因油價上漲帶動的影響，本港許多從外地輸入的建築材料市價扶搖直上，飛躍暴升，且多來源短缺，供不應求。如水泥、鋼鐵等在春節以後，幾告中斷，卽不缺貨而價格漲幅驚人，與一年前相比，平均漲幅百分之三十，創下七十年代以來的最高紀錄。目前一般的建築商或者地產建築混合商既受工人高工資的重負，又受材料劇烈漲價的突然打擊，都會感到很大的威脅。可能去年以前所獲得的盈利，大部要放在目前工程的抵補上了。由於原料已貴，成本大增，對於將來建築業、地產業的經營和投資，勢必採取穩健慎重的態度，不致瘋狂的集中在這一行業上。

第三、建築業的意外傷亡事件迭有發生，不過近來更多，更爲嚴重，致引起大衆呼籲官方注意，議員在立法局提出質詢，亦主張切實督促改善，加强管理。如日前起重機的傾倒傷人、殺人事件，卽其顯著的例子。據勞工處長韓達成的報告，一九七七年共有一萬一千九百一十六宗的建築意外事件，一九七八年則有一萬四千七百三十八宗，而爲勞工處檢控的七七年有一百四十四宗，七八年則有三百八十五宗，總共判處罰款數十萬元。這項罰款數字，從建築界的負擔而言，實微不足道，但將來對建築業意外事件防止、檢查的辦法，必更爲嚴密，建築中的手續和設備必更加繁多，不似現在的簡單、寬大，罰則檢控的個案也隨而加多、加重了。是則建築的成本固然增大，而完工的時日也會加長，又是一個新的打擊。

第四、自德大等工業大廈建築完成了數年而變成危樓，政府要加以封閉的事件發生以後，社會人士和港府有關部門正研究防止的辦法和追究責任。從這種危樓事件中，固然窺見主辦的官員、測則師等有涉嫌貪污、人情通融的痕跡，但建築商的串通一氣，偷工減料，少付成本，增大利潤的作風，也曾遍存在。所以監督法例不週密，所負的責任不重大，建築業多易爲，危樓事件亦愈多。如果港府能早日擬訂保障業主權益，釐定造成危樓的責任，執行懲罰，則建築商人不敢非法圖利，胡亂經營，業主權益固得多一層保障，而亦是消滅不正當建築商的一法。

現在依當前利息率、工價、原料價、建築條件以觀察地產業，樓價幷不下降，市民購買力可能影響削弱。但經營必告困難，須有實力作長久支持。將來祇有大魚吃小魚，漸爲資本雄大的地產、建築公司所壟斷，不復再見一樓一厦的公司滿天飛，造成內部經濟活動過熱了。

天下之大

男女通姦獲罪 女判鞭一百 男僅二十五

【德黑蘭十八日路透社電】伊朗報章今日報導，一對男女在裏海的安姆剌舒鎮因通姦被捕，女的被鞭笞一百下，男的被鞭笞二十五下。

各報章稱，女犯人在笞刑進行時暈倒。

自從上月推翻國王的革命之後，若干城市的伊斯蘭法庭曾經下令執行類似的刑罰。

【西班牙加那利群島十八日路透社電】兩名西班牙跳傘員的降傘纏在一起，使他們墮地身亡，警方謂昨天肇事時兩人正在進行空降比賽。

半島高級遊覽團

專家精心策劃・旅程遍佈世界・專業經驗領隊・

亞洲區特別酬賓團

日本本州七天$2,980
四月21.28日
五月5.12.19.26日
六月2.9.16.23.30日
七月7日
八月25日

日本南北九州七天$2,980
四月21.28日
五月5.12.19.26日
六月2.9.16.23.30日
七月7日
八月25日

泰馬星十天 $3,280
三月25日
四月4.8.13.22日
五月6.20日
六月3.17日
七月1.15.25日
八月1.8.15.22日

星馬七天 $2,880
三月28日
四月7.11.16.25日
五月9.23日
六月6.20日
七月4.18.28日
八月4.11.18.25日

馬星菲十天 $3,580
四月7.11.16.25日
五月9.23日
六月6.20日
七月4.18.28日
八月4.11.18.25日

台灣環島九天$1,780
四月8.10.11.14.15.21日
五月12.26日
六月9.23日
七月7.14.21.28日
八月4.11.18.25日

台灣高雄七天$1,680
四月8.15日
五月6.20日
六月3.17日
七月22.29日
八月5.12.19日

菲律賓碧瑤七天$1,680
四月7.14.21.28日
五月5.12.19.26日
六月2.9.16.23.30日
七月7.14.21.28日
八月4.11.18.25日

曼谷芭堤雅六天 $1,780
四月7.14.21.28日
五月5.12.19.26日
六月2.9.16.23.30日
七月7.14.21.28日
八月4.11.18.25日

芭堤雅五天$1,680
四月8.12.14日
五月5.19日
六月2.16.30日
七月15.25日
八月1.8.15.22日

遠程及環遊世界高級遊

環遊世界三十七天 $27,500
出發日期：七月20日

北歐冰島十八天 $13,500
七月24日
八月7日
九月11日
十二月25日

歐洲西班牙二十天 $12,500
七月20日
八月3日
九月7日
十月5日
十二月21日

澳紐西澳洲十八天 $12,500
六月12日
七月24.31日
八月7.14日
九月11日
十月2日
十一月6日
十二月18.25日

澳洲黃金海岸八天 $6,450
六月12日　十月2日
七月24.31日　十一月6日
八月7.14日　十二月18.25日
九月11日

東南非洲十四天 $11,500
五月20日　七月22日
六月10日　八月5.12.19日

全美加東西岸二十三天 $13,950
五月5.19日
六月2.16.30日
七月14.19.22.26.29日
八月5.11.18.25日

美加西岸 十四天 $8,950
五月5.19日
六月2.16.30日
七月14.19.22.26.29日
八月5.11.18.25日

美加東岸十五天 $11,500
六月24日
八月3.19日
七月22.27日

關島夏威夷十天 $6,950
五月5.19日
六月2.16.30日
七月7.14.21.28日
八月4.11.18.25日

夏威夷群島八天 $5,950
五月5.19日
六月2.16.30日
七月7.14.21.28日
八月4.11.18.25日

中南美洲廿四天 $19,500
出發日期：七月28日

亞洲區高級豪華團

斯里蘭卡九天 $3,950
五月12.26日
六月9.23日
七月7.14.21.28日
八月4.11.18.25日

印尼峇里島九天$4,750
五月5.19日　七月7.14.21.28日
六月2.16.30日　八月4.11.18.25日

泰馬星十天$3,850
四月1.6.11.14.15.29日
五月13.27日
六月10.24日
七月8.22.29日
八月5.12.19日

馬星七天$3,250
四月4.9.14.17.18日　七月11.25日
五月2.16.30日　八月1.8.15.22日
六月13.27日

曼谷清邁 五天 $1,950 七天 $2,850
四月1.11.13.15.29日　七月8.22.29日
五月13.27日　八月5.12.19.26日
六月10.24日

菲律賓碧瑤七天$1,850
四月7.14.21.28日　七月7.14.21.28日
五月5.12.19.26日　八月4.11.18.25日
六月2.9.16.23.30日

台灣環島九天 $2,150
四月7.8.12.13.14.21.28日
五月5.19日　七月7.14.21.28日
六月2.16.30日　八月4.11.18.25日

全日本鹿兒島南北九州本州九天$4,550
四月7.10.12.17.21日　七月7.14.21.28日
五月5.19日　八月4.11.18.25日
六月9.23日

鹿兒島九州七天 $3,650
四月7.14.21.28日　七月7.14.21.28日
五月5.19日　八月4.11.18.25日
六月2.16.30日

日本本州七天 $3,650
四月7.10.12.13.14.21.28日
五月12.26日　七月7.14.21.28日
六月9.23日　八月4.11.18.25日

日本韓國九天 $4,250
四月7.10.12.13.14.21.28日
五月12.26日　七月7.14.21.28日
六月9.23月　八月4.11.18.25日

鹿兒島韓國東京九天 $4,550
四月21.28日　七月7.14.21.28日
五月5.19日　八月4.11.18.25日
六月2.16.30日

韓國濟州島 四天 $2,150 七天 $2,950
四月14.15.16.28日　七月7.14.21.28日
五月12.26日　八月4.11.18.25日
六月9.23日

日本北海道七天 $3,650
四月14.28日　七月14.21.28日
五月5.19日　八月4.11.18.25日
六月2.16.30日

半島遊覽企業有限公司

總行：九龍尖沙咀星光行808室至810室　電話：3-694951-0（十綫）
分行：香港德輔道中其昌人壽大厦七樓　電話：5-249201-5（五綫）5-256211-5（五綫）

小小蚯蚓改變世界 靠它努力保存能源
化腐朽為神奇狂吞垃圾 排洩物是上等有機肥料

【馬尼剌十七日路透社電】一條細小的蚯蚓，一個小小的想像力和家中的垃圾，就可成為保存世界迅速消耗中能源的方法。

石油，金屬，礦物質，樹木，將會在危險的比率中全部消失，在少於一百年之內，它們可能只是博物館內的陳蹟。

但不斷有更多的人相信若果節儉——將廢物變成有用的產品——能夠大幅度提高，能源便可以維持多數百年之久。

一致科學家，技術人員和官員，將會於明日在此開始一連四日的世界循環會議上討論如何做法。

美國，歐洲和亞洲的代表將會交換從家庭的廢物中提鍊金屬的意見，與及使用垃圾去提供電力和一千多種其他能夠對人類有貢獻的方法。

例如，一條細小的蚯蚓——科學上的名詞為吃垃圾的蚯蚓或紅色的蠕動者——可能是答案。

化學肥料經已使世界農業茂盛和幫助綠色革命，但它們汚染了泥土和用盡了有用的能源，例如石油要去應付不斷增加的需求。

現時，一些科學家表示，把大批蚯蚓放在家庭垃圾中繁殖，將會製造有機肥料，甚至能做得更好，補充泥土的肥料和保存化學物。

蚯蚓六年內平均每年生產五次。數噸蚯蚓能夠每日吃和排出不多一百五十噸的濕潤垃圾，或一個月從一堆有四公頃（十英畝）的垃圾中吃掉一千五百噸。

牠們的排洩物含有豐富可溶解的氮，磷酸鹽，鉀鹼和其他銅、鐵鋅和其他礦物質的痕量元素——非常豐富的植物養料。

荷蘭一監獄有如酒店
耗資九千萬元康樂設備應有盡有 囚犯有門匙進出自由

【荷蘭阿姆斯特丹十八日美聯社電】荷蘭新建的一座監獄有如一幢輸湖荒的房子，因囚犯在獄中還可以鳥瞰荷蘭首都的全景。不過，當局以後大概不會再建同類的監獄了。

該所監獄可容六百二十二名犯人，耗資九千萬荷元建成，由於佔地廣闊，設備繁複，難不易管理，荷蘭政府以後要三思而後行了。

每個單人牢房都附有浴室，犯人透過窗外可望到外面的活動情形，窗前沒有鐵柵，這些玻璃看似無甚特別，其實是由避彈玻璃製成，而且有電綫與警鐘系統連接。

該座新監獄座落於阿姆斯特丹東南隅，佔地十八畝，是在人口稠密的城市中利用比較空置土地的成果，不過在監獄計劃中却已是最終的一環。

在興建期間內却有問題，因犯人被留拘押後，要經保安檢查，以致因犯家屬埋怨探望被剝削，頗呼不平。

荷蘭司法部政府監獄發展組的主管哥迪保表示，他們原以為可讓囚犯看到市區為鬆弛，不料這一點亦有問題；他說：「一些囚人對窗前沒有鐵柵欄阻視綫甚感滿意，但有些人却抱怨說，他們可以欣賞到獄外風景，但却可望而不可即。」

這座新監獄，在荷蘭五十座監獄中，是最大和最現代化的，只有在本國以南馬斯垂克一座有兩年歷史的監獄可堪比擬。

獄中每層樓之間都佈置了繁雜的電子和機動系統，每一房共有二十四個單人牢房。

每層樓有休憩室或膳堂，每個牢房中又裝有電視機和收音機。

每個犯人都有一條自己牢房的門匙，大門經常是打開的。但在晚上十時關燈後，即鎖上第二重鎖，又每個牢房還有第三重電子鎖，是由中央控制的。

該座監獄中有大禮堂和康樂設備，如圖書館、購物攤、一間為多種宗教而設的教堂，並有錄影設備，可將午夜精選有片錄影下來，播給犯人觀看。

獄中林蔭路都是經過荷蘭藝術家修飾的，根據國家法例，他們可收取每座公營樓宇建築費百分之二作為佣金。

中正機場距台北頗遠 地面交通需早綢繆

【台北通訊】政府新建，位於桃園的「中正國際機場」，於二月廿一日舉行簡單隆重的啟用儀式後，並於廿六日正式啟用了。原在台北松山國際機場起落的國際航綫班機，在中正國際機場正式啟用後，都改在那裡起落了，從香港來台的旅客，或飛往香港的各航空公司班機，當然也要使用這個新的機場。

一、由於中正國際機場距離台北市有半個小時以上的車程，除非有很好的親友會來接機照料外，如要住在台北市的親友寓居跑一趟機場接機，恐怕沒有在松山國際機場起降時那麼方便了，而且，除了有私家車的親友外，一般人如何從台北趕到中正國際機場，目前也是很陌生的。因此，如果你不是隨團體來，又不願煩擾親友前往接機，就祇好自己設法搭車到台北市了。

二、目前機場與台北之間的交通運輸工具，主要是計程汽車（的士）與公路班車，這兩種車輛在航站大廈外都可以搭乘。一般計程車除了駕駛外，最多祇能乘坐四個人，如果帶來的行李過多，因為要同時載運行李就坐不下四個人了，搭計程車如按里程收費計算，約需新台幣一百五十元，另加通過高速公路泰山收費站須付費十五元，就可到達台北市了。如果在台北市的住處較遠，車費當然較多，搭計程車花費雖多，好處是可以從機場直達住處。近來國際油價波動，物價亦受到影響，台灣計程車業者已要求調整車資，故上面所列的數字，是目前的收費情形，因此，欲搭計程車的旅客，最好先和你的駕駛講好價錢，以免發生糾紛。

台灣省公路局開往中正國際機場與松山機場間的班車有兩種，一種是「中興」號旅客專用車，每天從早上六時卅五分至晚間十一時止，每天往返八十四班次，在航站大廈前上車，到達松山機場的行車時間約需五十分鐘，單程票價是新台幣五十元，另一種是直達車，在機場行政區搭乘，祇能攜帶簡單行李，單程票價祇收新台幣二十元，行車時間也是五十分鐘，旅客搭乘這種班車到達松山機場後，當可換搭其他車輛到住處，離台返港或往他處要到中正國際機場上機者，當然也可以到松山機場搭乘公路班車前往。

三、公路局正在洽辦理簡便的包車業務，一旦開辦後，將可應各旅館、旅行社及航空公司等要求，運載其指定的旅客，如果你同行者甚多，事先沒有洽訂好接運的交通工具，亦將可包租公路局的這種車輛，價錢是有一定的，就無須討價還價了。

中正國際機場啟用後，現有的松山國際機場已改為國內航綫機場，從台北搭機到台灣中、南、東部、等各地旅遊，可在松山機場上機（中正國際機場也有國內航綫班機起降，當視旅客的方便而做適當選擇），這就較前方便了。而且，飛行國內航綫班機的中華、遠東航空公司所用的客機，正在逐漸更換最新的波音七三七型與波音七二七型等客機，以取代過去較陳舊的機種，使得在台灣地區旅遊時搭乘客機，更為快捷舒適。

花生醜聞越爆越多
銀行巨頭奉令掩飾 卡特家族空頭支票

【紐約十八日法新社電】「紐約時報」今日報導：「喬治亞國家銀行」，曾爲卡特家族花生業務貸款開設一個秘密戶口，但其帳戶與官方紀錄並不相符。

該報引述銀行職員之言謂，該份秘密檔案，是由該銀行副總裁弗林特所處理的，據稱每當那些由卡特家族簽署用以償還貸款的支票不能兌現時，他都將之留起來。弗林特在一九七八年離職。

該報指出，弗林特所以這樣做，是受到該銀行前任總裁蘭斯的壓力。蘭斯其後成為卡特總統的預算局局長，後來接受官方質詢，被指稱在喬治亞銀行任職總裁期間營私舞弊，結果引咎辭職。

據「紐約時報」，一份聯邦調查局的報告書現已轉交司法部。該報謂，那份報告書涉及「技術違反」法律。

聯邦調查局無法證明弗林特偽造銀行檔案，但却經已查出弗林特與總統之弟比利卡特，曾於一九七五、一九七六和一九七七年，在阿特蘭大見過幾次面。

「紐約時報」指出，司法部將於本週任命一位特別檢察官，調查所有關於在「喬治亞銀行」中的卡特花生貸款。

豪雨導致堤崩 丹佛近郊水淹 千餘居民疏散

【科羅拉多州丹佛市十八日美聯社電】此間警方說，由於上週末一條水壩爆裂造成此間近郊低窪地區氾濫，有關當局迫得要把約一千五百名市民緊急疏散，幸而無傷亡報告。

該區警察部發言人謂水壩附近若干住宅區河水計一度暴升數呎，但河水已於週日開始退去，他形容目前情況安定。

當局希望居民可在黎明前返回家園，傷亡數字或損失未能立刻獲悉。

該發言人謂，上述水壩及灌溉系統的一部份缺堤，相信它是在午夜稍前缺堤。

受缺堤影響區城位於丹佛市西北，人口三萬六千，丹佛市則位於洛磯山脚下。今年冬季，若干地區已不尋常地大量落雪，而足以引致缺堤的西北，亦於週末在丹佛市開始傾盆而下。

天生麗質：英國烏味亞·普頓十六歲少女雅里遜布朗，將於下月離開學校，決定從事全職的職業攝影模特兒。她喜愛滑水，騎馬和什飲。

要求加薪百分之四十 英五百醫院怠工 軍警出動接病人

【倫敦十七日路透社電】由於醫院職工採取工業行動，英國五百多間醫院今天限制或禁止病人入院，英國北部及中部的軍警奉命出動，接替罷工的救傷車司機的工作。

惡劣的天氣令到罷工更形嚴重。北部的新堡市今晚下了十呎雪，致令該地與外面的交通斷絕。警方說，該地區遭遇到一九六三年以來最嚴重的風雪。

約有廿五萬非醫務的醫院職工恐嚇要從下週三開始全面罷工。事實上，他們之中有許多已於今晚開始加強野貓式怠工行動。

醫院職工要求加薪百分之四十。救護車的服務亦受到新的罷工潮打擊。

在蘇格蘭斯特和英倫中部，警車和軍人救護車負起緊急救傷工作。民事救護人士對加薪百分之九及工資比較的研究感到不滿。

無知鄉人 拆長城 撬牆磚以建屋宇 北平急令保護古物

【香港十八日路透社訊】中共今日呼籲要保護它古老的遺跡，因當局發現有一些人，從萬里長城搬走磚塊到附近的鄉村中建造屋宇。

「新華社」引述「人民日報」表示，萬里長城的一部份受到破壞。

它表示受破壞的地方，包括一些有數公尺長。「它的磚塊被用來在附近的村落中建造屋宇。」

它亦指出不少公園中的精美亭角和寶塔受到破壞。

它表示，很多細小的公園受到不同程度的損毀，而其他的經已變為工廠。

在北平另一間在十三世紀為帝王建造的廟宇，因為很多民房在它的四週築起而受到影響，嚴重影響它的本來面貌。

表演不力已呈老態 拳王克萊又稱 一個月內退休

【雪梨十八日路透社電】拳王克萊今日在雪梨運動場對被雨淋濕的拳賽迷稱，會在一個月內退休。

克萊對先前的兩場無生氣的表演賽表示抱歉，他對拳賽迷謂自己已沒有氣力，又謂自己已超重了廿磅及準備退休。

他說：「我在拳壇不能再有什麼作為了，我將放棄三度奪得拳王寶座的身份退休。」

克萊在雪梨與美國的華萊士打了三個回合的職業級表演拳賽，隨着與前英國及歐洲重量級拳王賓拿再戰三個回合。

克萊祇在第一回合較早時有個一陣的閃電攻勢，其餘的表現均令萬名前來的觀衆失望，然而他們被雨淋濕了還繼續觀賽。

克萊對他們說：「我不知世界上還會有什麼地方的拳迷，會甘願在雨中觀賽。」

大賽車：佛羅里達長途大賽中，由史東米蘭駕駛的六號保時捷車於星期六日在跑道上轉彎，跟着後面的是由希活駕駛的九號賽車。

星洲檢查尺度 兼注電視影片 錄映帶出售前須獲准

【新加坡十八日路透社電】新加坡將執行的電影檢查法例，將會擴展至播映在家中電視機播映的非法「色情影片」。

電影檢查法例的修訂，將會提交國會，以使管轄可以在家中電視機播映的錄映帶。

新加坡電影檢查是禁止任何暴力和極度色情鏡頭，並經常對在此播映的外國影片大力刪剪。

一些未經檢查影片錄映帶的非法生意，據報迅速增長，新的法例將會使所有錄映帶在售賣之前，必須交由電檢處檢查。違例者可以被判罰款高至一萬元（五千美元）。

台北鬧市大火 新陶芳菜館全燒毀 多間相連店號波及

【台北十八日航訊】台北市中華路商區，昨天傍晚華燈初上，人車輻輳之時發生一場大火，因火場附近商店多為木造，且緊密相連，當發生之初沒有及時處理，以致延燒近一個半小時，損失慘重。

昨天下午五時卅分左右，位於中華路一段一六四號的「廣東新陶芳菜館」和接鄰的「北平致美樓飯莊」正是賓客滿座的時候，突然由「新陶芳菜館」後面廚房首發火警。

該地段從中華路一段一五二號，漢中街一二三號起至漢中街一四七巷，為一面積約六十平方公尺的三角地帶，其中包括「生生皮鞋行」、「寶島鐘錶公司」、「洛洛皮飾公司」、「漢祥西服店」等，全係外長金衍鋪壁，而結構多為木材之建築，因此火勢一起，燃燒蔓延得極為迅速，就連「新陶芳菜館」和「致美樓」的食客於火發後三分鐘才聞訊紛紛奪門而去。

火光在電影「錯誤的第一步」巨型廣告看板之後熊熊燃起，「一一九」於五時四十分獲報，連續召集卅三部消防車前往灌救，但因該三角地帶的房屋首尾密接，且多自行搭蓋水管違建，直至六時五十分才控制火勢，「砲塔型」消防車此時獲得補充水源，方一鼓作氣地把火焰撲滅。

據警方調查，首先起火的「新陶芳菜館」全部燒毀，左鄰的「致美樓」和後接的「漢祥西服店」亦毀於一炬，其他相連的店號在一樓以上都多波及，全部損失約五百萬元以上，幸無人傷亡，真正的起火原因正由龍山分局鑑定中。

小學區際足球錦標賽
在花墟球場舉行 大埔勝獲決賽權

新界小學區際足球錦標賽初賽最後三仗於昨天在花墟球場舉行，三場比賽均對晉級決賽成績有所影響。昨天雖然陰雨綿綿，但賽會召集人何鎮文先生及裁判王參關、少强先生大埔早到場主持賽事，服務精神可嘉，各區代表隊亦相繼到場，秣馬勵兵，務求一戰功成，各分會主席及領隊均到場督戰，一片熱鬧氣氛。

頭場大埔對西貢坑口，兩隊均志勝一場，此仗之得勝者將獲決賽權，雙方原本實力不相伯仲，惜西貢坑口門將表現失常，踢球門球時軟弱無力，致大埔鋒將截得乘虛而入，大埔鋒將侯耀彬，李成來表現出色，把握機會，遂大勝五比〇打勝勁敵。

第二場上粉沙打四區對葵涌，此組中上粉沙打四區曾於上仗和屯門一比一，而葵涌則負屯門五比零，四區志勝五球以上方可晉級，心情較為緊張，而葵涌則出綫無望，無心理負擔，賽來輕鬆有緻，結果四區雖努力以二比零淨勝，仍因得失球率之差被摒出局。

尾場荃灣對元朗，荃灣於此組中曾勝沙田，而元朗只賽和沙田，故荃灣勝或和均可晉級，而元朗則必須取勝，故爭持較為緊張，而欠缺精彩之進攻組織，荃灣為求穩固後守，將勝沙田兩球之功臣梁小强調回後方，惜久守必失，元朗憑藉兩個意外入球而取勝晉入決賽。

大埔，元朗及屯門三隊聯袂進入決賽，將於下週起以單循環方式競逐。

各隊陣容列後：

西坑代表隊：黎有福、張安、吳明仔、黃添喜、潘志財、張桂康、黃金水

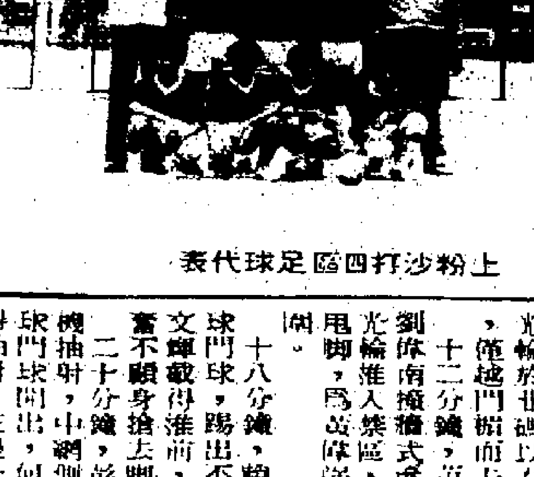
葵涌代表隊：駱金庭、范光輪、趙志偉、黃金祥、劉偉南、欒兆聰、方五滔

荃灣代表隊：楊金福、梁明兆、張天有、龍國雄、梁小强、林華、李錦根

大埔代表隊：十馬庭、侯耀彬、鍾貴榮、高國貴、石百有、李九、李成來

四區代表隊：陳志良、付修志、黃偉雄、付國文、何文輝、黎志威、彭偉康

元朗代表隊：何翔東、邱和勳、梁卓祥、鄭慶祥、鄭偉雄、劉志偉、鍾少平



上粉沙打四區足球代表

△上午九時卅分西貢坑口對大埔，兩陣對壘，大埔首先揮軍進攻，於三分鐘，西貢坑口門將吳明仔開出球門球，被侯耀彬截得，單刀挺進，勁射破網一比〇。

七分鐘，大埔再度進襲，於左路追得角球，侯耀彬大發神威，踢球拉西而直入網窩，二比〇。

十二分鐘，吳明仔重踏覆轍，球門球地波踢出，李成來截得，射出世界波，龍門有上角入網三比〇。

二十四分鐘，西坑右路得角球，黃金水開出，潘志財及張安雙雙衝門，被鍾貴榮及時衝出將球門出界外，西坑失破蛋機會。上半場完，大埔先勝三比〇。

下半場繼續比賽，四分鐘，西坑門前混戰，侯耀彬頭球向門飛去，看似必入，黃添喜護門而出不遠，李成來衝前頂入成四比〇。

十八分鐘，大埔得前場自由球，石百有擲旁侵入，侯耀彬高射，彼人輸入。

廿二分鐘，西坑門將吳明仔一再開門球乏力，被石百有截得，門前射破網，成五比〇，直至完場，大埔勝西坑。

十五分鐘，四區左邊追得角球，陳志良開出，付修志頭勢一撥入網，成二比〇。二十分鐘，四區於禁

△四區對葵涌，兩陣展開，葵涌佈密集迎拒進襲，四分鐘，四區何文輝得機挑射空門，黃金祥於門前護錦救出。

十分鐘，葵涌隊長范光輪於廿碼以右腳窩門，僅越門楣而去。

十二分鐘，范光輪與劉偉南擁擠式滲入，范光輪進入禁區，惜准球甩腳，為黃偉强斷出解圍。

十八分鐘，趙志偉開球門球，踢出不遠，何文輝截得準前，趙志偉奮不顧身搶去腳下球。

二十分鐘，彭偉康得機抽射，中網側出界，球門球開出，何文輝截得抽射，柱邊一碼出界。上半場完，〇比〇。下半場四區改變戰略，爭冠、亞、季名次。

△荃灣對元朗，兩隊實力不相上下，而後衛表現突出，中場爭奪頗多，鮮見埋門鏡頭。至十分鐘，元朗邱和勳得鄭偉雄傳送，第一次射門斜出。十二分鐘，荃灣梁明兆向前帶入禁區，東鍾雄力壓下斜射出界。

十六分鐘，元朗禁區外得罰球，鄭偉雄衝入禁區，鄭慶祥斬入左腳挑射高出。

二十分鐘，荃灣左邊追得角球，梁明兆斬出，鄭偉雄開前頂出禁區外，梁小强截得交林

上半場完〇比〇。

下半場接戰，局勢仍然膠着進行。五分鐘，元朗於左邊得界外球，何翔東擲入覓地，劉志成角球，鍾少華開出，張天有托出解圍。

二十三分鐘，荃灣得角球，梁小强以內彎球華左腳入遊中挑射，梁華錦一抱入懷。

十分鐘，荃灣楊金福侵入犯規，元朗於禁區外十碼處得自由球，鄭偉雄勁抽，穿過人牆直入右下角，張天有撲救不及，一比〇。

十五分鐘，鄭偉雄無心插柳，傳球時大腳踢前，張天正擬出迎，却判斷錯誤，球彈地後越過張天有直飛入網二比〇。此後元朗穩守直至終場保持勝利。

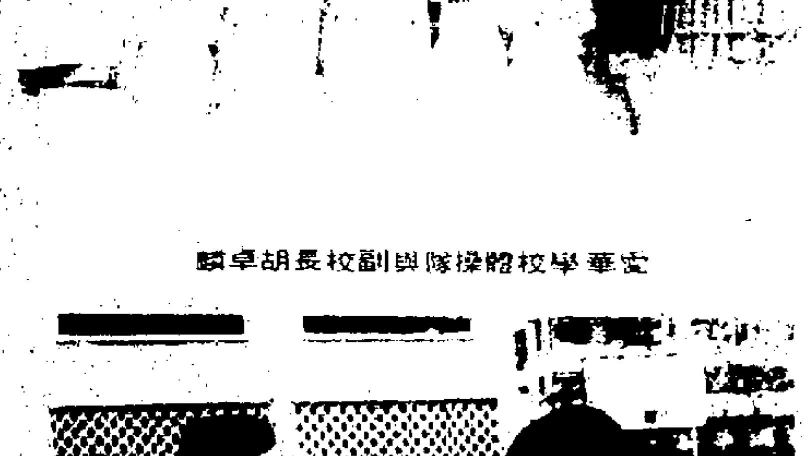
新界學界體育專輯
新界學界體育協會主編
（逢星期一日出版）

中學校際排球賽 東華三院入決賽

△新界中學校際排球賽於上週六舉行男子初級組最後兩仗初賽，決定晉級隊伍，兩仗均在全完中學舉行，結果東華三院陳兆民中學勝上葵涌官立工業中學二比〇，兩局成績均為十五比七，至此東華三院陳兆民中學與全完中學於初賽中連捷四仗奪先晉入決賽。次仗可風中學與全完中學左軍爭奪出線，爭持極為激烈，全完憑地利人和，先勝一局，可風中學沉着應戰，扭轉形勢以十五比五勝回一局，第三局雙方賽來緊張激烈，最後可風中學終憑較佳的後勁，以十五比十三勝最後一局。

至此，初級組初賽全部完畢，晉級決賽隊伍為陳兆民中學，可風中學，葵涌中學及基新工業中學，綜觀初賽各隊表現，新界東區兩隊實力較强，預料冠亞軍將屬基新工業與葵涌中學之爭。決賽將於一週日開始以單循環方式進行。

又女子決賽舉行一仗，安柱中學大勝荃灣官立中學，荃灣官中原非弱旅，可惜主將需應付校內考試，迫得以副選上陣，非戰之罪，安柱中學於決賽週中連勝兩仗，後勝極在望，希望各員加倍努力。



安華學校體操隊與副校長胡卓頤

廿屆小學籃球賽 雅麗珊中心揭幕

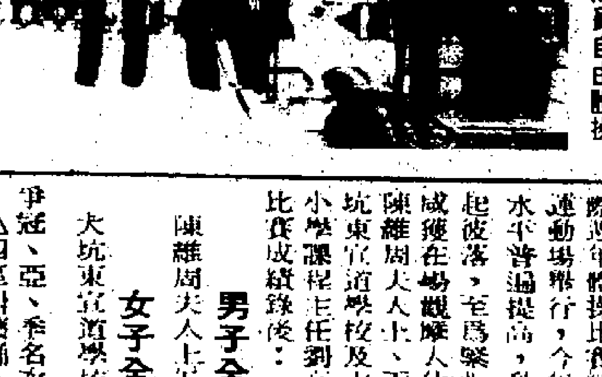
新界學界體育協進會荃灣分會第二十屆小學校際籃球比賽，已於昨日（十四）下午二時假荃灣雅麗珊中心球場，舉行揭幕儀式，會特邀荃灣康樂體育會主席周厚澄先生主禮，致會主席陳延成於致詞中表謂：「今屆賽事由周厚澄主席主持開球，十分榮幸，周氏推動荃灣體育活動，不遺餘力，且捐助本會經費，舉辦多項活動。是次比賽參加學校單位男女共二十二隊，報名十分踴躍。」

隨由陳延成主席陪同周氏與各隊球員逐一握手，隨由該會謝主席贈典與代表致送周氏紀念品。

荃灣小學籃球賽開幕禮後，荃灣體育康樂會主席周厚澄由主席陳延成陪同與球員握手

屯門分會將舉辦 教師籃球挑戰盃

△屯門區小學校際籃球比賽現正進行至緊張階段，屯門分會為使師生同樂，並使學生們有機會觀賞老師們之技藝，特舉辦屯門區教師籃球挑戰盃，瞬即獲區內各校之支持，組隊參加。大會規定區內各中學、小學，校則須以獨立單位組成聯隊，而小學教師則可報名參加。現接獲報名隊伍，計有何福堂書院教師隊，梁錦秋英文書院教師隊，聖西門呂明才工業中學教師隊，拔臣聯隊及森林隊。比賽於上週二開始，假青山游樂場舉行，料此項比賽將促進區內教師之聯繫，對推動屯門區學界體育運動，有莫大裨益，實意義深長。



上圖：愛華學校女隊員單衛槓上英姿。下圖：愛華男隊員自由體操

第四屆田徑運動大會女子千六公尺接力。

全港小學校際週年體操賽 今年水準普遍提高
陳維周夫人上午：男子全場總冠軍 大坑東宣道學校：女子全場總冠軍

由香港教育司署，香港學界體育協會及新界學界體育協進會聯合主辦之一九七九年全港小學校際週年體操比賽經於上週假九龍旺角界限街室內運動場舉行，今年參加比賽學生近二百人，各隊水準普遍提高，動作姿式漸臻優美，難分爭逐此起彼落，至為緊張。運動員優美動作及精彩表現成獲在場觀衆之一致讚賞，表現較為突出者有陳維周夫人上、下午校，司徒氏宗親會學校，大坑東宣道學校及古洞愛華學校。賽後由教育司署小學課程主任劉高傑卿女士主持頒獎典禮。茲將比賽成績錄後：

男子全場總冠軍

陳維周夫人上午校

女子全場總冠軍

大坑東宣道學校

組別	名次	學校	分數
男子甲組	冠軍	陳維周夫人上午校	一四一點一分
	亞軍	旺角勞工子弟學校	一三〇點五分
	季軍	古洞愛華上午校	一二二點六五分
男子乙組	冠軍	司徒氏宗親會上午校	一〇〇點六分
	亞軍	古洞愛華下午校	九九點六分
	季軍	陳維周夫人下午校	九八點二五分
女子甲組	冠軍	大坑東宣道學校	一三五點二分
	亞軍	陳維周夫人上午校	一三四點二五分
	季軍	陳維周夫人下午校	一二五點五分
女子乙組	冠軍	古洞愛華上午校	一三三點四五分
	亞軍	古洞愛華下午校	一三〇點二五分
	季軍	司徒氏宗親會上午校	一二八點二五分

吉卜賽球會建足球學校 港府已批准在元朗撥地
第一期工程本年度可望完成

【本報訊】倘若沒有意外出現，一所專爲足球而設的學校，將會在今年年底，完成第一期計劃。

該所學校，是由足總屬會吉卜賽負責興建，目的地爲元朗的州頭（CHAU TAU），佔地約爲二萬五千至三萬平方英尺。

根據吉卜賽球會主席古布魯士昨午透露：香港政府新界田土廳在本月十五日（上週四）召開會議，決定接納吉卜賽所申請的一塊位於新界元朗的土地。不過，由於吉卜賽所申請的一塊土地，面積高達五萬平方呎，政府方面認爲吉卜賽不需要這麼寬闊的地方，故雖然批准吉卜賽的申請，但僅祇撥出百分之五十至六十的面積，讓吉卜賽興建該所專爲興旺本港足球而設的學校。

布魯士表示：吉卜賽原本計劃要求政府撥出一塊面積相當於三個球場的土地，故此，當局今次通過所給予的面積，令人感到滿意，因爲三個球場的面積，約爲二萬五千平方尺，正好相當政府今次劃出的土地。

布魯士並透露：該會準備在獲得正式的通函，便立即展開該項龐大計劃第一期工程。吉卜賽足球訓練學校共分三期進行，第一期工程預算建立一個普通型的足球場，及一間會所，其中包括宿舍及食物部。預算在六個月之內完成。

軍部協助開闢地基 建築工程將更順利

第二期工程計劃興建一個國際標準球場，一間觀爲港觀的會所及場邊座位。預算於六個月內完成。

第三期工程，計劃興建其他體育活動場地，包括一個網球場，一個游泳池，一個籃球場，完成時間視乎將來的經濟而定。

布魯士透露：該會並且獲得元朗一個軍部答允，將來協助完成第一期工程，換句話說，所有有關球場上的工程問題，如設立去水道，鏟除小丘、荒草、填地、壓地等工程，均由該軍部派人負責推行。至於球場的設計，該會亦已物色得一名本港著名的建築設計師負責計劃。因此，在財力及物力方面，已取得非常有利的支持。

布魯士謂：原本預計六個月完成的第一期工程，現在有可能在三個月內可以完成。

除了這些物質上的支持外，吉卜賽亦已籌得三百萬港元贊助費用，而且，還有數名本港著名的商家答允在獲得土地後，加以贊助，故此，吉卜賽對於今次的計劃，相信在今年之內，可以完成第一期工程。（保輝）

赴澳作熱身賽 港腳贏二比一

【本報訊】香港足球代表隊昨午在澳門的兩場練習賽均取得勝利，香港A隊勝澳門聯隊二比一。

頭場序幕戰，香港B隊亦以二比一勝澳門賽奈隊，建功者爲徐國安及張家平。

香港A隊昨仗踢來不俗，雖在雨中作賽，場地濕滑，仍能踢出水準，尤其是首次披上香港隊戰袍的安德遜鎮守中路，與蔡育瑜很合拍，對手澳聯亦不示弱，藉着佔主場之利展開頑抗，因而戰況頗爲激烈。

港隊兩隻入球都係由郭家明建功，首先上半場卅一分，胡國雄中場一次直線妙傳，郭家明不負所托，單刀赴會，近門射入，一比〇，香港隊首開紀錄。至下半場十分鐘，郭家明勁射中柱彈出不遠，郭家明把握良機，一頂入網成二比〇，兩分鐘後，澳聯由小耶穌打破光蛋。

昨仗港隊爲試陣性質，所有隨隊球員均有上陣，下半場由盛國華替陳雲岳把關，付廷、鄒國根、劉榮棠及賴汝稱替鄧鴻昌、戴麟。兩陣如下：（一葦）

（香港A隊）陳雲岳；區永雄、鄧鴻昌、戴麟；安德遜、胡國雄、鍾楚維；蔡育瑜、鄭國雄；陳世九、鄒國根、郭家明

（澳聯）郭華杰；馮加華、鄒志強、義陳志健、鄧亮成、高遲發、黃志雄、伊斯度、小耶穌、戚司士

場地變化天假以緣 海蜂老將如魚得水
羅國泰認爲踢出本屆代表作

【本報訊】海蜂昨午在埔頭以三比一擊敗南華，全取兩分之後，目前已得十六分，較警察、卜公已多九分。可以說已脫離護級行列，日後祇要再添一兩分，來屆甲組地位可說穩如泰山。

由於昨仗在細雨下作賽，兩隊踢來都受影響，但因爲海蜂陣中老將較多，因此在雨中作賽經驗方面較南華爲佳，而且陣中新人如施維山、蔡滿祥似習水戰，故此，海蜂踢來較佳之下，全取兩分。

賽後教練羅國泰對於己隊演出十分滿意，認爲自幾個新年至今，最好的一次，昨午全取兩分後，降班威脅大爲減少，使全隊爲之安穩下來，日後的賽事便不用患得患失，同時希望自昨仗之後，可以打好些。

羅國泰謂：昨仗由於雨中作賽，場地濕滑，故以長傳急攻，而且主要以施維山及張錦全兩翼策動攻勢，這樣一來便拉空南華後防，而且昨仗復出的托魯夫，踢來很好，助攻助守很出色。

羅國泰稱，上仗不出托魯夫原因，是由於他沒有練波，其後托魯夫操練很勤，今次仗放他上陣，可能是知恥近乎勇的關係，昨仗托魯夫踢來出色非常，在前鋒線上威脅力大，此外他亦在被攻時回防助守。

本屆海蜂曾兩勝南華，另一次爲在總督盃勝二比一，兩隊於足總盃初賽又碰頭，海蜂能否再勝一仗。

羅國泰表示：此點很難說，因爲對手下次會更提高警覺，因此在足總盃與南華碰頭時，相信更難打了。故現在是言之過早的，待看日後海蜂對愉園時水準而定。

屆時如勝愉園，那麼對南華時，便更有信心了。至於南華昨仗演出如何，羅國泰認爲南華已很不錯了，問題是陣中新人在爛地下作賽不太習慣，而且南華上波時多用短傳，亦爲昨仗敗因，昨仗南華門將爲新人何玉麟，故使到一班後防球員不敢太過谷上，做成中場及前鋒人手不足，因而被海蜂佔了中場優勢。（一葦）

大球場昨爆小冷門 南華「非」爛路「馬」 海蜂靠經驗贏波

【本報訊】海蜂昨午在政府大球場的甲組足球聯賽爆出小冷門，以三比一擊敗南華，該隊在聯賽被分表上連跳三級，比賽十七場，得十六分，序列第六。序幕戰預備組賽事因場地濕滑改期。

南華昨有黎德輝復出扼守中路，但陳懷偉因膝傷從缺陣，採用黃耀信踢中場，很明顯黃耀信未習慣該位置，加上在濕滑場地上，多名球員踢不出水準，而且在戰術上犯錯誤，他們昨役竟不斷變用直綫波入，但是因爲大雨地滑，直綫長傳失效，在落地後即彈高及加速，因爲皮球在乾爽場地上很收效的踢法完全無效。

雖然南華曾經一度利用高球傳中予尹志強去衝頂，了絕對優勢的尹志強（？）頂了很多威脅性頭槌攻門，但是因爲對方迫得相當緊，不容對方防綫，而且運氣又稍差，海蜂守衞可以集中在猜測其意，海蜂守衞踢得很密，再加上一位穩健的門將孔憲恩力挽狂瀾，沒有良好隊型及推進欠順滑的南華，要入球就很困難了，雖然他們是佔了較多攻勢。

海蜂在十五分鐘由梁偉文頂入領先之後，採取穩守突擊踢法，憑場地之助及盡量控球在腳，雙翼又活躍，以及較佳的球運及把握機會，贏得這場比賽，相信冒雨觀戰的二千三百四十位球迷都認爲是頗合理的。

雙方在開賽初段都有打開紀錄的機會，南華在四分鐘時由梁能仁右角球傳中，尹志強搖頂中柱彈出，當時孔憲恩已失位，九分鐘，海蜂左路角球傳中，托魯夫躍頂中楣彈出底綫。

十五分，黃德祥在右路開出角球，落在中路八碼，梁偉文在無人看管下躍起迎球向下頂，十分漂亮，雖然很正，但是因爲皮球在白界上彈地，何玉麟十分狼狽地欲以雙手攔出，但卻在兩腿之間「痾蛋」漏入，一比零。

上半場以後時間南華有攻勢而無威脅，海蜂半場以一球領先。

易邊後十四分，施建熙在右路傳中，黃耀信與尹志強雙雙撲水成身頂往遠柱下角，但被孔憲恩飛身撲出，南華未能扳平，也可謂不值，但是南華在十六分以陳懷偉換出施建熙後，攻勢就更弱，本來已祇得施建熙在邊綫較活躍，但現在更是變鬼秀跛」。

海蜂在十九分時幾乎可以增添紀錄，張錦全晒過徐漢弘後傳中，托魯夫標前已面對空門，但他不以頭槌直接頂入，欲以胸部控妥再射，豈料卻被何玉麟撲去。但在卅分鐘，托魯夫在廿二碼外主射罰球時省中人牆彈出，托魯夫回傳予後上隊友，鄧兆明即第一時間撞往右路，施維山切入在狹窄角度下勁射入網，二比零，「阿山」在兩分鐘後傷出由胡輝明入替。

四十分，海蜂再以何錦培替陳鴻平，一分鐘後，梁能仁在右開出角球貼門而落，孔憲恩受阻，蔡滿祥在亂軍中將球擺烏龍撞入網內，一比二，此時南華全軍搏殺，海蜂陣腳稍亂，梁能仁曾在四十四分傳中，孔憲恩手槌打得高而不遠，陳懷偉頂往後門，幸蔡滿祥護門頂出。在補時內，胡輝明中場直綫交前，托魯夫單刀，何玉麟用手拉亦被推過，球証予得益規條，底綫傳中，何錦培拂入空門三比一。雙方列陣如下：（傑士）

（南華）何玉麟；陳國良、梅錦芬、施建熙；徐漢弘、黎德輝、黃耀信、尹志強；梁能仁、葉志強

（海蜂）孔憲恩；鄧兆明、陳鴻平、張錦全；黎文錦、梁偉文、托魯夫；蔡滿祥、黃德祥、施維山

葉志強難赴金關：南華葉志強（七號）盤過海蜂黎寶忠（倒地）後正欲單刀赴會，但被鄧兆明（四號）及時包抄將球大腳解圍。（本報記者黎志強攝）

吳偉文賽後檢討敗因 臨場戰術運用錯誤 今後操練力求改善

【本報訊】南華教練吳偉文在昨午賽後表示：該隊昨役敗於海蜂是因爲臨場戰術運用錯誤所致。

「吳飛」指出：在南華以一球落空下，球員踢得較心急，因此祇顧在中路推進，這純粹是盲目攻擊，因爲海蜂中路最強，有梁偉文、文錦棠及黎寶忠三位中堅扼守，要突破這道防綫不容易。

他說南華有入球，就必須用邊綫上波，然後高球傳中予尹志強頂門，但是南華卻很少這樣做，這就注定無法有威脅性的埋門了。

他稱讚海蜂在這場比賽踢得相當努力及好，他們一味勝在簡單。

他表示南華今季三遇海蜂，付負兩仗，相信在下月的足總盃賽會爭持得很激烈。

吳偉文謂輸了這場波，將可好好地檢討，及在練習中改善。

他並安慰新秀門將何玉麟：對於觀眾的踩台不足介懷，最重要的是吸收失敗經驗，今後盡力改善。（傑士）

銀牌籃球戰果

【本報訊】銀牌籃球復式淘汰賽，昨日分別在九龍界限街體育館及修頓露天場舉行，因天雨關係，修頓場有兩場男子組勝方比賽改期，昨日六場戰果如下：

女子勝方：悠悠勝公民三十八比廿八，均安勝大同四十五比十七，南華勝聯團三十二比十九，消年會勝小健五十八比十六。

男子組勝方：均安勝荃灣五十四比四十六，賽泰勝傑志六十三比五十七。（玲）

球會招兵要顧全大局

眼中釘

今屆各甲組球會慘淡經營，票房收入乃近十年來最低的一屆，球會虧蝕頗鉅，但最近傳出一個可喜的消息，南華、東升、元朗等球會下屆將增加班費，組織一支較有實力的球隊。

班主對今屆票房收入不感氣餒，球市有很大的幫助，希望他們真的有實際行動。

由於本地有質素的球員不多，球隊要增強實力，向其他球會拉角，也等於削弱一些球隊的實力，可能兩者不能附好。愉園今屆撈了三名南華主將，於是一拍兩散，兩隊戰績未如理想，影響到整個票房。

南華、東升、元朗等應破除成見，向外物色有質素的球員，以解決急切需要，慢慢再培養新秀來接。今屆幾支中型班表現不俗，市政、海蜂、駒騰，假如他們又有球員被拉角，將會潰不成軍。球會增強實力，要顧及大局才能使本港球壇再度復興啊！

足總明日開會 研討邀請外隊

【本報訊】埠際小組將於在明日執委會之前召開會議，討論本屆下半季主辦外隊的問題。

由於本屆球賽票房收入不如理想，足總收入相繼減少，足總新會所又耗費足總大筆金錢，足總的主要收入來源依賴外隊來訪，故此今次會議將有初步決定，在球季結束前，邀請多少隊外隊訪港。

足總秘書譚森表示：在本屆球季結束前，原則上最少邀請一支外隊，較早前曾考慮辦三角賽，但足總是不會冒險的，必定要詳細考慮，因爲足總庫房極需要增加賽金的。

海蜂防線如銅牆鐵壁：海蜂昨午在埔頭以三比一擊敗南華，尹志強（左二）仍爲南華鋒綫最具威脅一人，圖爲他在海蜂梁偉文（左一）及文錦棠（左三）力阻之下，仍能施以頭攻。（本報記者黎志強攝）

由於各球會的收入未如理想，足總多辦外隊又將影響球季延長，因爲港隊參加五月在曼谷舉行的亞洲盃賽，已影響到本季賽事。但本地波又未能使球會增加收入，故此有些球會卻希望足總在季末多辦外隊，並希望將其中外隊賽事提高分賬。希望贈此多分一筆利潤。

足總主辦外隊必有球會反對，除非改變分潤制度，目前足總辦外隊，均分十二間球會，所得分賬不多，所以有球會希望足總主辦外隊賽事，將分潤增高。（太陽神）

菲利來港效力市政 斯洛夫會仍要考慮 兩日內將有明確表示

【本報訊】市政是消可在星期日（廿五日）對精工的總督盃賽冠軍爭霸戰獲得前英國國腳彼得．菲利助陣，將可在今或明日內明朗化。

市政主席石乃斌已向彼得．菲利發出求救訊號，菲利也很有意思來港客串，但是因爲他効力的南部聯賽球會斯洛夫有機會奪得冠軍，因此該球會對於市政借用需要慎重的考慮。

石氏並透露，技術可能有不少附帶條件，這將是菲利來港的最大阻礙。

若然這位驍勇射將能的中鋒可來助陣，那麼將可刺激氣氛平淡的決賽，將市政與精工的實力距離拉近。（傑士）

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

華蜢仔
青年軍踢預備組 竟然技術有問題 「亞差」演昭君怨 肥總理苦口婆心

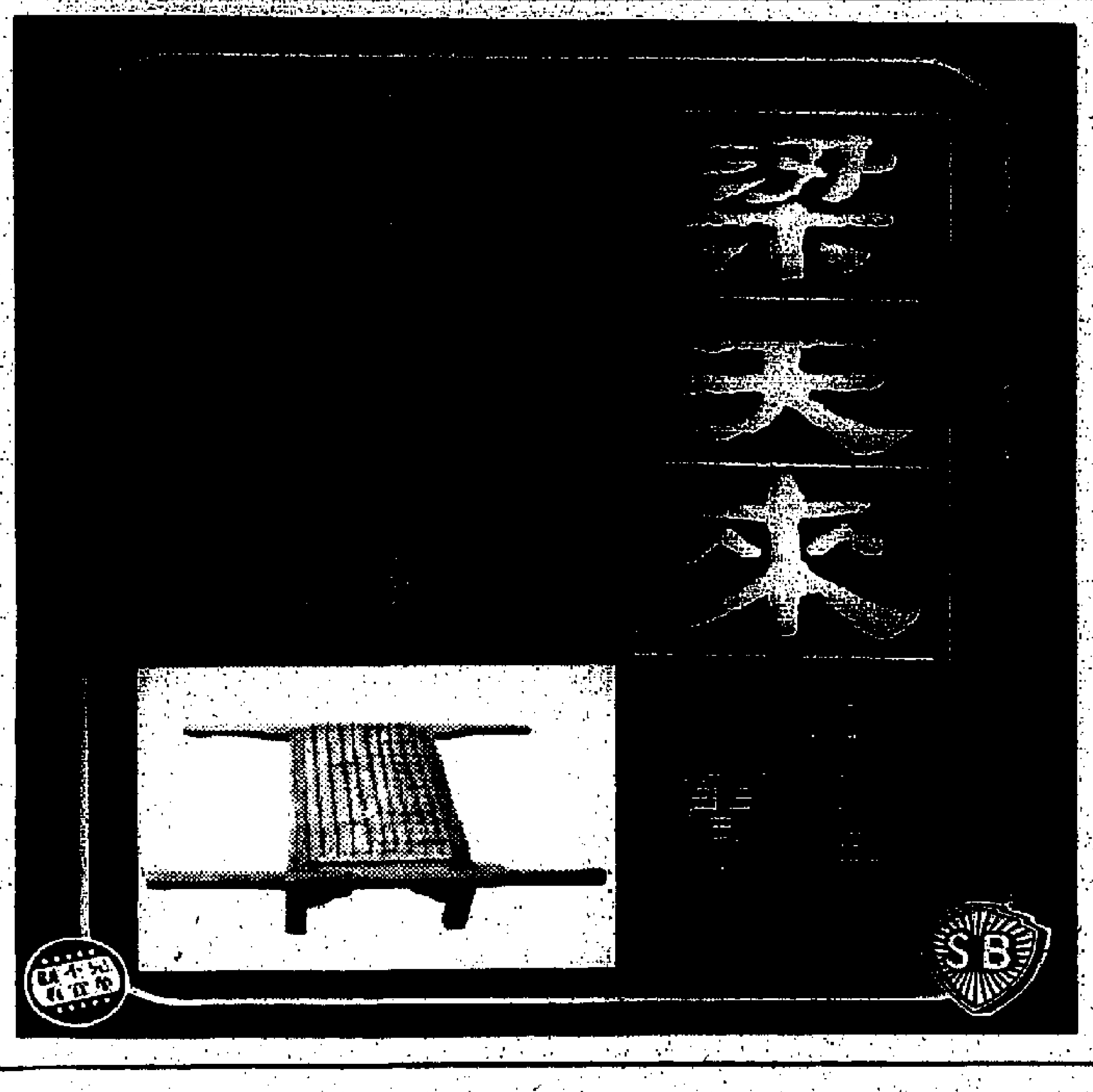
由廿三歲以下青年軍參加預備組，係扶携新秀作爲接班人一個良好的建議，竟然就被認爲技術上有困難無法實行，但係無進樹就「神台位」，並該引咎辭職，就竟然要修改章程連任，分明就係阻人前進，並非唔搭有能幹人材，如此施政眞係令人失望。

「盲俠」梁金發今屆効賽路華雖然上陣機會不多，但係已經獲得安排左一份工作，每日揀紀並不大，自問仲打得兩吓，可惜賽路華個教頭話佢唔啱打，因此就要連場坐冷板，不過依家有妻兒生活安定，今後只有踢吓波，有機會落草地有前時嘅重視。

雖然「香港腳」每日去吃梳打埠打個熱身賽，惟是因爲假期之便，大波地仲排有一仗「海底黃蜂」攻打「少林兵」作爲點綴，本來呢兩班擁護寃家狹路相逢，亦都閒爲彼此實力相等有一定號召，可惜未到清明時節已是雨紛紛，僅係大煞風景，因此値得一班喜歡睇波寃家大家都搏到盡，未曾睇票入場觀眾，可以話係一個極大損失。

「少林兵」每日雖然係搏到盡，但係後便有左把「神經刀」係爭的，本來「亞差」係亞「飛哥」認爲一個有料質嘅新秀，而且仲話值得大力栽培，可惜每日「亞差」竟然好學唔學，就學王昭君，唔止「彈琵琶」，而且仲會痾蛋添，因此每日就變成有姿勢冇實際，希望「亞差」能夠知錯能改，就善莫大焉，否則前途可能似咁。

「肥總理」周志強今屆有咗一紙彈球證書，但係每日就可以一改常態，一人吏衣齊就話「亞差」你係一個有前途嘅新人，上陣時就應該集中全力，點知失第二球顧住罵度越紅綠燈，「肥總理」話，雖然勝負乃兵家常事，但係爲咗自己前途就唔好有表演狂，「肥總理」每日的確係苦口婆心，希望「亞差」今後有所改善，千祈唔好人未大就先壞，今後前途係無可限量。



菲籍傭人吃香來港數量逐增

月薪八百五十適合中等家庭

會三度調整工資仍屬廉宜

【本報訊】香港很多家庭，喜歡僱用菲律賓籍女傭，尤其是近一年多以來，菲籍女傭更加普遍。僱用這些菲籍女傭的，多數是小家庭，與及中產階級人士，這是一種社會現象。以前，一個能夠僱用傭人的家庭，必是富有人家，大富人家，甚至僱人也有幾個，司機、花王、近身女傭、廚子、打雜、奶媽等。

近幾年間女傭荒，一個普通傭人，月入八百多元，還祇是負責家裏普通雜務的，如果有小孩或要兼做廚子，則需要另聘人手了。都是十分富有的人家，於是請得起傭人的，女傭成爲極搶手，也極優薪的職業。

但現代很多家庭都有僱用傭人的需要，一個家庭中，夫妻二人都各有職業，根本無暇兼顧家務，有些初組織家庭的夫婦，小孩子又幼小，如果家裏沒有老年人照看着，根本不可能，所以就非要請傭人相手不可了。

正當女傭缺乏之，而現代家庭又多數是夫妻二人各自埋頭事業之際，菲籍女傭正好爲本港社會解決女傭荒的問題。現在很多香港家庭已逐漸喜歡僱用菲籍女傭，除了因爲它們需要傭人相手，而中國籍女傭又缺少，所以迫着要請菲籍女傭外，還有另外一些原因。

主要是工資較廉宜，通過本港及菲律賓當地的職業介紹所聘請的女傭，薪金都是劃一的，例如在去年六月前來港的一批女傭，月薪六百元，到七八年六月後僱用的，月薪是七百五十元，而在今年一月左右，再次調整過薪金，每月八百五十元，雖然僱主要負責傭人來回機票——合約期滿後回菲律賓的機票亦包括在內，和付給香港職業介紹所介紹費，與及辦理入境手續費，但在合約期內，僱主不用加薪和年底出雙糧，而本港女傭除了規定年底有雙糧外，還有每隔若干時間一次的調整薪金，就此聘請中國傭人，傳統性的規則，菲籍傭人完全沒有。

還不是說她們沒有保障，來港做女傭的菲籍女子，都有合約保障，不過從另一個角度看，亦算是一種約束，她們來港時，要簽訂一份合約，合約爲期兩年，在這段時期內，僱主不能私下加薪，薪金不會變動，就算僱主都不能。兩年後合約期滿就要離港，如果僱主僱員雙方都願意繼續合作下去，她亦要先回菲律賓，然後從頭再申請辦理入境手續，再來香港。此外，如果菲籍女傭中途毀約——或者不滿意僱主，或者不能應付工作，就要立即離港，不能留在香港另外找工作，這樣就防止她們「跳槽」。

與本港女傭比較，菲籍女傭在經濟上是較爲合化算，至少她們不會隨時「跳槽」，而引起薪金增加。此外，當地的菲律賓籍女子，都要參加該地職業介紹所所設的一個訓練課程，學習一些傭人工作的知識，例如家庭護理常識，這樣，在本港僱主心理上，一個接受過訓練的傭人，對她們都有一定程度的信心，即使是短期的。還有一個次要的因素，就是她們不會和僱主鄰居的工人串門子，因爲菲籍女傭雖然都懂英語，但不同國籍，很難與本地傭人講通，更何況相熟到串門子？所以這個在人之間常見的現象，在她們是很少發生的。

以上都可說是菲籍女傭的優點，但另一方面亦有令人頭痛的問題，如老遠從菲律賓請傭人，而沒有親自看過的，紙靠介紹所的資料，是否能相處融洽，大家都不能預先料到的。此外，她的工作能力，亦不是可以預先料到的。此外，有些菲籍女子會利用這種方法來港，而目的卻在另外一方面，這些都是僱主擔心的問題，還有僱主要負責她們的安全，所以，要請一個菲籍女傭，不比請本地女傭少考慮。（湖麗媚）

工商界

菲傭賺取外滙 年達六千萬元

【本報訊】由於本港女傭的缺乏，菲籍女傭在港賺取外滙合約本港資金的外流，因爲菲律賓人港的女傭數字，每年均是以倍數的增加。目前，居留於本港的菲籍女傭的數字爲五千五百八十人，她們的薪金在多年來經過三次的調整，最早在七五年時，每人每月的薪金是六百元，直至去年七八年七月增至七百五十元，又在七八年十二月再由七五〇元提高至八五〇元，若以五五八〇人來計算，每個月由菲律賓人港的女傭的外滙是四百七十四萬三千元的無形資金外流，而一年則是五千六百九十一萬六千元的龐大數字，通常來講，每個菲籍女傭均要簽兩年合同，亦即是說有一筆一億一千三百八十三萬二千元的固定資金會由香港流去菲律賓。

對於菲籍女傭來港工作一事，政府所採的是放任態度，只要她們不成爲社會的負累，而收入是足夠生活，而新金不超過，一切都是以倍數的增長。

以下的數字是去年（一九七八年）全年菲籍女傭來港的數目，由此可看出她們人數較多來港是何時，並且亦非全部批准來港，大約有百分之十是不經批准。

月份	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	總計
申請人數	一六〇	一九七	九四	一八九	一七二	四〇〇	二三〇	四〇〇	一四四	三三四	三五四	二六一	三〇三五
來港人數	一〇九	一四五	一六四	一〇九	八八	二四	一二五	三〇七	一六五	二六三	一四一	一四六	二四八九
不經批准	二	一三	二三	二六	七	三五	三四	三八	一八	二四	一九	五九	二九八

菲傭介紹所應運而生 手續費高昂達二千元

【本報訊】每一種事物，均有另一種事項依附着而生存，同理，由於菲傭在港受歡迎的關係，一些介紹菲傭的介紹所亦應運而生，目前該類介紹所，全港來統計，陸陸續續已有不下十間的數目。

該等介紹所收取的介紹手續費可以說相當的高，平均由一千八百元至二千一百元，有的一次付清，亦有的可分三期支付，費用包括單程機票、護照、出國稅、入境證、身體檢查及港菲兩地多項手續費用。自然，私人自己辦理亦可，只要在非常地有合適人選後，可逕向移民局索取辦理，來港移民局不收取任何費用，而菲方則會收取一些護照或體格檢查的費用。

據本港一間介紹所負責主任陸志堅先生指出：造成菲傭日益增多來港的原因，不外乎本港缺少這方面的工人，因爲菲方面不會令她們有種變相勞工剝削，且要港方有人申請她們就可以入境。

移民局發言人楊顯中先生稱，菲傭的進口最早在何時沒有一個確實日期，大約在一九七四年時由於人數漸增加，那時稍有些紀錄，不過由政府定的合約條文，則在七五年開始才有，在這以前，聘請菲傭的，是私人請律師代擬合約。

由於本地傭工的薪金下均都是在高水平，所以亦不能令菲傭低於合理的水平，否則就有剝削廉價勞工之嫌，故去年出現一年內兩次調整，有三個不同的數目，因爲價錢是由政府訂下，楊氏指出，除了要與本地生活指數接近外，又因目前生活水準極高，亦要有足夠的錢令她們在港生活，所以才一年有數度將價錢提高，並且這價錢是香港政府與菲政府共同訂下的，楊氏稱，另一方面，將菲傭的薪金提高，亦有一個目的，在於防止工資作「抵」，比較來港的原因，一個六百元偏低的薪金，她們只有以這個低薪與本地港人相當「抵」，所以造成大量聘請菲傭的原因，但若是將菲傭的薪金提高至本地女傭的一般工資之時，僱方就會兩相衡量，比較之下，會令菲傭的數目減少。

移民局在每一個菲傭來港之後，大約每隔半年要到她們受僱的家庭去作調查，看她們是否仍在申請她們來港的僱主家中工作，目的是檢在她們移民香港轉換家庭，因爲若是轉換工作環境，例必先要僱主不反對的原則下，還要返回原居地後，再由新僱主重新辦理一次入港手續，不可隨便在本地轉換工作。

原則上，所有本港聘請海外人士來港的手續都是一樣，只不過一般機構所聘請的是專業人士，經理級的高級人員，他們全都能自己照顧自己，而菲傭則仍須由僱主來照顧，所以她們的政府定下合約，來作一種保障及管束措施。

大致上，有關菲傭在本港家庭的問題，僱傭人數日益增加，是基於供求問題，明知每年約有五千六百多萬元的資金外流，亦是無法可防止，而香港方面，只要港方有人申請，非常簡單，她們的入境也並不困難。申請她們來港，而她們本身又具有兩年以上的女傭資格，同時要附上有前僱主的推薦書，並健康方面符合標準，即可。

近三年來紀錄數字顯示出菲傭來港有增無減，在一九七六年申請人數共有六二〇人，但經批准來港只有六〇四人，又在一九七七年申請人數增加一三八八人，但經批准的只有一二四六人，已較去年七六年申請人數增加了一倍有多，而在今年經濟環境艱苦的時刻，本港本身各業人士已倍感辛苦，但又要負擔這筆開支，並且這數字如果仍以倍數級的增長，確是十分堪憂，各界人士不可不正視這個看來是「極微小」的問題，表面上是因社會供求的需要，卻能影響到本港的資金在經濟上的外流。（鄭敏）

相反地，爲年輕的女士太多去工廠工作，被爲自由，而年老的則逐漸老去，沒有能夠接班的人，而同時本地女傭工資目前大約在一千至一二〇〇元，僱主且要經常擔心她隨時離去。

相反地，由於菲律賓當地一般生活水準奇低，以她們在港同樣的工作，在菲只能賺取約合港元六十至一百元，但是在本港則有八倍之多，因此一旦她們有機會來港，必然十分珍惜這個機會努力工作。

陸君稱，唯一不便之處，是勞資雙方語言不通，尤其是煮食方面，這些問題，所以請菲傭的家庭大多是通曉英文的中上家庭，由於煮食不合港人口味，但是她們肯前去學，亦不難可以學會港人的煮食方法。由於有合同兩年，所以雙方對她們的穩定性極放心，不會隨時轉換工作，這一點是本地女傭所不及的。

由於兩地文化習慣有所不同，其中有些小糾紛是免不了的，但總的來說，陸君認爲百分之九十以上是相處極爲融洽，而介紹所方面亦經常會去介紹的家庭中探訪，要有什麼困難，不會介紹後收了費就不理會的。

每個人在異鄉生活逐漸領會到民族合群可貴，每逢星期日下午，在皇后像廣場附近一帶，或天星碼頭可見到三五成堆的菲籍女傭漸聚集一起，因爲那天是她們的假期，大約都有三、四百人以上，在這裡她們唱歌、彈結他、聊天、吞家書，儘情享受假日。

事實上，菲傭漸在本港家庭受歡迎，這是因本地女傭缺少所造成，環境所使然，一般人祇求有女傭能照料家庭，而對其它因請外籍女傭會引起什麼結果亦不會去深思。（鄭敏）

生產力中心主辦 兩個電腦研討會

【本報訊】香港生產力促進中心將於三月底主辦下列的研討會：

（A）電腦在生產計劃及管制上之應用研討會（一九七九年三月廿一日至廿三日）該研討會分四節舉行，將會討論香港所見種種的問題及管制的方法，以協助廠家減低成本，提高生產有關的問題作一個檢討，及介紹利用電腦進行生產計劃及管制的方法。

第一節將討論香港製衣業之一般問題以及用以解決此等問題之電腦化方法；第二節將討論生產計劃及管制；第三及第四節則分別討論有關電子業及塑膠業的問題。四節研討會可視作四個獨立部份，參加者可選擇參加任何一個或多個部份。

（B）德州儀器TMS 1000系列微型電腦研討會（一九七九年三月廿九日）

該研討會將由德州儀器亞洲有限公司之應用工程師周偉雄先生主講，他將會介紹有關TMS 1000系微型電腦之基本概念和應用，它是一塊電腦結構的單片微型電腦，適合現時逐漸流行的微型電腦產品採用，同時，研討會將派發予參加者有關的技術性文章作參考之用。

一週金融述評

上週金價反覆偏好 港金重越千四大關

週一美國賣金人心表樂觀

駱銘生

（本報特稿）在過去一週國際金市反覆之中偏好，中東和談消息對金市影響大，早期消息透露中東和約在本週可達成，但近期又有種種支節問題，使金價又大幅上揚，尤其是上週四更加金價跳升得更急，中東紛買家入市，扯吸力強。

跟本港金市上週之再度外挺，升至兩千四元關水平，香港金市之最高價曾一度爲一四一九・五元，週末收市價爲一四一四元，較之前週末上升二十六元。

要中東和談之成敗，將左右金價起跌之推動力，美國財政部將於本週二拍賣七十五萬安士黃金，以挽救美元，而國際貨幣基金會亦將拍賣黃金，令投機者對金價有所顧慮，上週後期買家熱烈，所以人心對今次美財政部之拍賣金已見低吸納，走勢見硬。

展望近期金市之動向，如果今次美國減金正如預期中之理想，金價仍有向好之趨勢，中東和約會被利用作爲投機對象，美國財長及總統卡特力求找出種種挽救美元之方法，但僅能治標未能治本，人心對貨幣無信心，對金市仍有利好之支持點，雖然中東產油國已恢復小量之生產石油，但油價仍有上漲之趨勢，南非財長表示，金價近期之漲幅之少，比預期中更低，同時開元又復要加深，所以黃金近期在每安士二四〇美元左右仍會扳升。

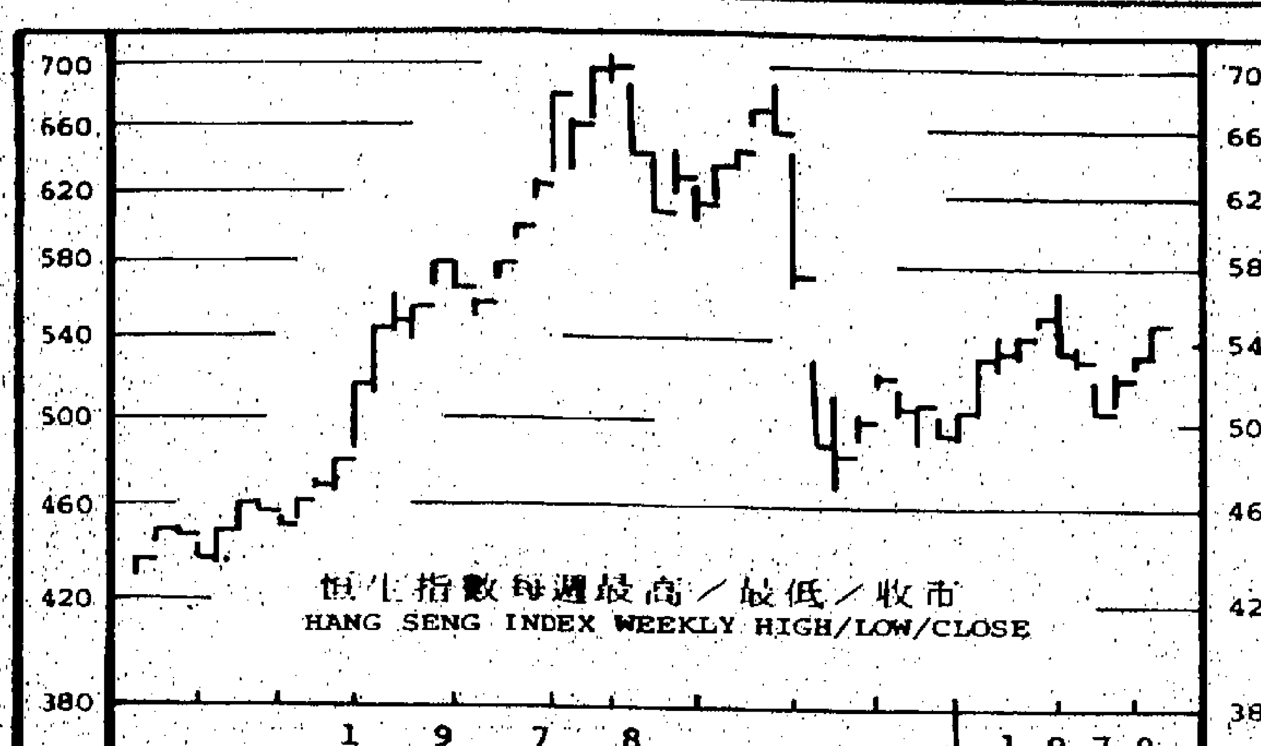
美鈔上週仍受港元疲弱而急升，大鈔上週由四・八二五升至最高四・八四六，普鈔上週由四・八二〇升至四・八三六。美電上週由四・八三一升至四・八五七。適大理上週由四・八三二升至四・八五一。日元仍弱，大紙上週在四・八二六—四・八一之間上落，細紙上週在四・八二五—四・八〇之間上落。新台幣上週在二一五・〇—一五八・〇之間上落。西德馬克上週在二・五九之間上落。法國法郎上週在二・一一・五〇之間上落。荷蘭上週在一三九・五之間上落。

（一週間本港金市走勢）（三月十二日至三月十七日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	漲幅	交收
週一	一三九一・〇〇	一三八九・〇〇	一三九九・二	一三八四・〇〇	去息一・五元	一五・二元	二千九百両
週二	一三八五・〇〇	一三九四・〇〇	一三九五・八	一三八五・〇〇	去息一・〇元	一〇・八元	七百両
週三	一三九一・〇〇	一三八五・〇〇	一三九三・八	一三八四・五	去息一・〇元	九・三元	一千三百両
週四	一三九四・〇〇	一三九七・四	一三九八・三	一三九一・四	去息〇・五元	六・九元	五百両
週五	一四一七・〇〇	一四一九・二	一四一九・五	一四一三・〇	去息一・五元	六・五元	三百両
週六	一四一一・〇〇	一四一四・〇	一四一四・五	一四〇九・〇	去息一・五元	五・三元	九百両

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以美元計算）

日期	倫敦金價	瑞士金價	巴黎金價	加拿大金價	紐約金價	倫敦轉讓鎊	美國告老士
週一	二四〇・〇〇	二四〇・五〇	無報	二四〇・〇〇	二四〇・三〇	二・〇四四	二・〇四二〇
週二	二三九・一〇	二三九・五〇	無報	二四〇・七〇	二四〇・四〇	二・〇四〇五	二・〇三九五
週三	二三九・五〇	二四〇・〇〇	無報	二四〇・二〇	二四〇・四〇	二・〇三七九	二・〇三八〇
週四	二四〇・一〇	二四〇・五〇	無報	二四四・七〇	二四五・〇〇	二・〇三六三	二・〇三七五
週五	二四四・〇〇	二四四・五〇	無報	二四三・三〇	二四三・八〇	二・〇三〇八	二・〇三六〇



圖表由恒生銀行供應　Chart from Hang Seng Bank Ltd.

馬經

第三班千八公尺長途賽 鄉村名士首選之材 碧紗籠猛將有實力

第三班馬跑千八公尺長途分兩組比賽，就目前大勢所示，形勢依然未明朗，以下是第一組賽前評論：

鄉村名士跑沙地相當適合，尤比長途比賽適合，上仗跑一四九〇公尺收穫獎金王子，表現過程相當出色，今跑千八公尺，沙地性能特佳，估計程度上優勢，負重磅上陣比賽，無疑相當不利，由於狀態大勇，不失爲本場首選之材，值得作爲馬胆看待。

碧紗籠升班尚有實力，今季表現十分出色，走勢頗勁，沙地性能特佳，負磅便宜，有力威脅大局，最佳冷門對象。

長途沙地可以勝任，上週攷驗千二公尺，走勢強勁，森後鬥志態度如何，勝敗主要關鍵，以馬論機會，碧紗籠仍以爭霸實力，必須盯緊。

近試跑所見，永惠狀態並如理想，同場強敵林立，永惠沙地特佳之馬，賀索足夠第三班，以殿永惠位置之材。

琥珀是升班傭戰過程已呈疲憊，相信今次未必攻堅，一位已足。

千里可以應付此程，由於近況欠佳，實力有限，未宜過信。

石油大王質素非常高，上週初露轉機耳，有質態未勇，亦難過信。

新官力未有長途賽績支持，跑沙地是否適合，大成疑問，可勝而不穩。

猛將準備過程充足近況不俗，輕磅上陣此賽有優勢，能亂大局非此馬莫屬，上佳半冷之選。

綜合分析，初步列舉投注如下：正選鄉村名士，副選碧紗籠，半冷猛將。

每日話題

圈中人

乾坤

遇三夜馬頂班跑一千公尺 夠威紅山茶前速快 强人爆棚伺機發難

週三沙田夜馬，第一班馬匹跑一千公尺，爲全晚最矚目之賽事，熱門在所難免，茲將此組近態較好之馬匹介紹如下：

夠威自轉入殿級後，一六五〇公尺圈入一席，冷位後，磨練更穩積極，劉同安連磨多課，試前試後，馬身乾爽，火氣旺盛，狀態神勇，此駒擅跑此程，沙地性能不俗，今仗必拼無疑，值得盯緊。

紅山茶前速甚快，此程最合脚法，近期頗頻搶跳，狀態極勇，火氣十足，步伐輕巧，狀態大勇，森後有意聘請東尼執韁之說，如成事實，今仗之實力份子。

强人上仗一千公尺跑出殿入成績，并上落一第一，仍屬有條件之份子，後抽位後課，力磨不已，再排，動態積極，可能有意戰，彼輕路合，仍屬爭勝份子。

爆棚上仗一四〇〇公尺，配紅牌生上陣，竟能力拼到底，其勇可見，賽後復課，摩加利親試三段，火氣十足，步頭洶湧，勁強身輕，狀態大勇，今賽路合，老摩必全力求勝，值得加以注視。

以上四駒近態大勇，加上路程適合，沙地性能不弱，週三沙田夜馬中，第一班一千公尺賽事，應屬爭勝份子，值得先加攷慮。（神眼）

從加威勇士走勢看 容少文騎得極出色 此駒性能表露無遺

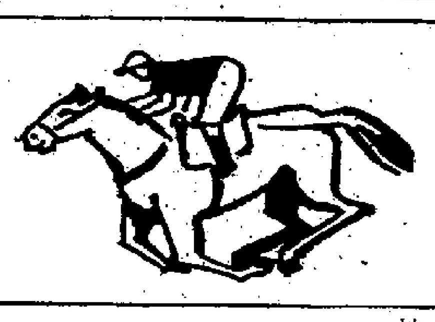
前日沙田舉行第八場賽事，結果在衆一如所料，冷熱參半，並有多場爆出大冷連贏，最小的一場係向日葵搭加威勇士，前者雖非首席熱門，但亦係熱門之一，而後者是九十九個開，大冷門，一冷一熱，連贏派彩二百多元，但係形勢如此，其實此人未必會買得到，甚至較上大容少文亦未必有信心，否則獨贏派彩那裏會係九十九個開？

事實上該役夏達戰向日葵騎得相當出色，沿途並有走蝕過位，贏得清脆玲瓏，人馬俱值得一讚，然而容少文較加威勇士騎得比前者更好，雖然係彪相輸晒你向日葵，但已是發揮到淋漓盡緻，無懈可擊的了。

以該駒過往表現睇嚟，好似係定晒型咁，因上陣以來，從未嘗五化郎，至有好多人認爲此駒性能偏短途，包括筆者在內，兼且牠剛咁升班，以上較路程上過名，同時又配上一位仔仔毛生班次上已經值得懷疑。

賽經驗既第三期見習生，不爲人所重視已是理所當然嘅事了，然而文仔並不因有經驗而騎來「禽禽青」，相反騎得十分鎮定，沿途留住嚟放，並有一條氣放乾佢，可見佢騎來相當有分寸，如果收尾幾步騎得狠一點嘅話，戰果可能會改寫，相信臨場睇呢場馬嘅馬友一定同意我嘅睇法。總之呢位新秀並非池中物，遲早出人頭地的。（馬友）

馬友論馬



縱橫內圈

好消息昨晨在沙田操出最快的一千六百公尺時速紀錄，廿九秒六，五十一秒八，一分十七秒八，一分四十二秒二，勁力充沛此馬擅跑沙地，週三出擊，必有作爲。

六環彩上次爆冷有三萬餘元派彩，滿足了一般「刀仔鋸大樹者」的心理，預期今次投注必定踴躍。

黃禮和失意於旭庭，紙好向外發展，上週末替簡炳墀騎出「獨行俠」已經定了合作的基礎，昨又過檔，希朗馬房的孩子天下，這匹馬沉已久，目前班磅皆已到達有利階段，今仗有可能着手成眷。

東尼的廿五次頭馬，比告摩加利中有實後，已騎出十七次頭馬，仍有機會追上，因此名摩有今後幾個月將有什麼更好，因此，摩加利有可能出現六場「名思」。

崇鄰雅涉上次用徐貴良出擊，或爲熱門，跑來名落孫山，慘敗之後，最近已轉人摩國洲操千二公尺，廿七秒二，五十二秒四，一分十九秒八，狀態保持大勇，有力爭勝。

告東尼月前墮馬受傷，休養一段時間後復出，過江龍去後，小告看來可大發神威矣！馬保持騎師成績前面地位，近日除動操蘇冠馬外，更獲莫子林馬房聘騎。

沙田晨光

南公

鄉村名士步輕身爽 好消息快試氣勢盛 妃莉有機態況突勇

雖然大戰甫過，但昨晨沙田出操的馬匹仍不少，而且氣勢功力送見，筱配搭是黃轉和田伯傑，一般前途有作爲，切勿放棄。

「鄉村名士」上週試跑後，狀態甚好，力度佳，成熟與狀態均甚理想，今天路程合，有作爲。

「好消息」快試，氣勢盛，騎者稍予縱韁，又再洒開大步前進，腳步仍然強健，以一分四十四秒（最後廿六秒四）輕易完成，餘勢極爲了得，直衝全對面海傍附近始勒住，勢芒畢露，記憶所及，其今驟所縮時速，乃打破歷年來的最快紀錄，殊令人驚訝，今回與前者同場角逐，亦屬不可輕侮的前列分子，可緊爲要。

「長勝雄師」由助手出策，在細跑道試兩段，馬身肥胖，脚頭亦未上力。

快活谷觀操心得

「妃莉」告東尼試三段，第二課，觀感相當好，在本週六報名第二班一六〇〇公尺，論馬態，可以再爭奕，週四操練吼緊。

「有機」周松强試兩段，此是與底新馬皇牌之一，上賽剛有好表現，今後操練要時刻留意。

「又得戰」告東尼，「安騰」周松强同試兩段，起步即見前駒漁翁先放沿欄越放越勁，小告雖然挺腰扣韁，仍難掩鋒芒，結果以上風姿態輕易衝過終點，此課所見，「又得戰」不從生硬而勁度十足，是再出即够贏之新馬；「安騰」直路推騎之下仍難跟上，狀態一般。

「蚱蜢腿」朴化能本欲三脚跳，但陸至直路時，「蚱蜢腿」突然又發脾氣起火急衝，結果跳直路一段，走勢絕不規矩，看來此馬不輕易馴服，在其好速度，本週六報名一二〇〇公尺，縱然路合，但脾氣仍臭，不宜熱捧。

大戰甫過，昨晨谷中早課場面例冷落，全朝僅得晨練出操馬較多，其他譚、蘇、庹之馬慭數大，應有出頭機會，未有操練動態，積果往意。

「愛戀」周松强試三段，全程慢走，但隨姿漂亮有力，是越操越好之馬，短期內任現居班逐段加速，直路終過身輕步爽，此是小告同試一段「今早破例落山作三脚跳」。

馬國春秋

書眉

這一回 黑仔森大難不死

去週末沙田賽日馬，第四場黑仔森策騎名匹新馬「馬來之珍」，當跑至一二〇〇公尺起點，突然見黑仔森翻墮下馬，狀然不動，由於當時馬來之珍正在馬群中，緊貼騎於浩德的點心之後，以爲可能被踏重傷，馬會人員即急救至，黑仔森可能要在沙田坐直升機了。

幸而稍後見救傷員將黑仔森昂上車後，祇聽播音機內報告，他傷了右肩，不能再策騎出賽，其第六場坐騎9號馬要易人，又改由何騎師騎出。

有一馬迷說，黑仔森這次真係大難不死，必有後福，除左傷肩外，黑仔森原是可造之材，祇要今後肯拼，前途將無限。

馬會受新賽事管後檢討報告，謂因開跑不久，馬來之珍走勢突變，於是撞及浩德的點心後蹄，更作老虎跳，遂將騎師拂下馬來。

記得去年十一月廿二晚沙田夜馬戰高價馬得兩由黑仔森策騎初次上陣，跑一千公尺雖然落手落力，但賽後審生但同夫指出有未盡全力，判罰停賽一月，幾乎該駒改配韓童安，於十二月六晚夜馬，再跑一一五〇公尺，結果跑得個包尾第四，事後很多人替黑仔森之被罰呼冤，因爲由神童出拼，亦不過如是。

及黑仔森解罰後再領這匹得兩，於十二月廿三日再領這匹得兩，跑一六五〇公尺，爭奪中華遊樂會盃，結果竟能以一馬頭位勝薛卓時之平橋，不獨捧盃且爆出獨贏派彩九十四元一角冷門，這顯示其有錯能改，不獨有責任心且肯面對現實，這正是：知錯能改，善莫大焉。

第六班第一組形勢 幸運駒飛象愛我勁鼎足

安適

週三沙田馬場編有六場夜馬比賽，其中第六班馬跑當重頭戲，佔三場之多，從形勢來看，第六班馬長途比賽的一組頗爲明朗，質新馬控制大局。

「幸運駒」上次於同程與「高超」鬥足一條直路，較上人騎功稍爲遜色，致以個半馬位僅敗，經過該役硬拼後，復課有充份準備，跑試進運有勢，狀態比前更勇，論質數，「幸運駒」不紙值第六班，今賽非常着數，形勢又覺有利，可以收復前失了。

「飛象」當天有中均時速，此程極合胸甚比賽，連使上陣所見，比比於對手大顯班，敗亦不足。

「愛我勁」及「更加勁」一試陣雖然不可，兩駒俱有長途韌力，以馬論馬，性能很好，馬祇宜臨場留意動態以定取捨。

前日小學男高音合唱冠軍隊拔萃小學。（本報記者葉曉詩攝）

上圖：以八十一分成績贏得民歌獨唱冠軍的周蓓（中）接受記者訪問。
下圖：民歌獨唱優勝者互相握手道賀。左起爲冠軍周蓓，亞軍李聖祺，季軍方珍妮。（本報記者趙懸儀攝）

前日培德書院技壓強敵，以一百六十七分在聖歌合唱賽事中掄元。（本報記者鄧桂蟬攝）

第三十一屆學校音樂節特輯

愛人呀、我將要與你分離
唱出豐富感情歌聲
周蓓民歌獨唱掄元

【本報訊】聲音似美國著名民歌手鍾．比亞絲的周蓓，昨日以一曲「愛人呀，我將要與你分離」，擊敗其他三十六位參加民歌獨唱的好手，獲八十一分，成爲該項目的冠軍，同時得到由通利琴行送出的結他一個。及由E．M．I．送出的六張唱片。

音樂節昨日只有民歌獨唱一項賽事，該項目假藝術中心壽臣劇場舉行。

獲亞軍的李聖祺，爲前日舉行之民歌二重唱冠軍，昨日選唱「你是我的一切」，得八十分，一分之微，屈居亞軍。

季軍方珍妮，選唱「似一首怨曲」，得七十九分。

可能是緊張過度所致，三十七名參加者中，有近十位在唱至半途時，忽然中斷，要重新開始。

評判尼路遜在賽後一再強調，參賽者宜在開始前作深呼吸，放鬆心情演唱，才不致因怯場而白費了努力。

他又鼓勵參加者選唱中國民歌或世界各地優美的民謠。

但是據部份參加者表示，賽會規定該項目只准選唱以英文唱出的民歌。

評判對冠軍的評語十分簡潔，大意是聲音優美，結他伴奏出色。

冠軍的參賽歌曲，內容描述一位少女，爲了前程而要遠走他方，歌詞是寫她在行將分離時，對愛人泣訴的心聲。

周蓓以清麗而富有感情的歌聲，唱出了歌中神韻，一曲既罷，評判助理問謂，「你是否作曲者？」可見她唱來眞的有如己作一般。

她在賽後接受記者訪問時謂，她之所以選唱「愛人呀，我將要與你分離」，是因爲該曲旋律優美，音調變化多端，很適合自己及作爲參賽歌曲。

周蓓現年十九歲，港大一年級生，修讀中英文及比較文學，學結他只有一年。

她共參加過三屆音樂節的民歌項目，七五年曾得冠軍，想不到四年後再次參賽，又得到冠軍。昨日她有出席民歌二重唱，只獲七十五分，未有得獎。

至於學習唱歌的方法，她透露，主要是欣賞唱片，嗜好民歌，對於一般流行曲，她表示自己「太古老」，不甚喜愛。

除了唱歌外，還喜歡戲劇及看足球，亦有爲兩份週刊寫專欄，可謂多才多藝了。

在接受訪問完畢後，她即急急以電話向家人報喜了。

亞軍李聖祺，十五歲，張祝珊紀念中學中三學生，獲由E．M．I．送出的三張唱片。

季軍方珍妮，就讀於聖家中學，獲由E．M．I．送出的唱片一張。

山盟海誓常厮守
天荒地老情不變
李聖祺關寶健喜奪民歌冠軍
一曲「忠於你」唱來娓娓動聽

【本報訊】音樂節之民歌項目，前日假藝術中心開鑼，三十多組參加民歌二重唱的樂隊，爭奪該項目的冠、亞、季軍。

李聖祺與關寶健，選唱「忠於你」，唱出一雙熱戀中男女，山盟海誓，互訴天荒地老此情不變的情形。兩人雖然同屬男孩子，對唱男女綿綿情話，亦娓娓動聽。

他們憑此曲以八十二分，成爲民歌二重唱冠軍，同時獲得由通利琴行送出的結他一個。

擔任該項賽事的評判爲比能及尼路遜，二人在賽後同聲讚，參賽歌曲全屬美國民歌，參加者似乎是忽略了中國及世界各地所擁有大量優美的民歌。

兩位評判鼓勵各人盡量選唱本土歌曲與世界各地多姿多采的民歌。

他們同時提醒參加者注意發音，及聲綫的控制，運氣技巧及樂器的選擇也不可忽略。

評判稱許冠軍隊咬字清楚，音色優美及節奏明快。

李聖祺與關寶健，爲張祝珊紀念中學中三及中二學生，同是十五歲。

二人在賽後，即被前往捧場的朋友圍着，要求「請吃飯」慶祝。

他們笑容滿面地向記者透露，兩人合作唱歌已有一年，參賽歌曲由去年十一月開始練習，合唱了約一千次，至於練習的方法，除了經常合作外，還有聽唱片，以吸取經驗。

他們表示上台前心情十分緊張，比賽時沒有怯場，但節奏還是比理想中快了一些。

兩人除了喜愛唱歌及彈結他外，還喜愛羽毛球與籃球。

該項賽事的亞軍，爲何嘉敏與何嘉慧一對姊妹花，分別就讀中文大學音樂系二年班及張祝珊紀念中學中六，得八十分。

季軍潘永光、張偉民、同是崇蘭中學學生，得七十八分。

亞季軍分別獲由E．M．I．唱片公司送出之三張唱片。（本報記者趙懸儀）

今日節目

歌德學院
上午九時卅分　浪漫派一級鋼琴獨奏
上午十一時卅分　中級組大提琴獨奏
下午二時　浪漫派五級鋼琴獨奏
下午四時十五分　室內樂小組合奏

聖約翰副堂
上午九時十五分　流漫派一級鋼琴獨奏
上午十一時十五分　第四級鋼琴二重奏
下午三時　浪漫派五級鋼琴獨奏
下午四時十五分　中級組低音大管獨奏　大提琴奏鳴曲

九龍華仁書院
上午九時　初級組六至十一歲合唱
上午十時四十五分　高級組口琴小組合奏
上午十一時四十五分　口琴樂器隊
下午二時　敲擊樂隊
下午六時五十五分　十五歲以下初級女聲合唱
下午八時十五分　十五歲以下中文歌女聲唱

聖保祿書院
上午六時卅分　公開組伏爾特歌曲獨唱
上午六時卅分　公開組女高音獨唱

昨日成績

藝術中心
民歌獨唱
冠軍：周蓓　香港大學　八十一分
亞軍：李聖祺　張祝珊紀念中學　八十分
季軍：方珍妮　聖家中學　七十九分

小學男高音合唱
拔萃演唱幽默詼諧
一曲小龜東尼奪盃

【本報訊】評判比赫在宣佈小學男高音合唱結果時故意賣弄關子，製造緊張氣氛，終由拔萃小學以一曲詼諧的「小龜東尼」勝出。

前日下午二時，在香港聖保祿書院舉行一場「小學男高音合唱」，參加者只有三隊，經過半小時的角逐，宣讀的時刻來臨，各人摒息以待，會場突然鴉雀無聲，加上評判比赫故意賣弄關子，在宣佈時說：「冠軍是……第一隊……」，冠軍隊的拔萃小學可能緊張過度，竟無反應。

驚魂甫定，該隊同學確知自己勝出，男孩子們又拍手（大力地），又拍大腿，一時磨拳擦掌，咬牙切齒齊叫，衝破先前的冷落氣氛，經過幾番推選，才推出一名「肥仔」上台代表領獎，過程頗爲爽出。

由六十名小男孩組成的拔萃小學合唱團，在演唱詼諧的的「小龜東尼」時，音色強弱對比得宜，充份表現出曲中幽默的歌詞，而且動作亦襯托得恰到好處，不會將觀衆吸引力集中在動作上，終於一百七十分奪得「聖保祿書院音樂會盃」。

拔萃小學音樂教師鄺女士表示：由於團友均是小學生，年紀太輕，因此在練習時頗頑皮。大概由於男孩頑皮本性，才能把「小龜東尼」的幽默詼諧處發揮得淋漓盡致吧！

亞軍爲馬連尼利小學，僅以兩分之微落敗。（本報記者葉曉詩）

花絮

△民歌獨唱時，一位參賽者可能缺乏上台表演經驗，由開始高歌，最初雙腿已不斷震動，細看之下，原來他雙腳已震得無法控制，唱至中段部份更失聲，評判唯有叫他重唱。此君實在可憐，參賽一次要死去無數細胞，其實，如此心驚肉跳，又何必參加呢，可謂自作自受！

×　×　×

△另一位賽員亦因心情緊張，唱歌時經常走音，一曲未終，已被評判叫「停止」，此際，助理評判突然說：「讓我再試一次」！全場爲之愕然，原來她讀出下一位參加者的歌曲，並非請這位同學「再試一次」。

△參加民歌獨唱者四十多位，雖然在場觀衆有歌聽，但要坐兩三小時，委實辛苦，評判亦很識做，半場便宣佈休息，全場一陣歡呼之聲。

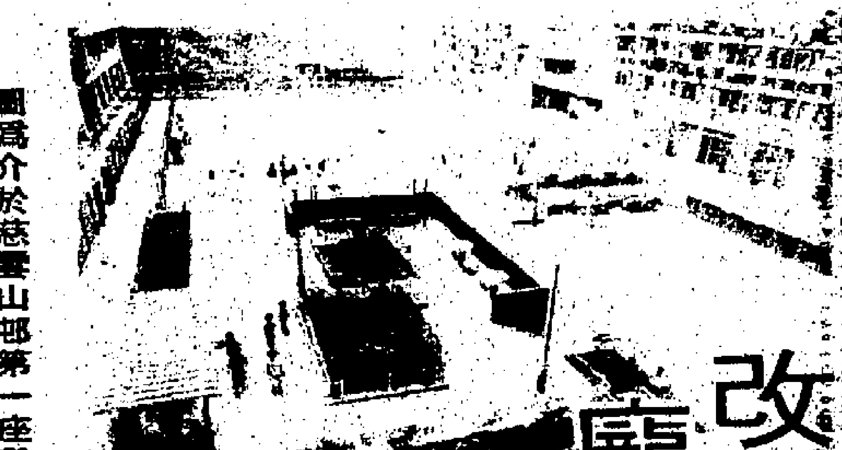
×　×　×

△儘管參加歌唱者的水準參差不齊，甚至刺耳難聽，對於喜歡聽民歌者亦不會計較，一位女記者眞是標準歌迷，竟然帶備一本厚達二吋餘的歌書到場，跟隨參加者唱和，可謂工作不忘娛樂。

×　×　×

△通常每場賽事結束，評判照例講述該組賽事的水準如何，倘若是唱歌，更即場教參加者如何運氣長篇大論，但昨晚一場民歌獨唱，竟然一反常態，評語「簡而清」，三幾句話後，立即宣讀前三甲，然則他們趕着赴約乎？

改善慈雲山邨環境
龐大工程泰半完成
花園涼亭休憩區等設備齊全



圖爲介於慈雲山邨第一座與第三座間之休憩花園及籃球場。

【本報訊】動用二百萬元在慈雲山邨施行之一項改善環境計劃，現正順利進行，工程已完成過半。

該項計劃包括加建一個籃球場、遊戲設備、休憩區、花園、涼亭、乒乓桌與棋桌及邨內各處之公園燈光等。

工程現正分期進行，今年稍後時間將裝置更多同樣設備。

改善環境之工作，目的並非只將屋邨美化，而是將全邨劃分數區之「改良服務計劃」之一部份。

慈雲山在面積與人口方面均爲最龐大之公共屋邨，共有六十三座樓宇，住客二四，三四二戶，共一四二，四二八人。

高級房屋事務經理鄭大鴻說：「不論照任何標準而言，此是最大之屋邨。」

邨內大廈座立在慈雲山斜坡之七十六英畝地台上，由於該屋邨面積龐大，在管理與行政方面均產生許多問題，房屋署遂於一九七四年推行一項「慈雲山邨改良服務計劃」。

鄭氏說：「該項計劃主要是將全邨劃分爲五個較小屋邨，每個屋邨有辦事處及房屋事務經理，以便向住客提供更有效率之服務。

「由於將該屋邨劃分，小街道與花草均補在適當地點作爲劃分區域邊界，每個屋邨之遊樂場所與休憩區各有本身之設計、構造、式樣與特色。

「當各大廈重新粉飾時，每個較小之屋邨將有自己之顏色。」

他說：改良服務計劃施行至最後一期時，每個屋邨將有一新名稱。

他補充說：「每座大廈亦將重定名稱，希望以上之變更，能促進住客之歸屬感。」

鄭氏並說，當改良服務計劃於一九八〇年施行完畢時，房屋署將着手進行其他更龐大之計劃，以應付居住環境擠迫問題，供應更佳之購物設施，及改善邨內通往邨外之道路。

愛好鳥獸協會訪問日本返港

【本報訊】亞洲鴿協聯盟副會長，香港愛好鳥獸協會主席李序東，應該盟首任會長、日本鳩鴿會會長、名社會企業家笹川良一、副會長並河靖邀請，偕同該盟秘書長台北造紙業聞人陳劍傳，中華民國養鴿會理事長吳俊雄，副秘書長劉萬來，陽明山的會理事長莊阿螺等專程訪問日本，於日前經台北返港，該等一行在訪日期間，除參加日本國際親善賽鴿大會，參觀由該笹川良一會長在東京主辦之空前大規模「宇宙科學博覽會」各項美國太空探險實體模型儀器設備外，並應邀參加國際兒童年特別吟詩會，會晤前日本首相福田，前日本衆議院議長山口喜久一郎，中華民國亞東協會駐日代表馬樹禮及各國使節等。李氏於日昨出席由香港養鴿會及養鴿會會長許遺不、理事長汪建超等聯席會議時並作簡報。

加太航職員獲五年獎章

加拿大太平洋航空公司機場各務部職員張演輝，在該公司服務已逾五年。加太航溫哥華總辦事處爲此向張君致送一枚五年服務獎章，以爲紀念。

圖爲加太航市場總裁萬寧（右）代表公司向張君頒贈獎章。

大埔商會會員大會

【本報訊】大埔商會有限公司，日昨舉行本年度會員常年大會，對下列兩項提案，已獲全體會員通過。

該會在大埔崇德街四至八號舊會所拆建，由「大埔商會有限公司籌建會所委員會」專責辦理改建，年來經與新界鄉議局合作進行，決定建爲六層大廈，並依業權所佔二十份之九，分定三樓全座爲會所，及樓下舖位兩間，四五六各樓單位五個。重建崇德街會所建築費之籌措，前經籌建委員會建議，以向該會人士預售所分得之部份樓宇爲原則，其方式爲公開招請會員投票出價，價高者得，以昭大公，並推舉副理事長何容生主持售樓事宜。

大埔商會昨同時在新寶城酒樓舉行五十六週年紀念聚餐會員春節聯歡，該會理事長鄧華副理事長何容生、蔡木達、周明、監事長鄭雲濤，副監事長伍才、林炳崇及全體理監事均親臨迎迓嘉賓，情況熱鬧。

在舉行會員常年大會前，鄧華理事長報告該會會長馬世安於前（十三）晚不幸仙逝，請全體會員站立一分鐘，以表哀悼。

畢偉文在海港獅會講眼庫及聾人服務

圖爲畢偉文在海港獅會演講，旁坐爲會長蘇國權。

香港海港獅子會昨午假富麗華酒店舉行例會，由會長蘇國權主持，並報告會務，例會邀請港澳三〇三區獅子總會總幹事畢偉文蒞會講述獅子會對香港眼庫及聾人醫療服務之近期發展。據表示，上述兩項服務，極需社會人士大力支持，而我獅會近期不論會方或獅兄個人表現，對此均作出令人興奮的供獻，成績差堪告慰，並冀今後更進一步努力，得以擴大服務，實深所厚望，語多頌勉。是日出席獅兄有：陳熾開、陳乃鼎、陳大澤、周振南、李鶴軍、梁鴻志、梁世光、龍百杰、莫洪權、馬耀棠、潘國耀、蕭樹榮、蘇國權、謝景堅、杜式昭、黃昭德、黃振宗、胡宗維、丘錫安、江思誠、郭事濤。

中國醫藥研究院傷科研究班招生

灣仔洛克道高華大廈二九三號中國醫藥學會立中國醫藥研究院，爲發揚中國醫學術，造就傷科專門人才，特舉辦傷科研究班，除由該院正副院長伍卓其、陳啓仁、教務長謝寶鈞主持外，並敦聘著名傷科教授擔任主講。即日開始招生，講授內容：一、骨科解剖學；二、傷科手術；三、傷科脈學；四、內傷治療學；五、外傷治療學；六、傷科諸痛；七、傷科有關之一般內科疾病；八、傷科藥物學；九、傷科生草藥學；十、傷科針灸。逢星期六下午八時至九時半授課，准於四月廿八日開學，歡迎該會會員及對傷科有研究興趣者參加研究云。

元朗四邑同鄉會第五屆委員就職

【本報訊】元朗四邑同鄉會，昨在大榮華酒樓舉行第五屆委員就職典禮，請元朗理民府長官爾德倫主持監誓，該會永遠名譽會長利國偉頒發選任証書，並蒞臨觀禮的嘉賓及會員頗衆。

該會是屆職員如下：主席黃成業，副主席張蔭棠，沼權、吳煥林，常務委員鄺鋸、盧根、林述時、盧賢香、龍新耀、曾堂、黃高寧、關昌英、英家智、盧榮發、盧德顯。

無綫電及電視工程家庭實驗科
學費25元包書籍器材選時間校上課
無綫電及電視全科日夜新班
船舶電台電訊科
學校保送考取無綫電生執照
報名處：旺角分校砵蘭街368近太子道
正校深水埗保安道20至26號逕到校參觀
章程請電K807806 K789115即免費寄上

晚報特刊
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位、每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費　不折不扣
此種廣告紙以普通廣告爲限
敬事及書類除外。

住宅招租
旺角東興大廈600餘呎六月入伙
☆地點旺盛　☆交通方便
☆實用面積　☆租金廉宜
☆日夜看更　☆管理業善
請電③八〇二〇三八　③六九八五五八

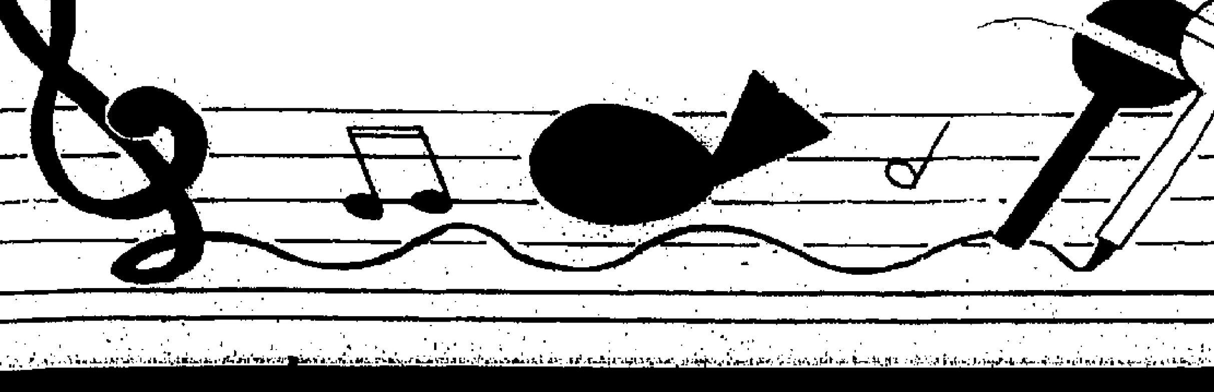
初級文員
薪六百元起有晉升，勤奮負責爲合，請函履歷電話寄本報信箱W42號。

東平大廈舖位招租
彌敦道　太子道　角位
已有入伙紙　只餘壹間
門前地下鐵獨一轉換站．業權統一
合租處：生記租務處　電話：3 698558　3 802038

想英語談吐流利！
要打破與外國人的隔膜！
請即報名參加：
英語會話講座
一個全新的實用英語會話訓練
■由正統發音的英籍導師主講
■配合幻燈片及最新錄音教材
■矯正「中式英語」之習慣性
■訓練英語應對能力及技巧
■進度由淺入深，務使學員於短期內逐漸增進談話之流利程度
■專題及時事討論、商業會話、日常應對等
開課日期：4月10、4月19日
費用：180元（分普通組及高級組）
每星期一講，十星期完成，備證書頒發，餘額有限，報名從速。
英國語言文化中心　香港進修講座中心　聯合主辦
報名處：中環萬宜大廈1033室
電話：5-222656　5-261626

商業電台
空中俱樂部
中文歌曲擂台陣
星期一下午3：30
馮偉棠　吳惠齡　主持
上週上榜歌曲揭曉

1.	圓月彎刀/蕭十一郎	羅文．汪明荃/羅文
2.	孩兒	譚詠麟
3.	春天新希望	張德蘭
4.	變色龍	關正傑
5.	離別的叮嚀	張偉文
6.	知己同心	關菊英
7.	浣花洗劍錄	李龍基
8.	〔illegible〕！卡露	黃曉君
9.	一封情書	鄧麗君
10.	雲飄來雲飄去	林群



謀求推翻市政局不倒翁獲協議
民選議員推張有興競逐下屆市局主席
今再作閉門會商作出最後決定

【本報訊】下屆市政局主席民選議員可能推舉由張有興出任，民選議員今午將舉行閉門會議，對主席人選問題進行討論。有關市政局主席人選問題，據黃夢花議員指出，他們原來是推選貝納祺議員的，不過在公民協會提名張有興議員後，他們爲了取得該會四位代表人的支持，爲了免使沙理士又得蟬聯，以及渴望推出一位民選議員爲下一屆主席，所以開始考慮投張氏一票。

其他民選議員爲了達成推翻沙理士的目標，上週經過一番商議，卒勉强同意提名及支持張氏角逐下屆市政局主席，因爲這樣可以爭取到民選議員的一致團結及找到一個可以與官委議員較易接近的人選。

但好事多磨，張氏雖然願意接受提名角逐主席，可是他提出一個幾乎不能實現的先決條件，他只有在所有民選及官委議員支持的情況下，才願接受提名。

這無疑是對民選議員企圖推翻沙理士的努力之一道無法逾越障礙，因爲官委議員絕大部份支持沙理士繼續担任市政局主席一職，他們認爲只有沙氏才具有此資格及性格，去担任此職。

張氏服務市政局已達二十年之久，對局內外事務瞭如指掌，他的當選會較易爲官委議員接受。

較早時，部份民選議員欲推舉貝納祺與沙理士角逐下屆市政局主席，但這位由革新會及部份獨立候選人支持的角逐者，卻不能得到公民協會屬下四名民選議員的支持。

公民協會自有他們自己的主意，他們已準備要推選一個民選議員與沙理士拗手瓜。但這個人選應該是他們的資深會員及市政局的資深民選議員張有興。

元朗工業邨工程受騷擾
兩青年被捕查訊後保釋

【本報訊】元朗工業邨承建公司受騷擾事件，警方發言人証實已接獲報告，並拘捕兩名青年男子，兩人經查訊後，各准予五百元現金担保外出，同時警方目前通緝另一名年約廿一歲的男子。

發言人透露：兩名担保外出男子分別年齡爲二十及廿二，涉嫌騷擾元朗一建築公司，毀壞該公司文件，警方目前暫以刑事毀壞案件處理，繼續調查中。

據悉：元朗工業邨的建築費達四億六千七百萬元，而第一期計劃的地盤開拓工程合約，則值二千五百萬元。自本年一月初，負責第一期計劃的建築公司，經常被懷疑是黑社會份子的人士騷擾和勒索金錢，同時該公司停在地盤的貨車亦曾被他們破壞。

據消息指出：該公司初時以爲向壞份子付錢後便使工程能順利進行，但事實並非如此，事後另一批壞份子又向該公司勒索款項。

由於地盤附近村民對元朗工業邨工程普遍抱有不滿態度，故相信上述涉嫌黑社會份子是假裝幫助當地村民而向建築公司提出恐嚇和勒索。在本月十日當地一名村民曾企圖强迫建築公司在下午五時停工，翌日超過五十名青年手持木棍，阻止三十輛貨車駛進建築地盤，建築公司卽召警求助，但該批青年在警方到達前早已離去。據悉：這批青年是真正不滿建築工程造成環境污染的當地村民，事後該批村民向建築公司提出數項要求，包括工程限於每天上午九時至下午五時進行，所有地盤貨車均加上蓬蓋，以免塵土飛揚。當地村民的要求，仍未獲有關方面答覆。

目前，元朗工業邨發展計劃的地段於上週初開始受警方廿四小時看守。

前日元朗理文府、元朗鄉事委員會、警方及承建商、發展聯合舉行會議，希望共同阻遏不良分子對工程進展的打擊。

工務署三官員赴菲參加廢物處理會議

【本報訊】工務司署三名高級官員，昨日前往馬尼剌，參加第二屆世界廢物處理會議。

彼等爲土木工程處處長黃孟騏、電器機械工程處處長歐志平及高級電器機械工程師高利華。

出席是項會議者，尚有來自美國、英國、日本、加拿大、澳洲、比利時、義大利、挪威、瑞士、印度及尼日利亞的代表。

該項爲期四日的會議，將於星期一開始，在菲律賓國際會議中心舉行。

在大會發言的代表均爲有關研究的公認權威，彼等將會討論在使用次要物資方面，其分別研究所得的最新發展。

此外，有關代表亦會發表三十六份論文，就有關廢物處理問題提出意見。

在菲律賓逗留期間，香港代表團將會參觀一項與會議有關展覽會。

社會福利署署徽設計獎三青年獲得

【本報訊】社會福利署署徽設計比賽經已圓滿結束，優勝者爲三位想像力豐富，而技巧熟練的青年人。

該署副署長陳方安生昨日頒獎予該三位優勝者，另五位參賽者亦獲頒安慰獎。

設計比賽由社署大坑東社區中心主辦，目的是促進市民對該署工作的瞭解。

方女士在致詞時說：「選署徽以『互』字爲主體，清楚顯示出本署的工作特點，卽是互相幫助、尊敬、關心及合作。」

她稱讚各參加者的創造能力及設計技巧。

該項比賽的參賽作品共一百四十五份，今日並於頒獎典禮中展出。

插花會參展

由市政局主辦每年一度之第十二屆花卉展覽，已於十六日在大會堂舉行，參加者有國際插花會及日本草月流香港教師會會員傑構甚多。（圖爲插花會員許舜華與其作品「松竹爭榮」）

許女士現在北角流華道二一零號陳樹渠大會堂七樓開設有插花班，歡迎愛好插花藝術婦女參加。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨日宣佈，跑馬地區將由星期二（三月二十日）晚上八時起至翌日凌晨四時，實施臨時交通措施，以便進行堅拿道天橋建築工程。

在該段期間內，位於禮頓道之西行巴士專用線將告封閉，平日行走此道路之西行巴士，將改行黃泥涌道。

同時，介乎堅拿道東及摩理臣山道間的支路，將改爲單程東行，由摩理臣山道至禮頓道。介乎堅拿道東與皇后大道東間的支路，將改爲單程東行，由皇后大道東至禮頓道。所有自堅拿道東駛出之車輛，均須改行黃泥涌道。

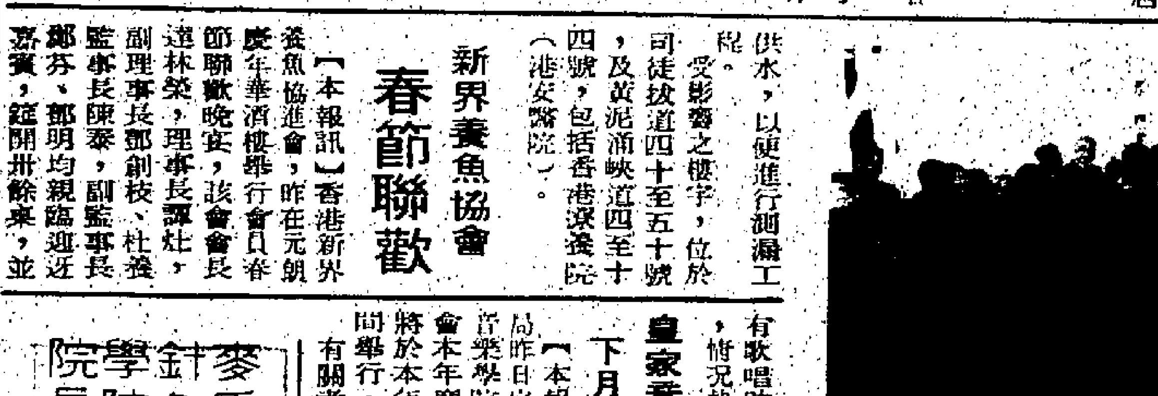
屆時上述各處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

樂果老法師圓寂佛聯舉行追思會

【本報訊】香港佛教聯合會，於昨（十八）日上午十時半假座佛教黃鳳翎中學大禮堂，舉行「樂果老法師圓寂追思法會」，樂果老法師爲本港佛教耆碩，與倓虛、定西兩位老法師有東北三老之稱，倓老定老西歸後，樂老乃成不食碩果，遲至本年農曆正月，樂老以九十六歲高齡，坐化示寂，全港佛教四衆仰念耆德，同參追思，普佛頌讚，赴會甚衆。

追思法會由佛聯會長覺光法師主禮，會場正中供奉樂老法相，香案、絡陳花菓素蔬，聯軸滿佈禮堂，儀式莊嚴肅穆，主持普佛念誦者有大光、永惺、寶燈、智開、了一、聖智、如修等諸山大德，並由永惺法師宣讀誦文。會長覺光法師在追思會中致悼詞稱：今天本會以無限敬懷心情，舉行「樂果老法師圓寂追思法會」，樂果老法師是佛教大德長老，在香港佛教有東北三老之稱，向爲佛教四衆所共仰，本會荷承老法師慈悲就任名譽導師，多年以來，對會務贊襄至多，尤以每年董事就職，樂老親臨主禮，訓勉有加，啓建法會，恭請主法，輔導法事，老法師期頤高齡，精神矍鑠，聲若洪鐘，喜悅慈祥，時令同人如沐春風，今捨報西歸，安詳示寂，同人等遽失良師，雖謂生死無常，實不勝傷念之至，老法師平生精研楞嚴金剛，通闡自性修持，門下僧俗弟子甚衆，紀念老法師應以其弘法利生孜孜不倦精神作典範，則其所遺教澤，先曉舊德，垂諸久遠誦頌，老法師蓮登上品，他日乘願再來，重轉金輪。

繼由副會長黃允畋居士恭述樂老行狀。



香港佛教聯合會昨舉行「樂果老法師圓寂追思法會」情形。

停水通告

【本報訊】半山區若干樓宇，將由星期二（三月二十日）晚十一時至翌日上午六時，暫停供水，以便進行測漏工程。受影響之樓宇，位於司徒拔道四十至五十號，及黃泥涌峽道四至十四號，包括香港療養院（港安醫院）。

大地旅運復活節團簽名需時報名從速

大地旅運社於復活節期間舉辦之各地高級遊覽團，業已開始接受報名，連日來報名參加及電話查詢者甚衆。由於部份國家之簽證手續需時較長，故有意於復活節假期出外旅遊人仕，宜儘早報名參加，以免因簽證手續阻誤行程。

該社除原有之美加、夏威夷、日本、韓國、泰國、台灣、菲律賓及馬星泰各團外，並新設夏威夷關島，班丹島及英美加及多個歐洲特選團，行程全新安排，保證一流享受。鑑於最近有部份旅行社出現貨不對辦之情形，該社之負責人特別强調大地各旅遊團之食宿安排均預早計劃，如酒店、機位及遊覽車皆於出發前訂妥，故絕無行程不兌現或更改酒店食宿等事件發生，顧客可以放心參加。欲查詢上述各團詳情，請電：五一二六四一三三或移玉中環萬宜大厦一二零室接洽。

新界養魚協會春節聯歡

【本報訊】香港新界養魚協進會，昨在元朗慶年華酒樓舉行會員春節聯歡晚宴，該會會長遊林榮，理事長譚灶，副理事長鄧劍枝、杜養，監事長陳泰，副監事長鄧芬、鄧明均親臨迎近嘉賓，筵開卅餘桌，並有歌唱助慶及幸運抽獎，情況熱鬧。

皇家音樂院考試下月中截止報名

【本報訊】香港考試局昨日宣佈：英國皇家音樂學院聯合考試委員會本年度之實科考試，將於本年八月至十一月間舉行。

有關考試費，由第一級至第八級，收費由四十元至一百二十元不等。報名手續現已開始接受辦理，截止日期爲四月二十日星期五，逾期者概不受理。

報名表格及有關報名程序與繳費辦法之說明書可向香港考試局分署索取。（地址爲九龍新蒲崗爵祿街十七號）

紅磡海面發現浮屍

【本報訊】九龍紅磡黃埔碼頭對開海面，昨午發現一具男性浮屍，經警方到場調查後，認爲無可疑之處，稍後由仵工將屍體舁送殮房，有關死者之身份，警方現正調查中。

該具男性浮屍是於昨午十二時許，在黃埔碼頭離岸二十碼左右被發現，不久，警員聞訊後卽馳抵現場調查，將該具屍體撈起，發現該屍體身高約五呎三吋，身穿啡色衫，經調查後，認爲無可疑之處。

清理薄扶林道垃圾發出噪音
市署解釋用掃街車較清道伕安全快捷

【本報訊】市政事務署主管威路臣，答覆一位市民提出質詢，有關於清理薄扶林道之清潔街道工作，要由發生大量噪音之掃街車進行而不指派清道夫進行街道清潔問題，有以下之解釋。

威路臣首先承認雖然掃街車之掃街工作效力極高，但掃街車終不及人力那樣靜及清潔。由於行人道及山邊均是車輛不能駛上之故，而清道夫卻可以到達清掃，所以用人力比機器是有利的，他亦盡力安排使用清道夫。

但事實上薄扶林道之大部道路均是雙線行車，而路中央有欄河分隔，故此對於清道夫來說，清道夫不單止要清掃街道兩邊，更要清潔中間欄河兩面，如果清道夫要達成全部清潔工作，則要重複往來橫過馬路，對於經常手推一輛垃圾車及手持掃把之清道夫來說，是一件非常危險的事。

過去曾有不少清道夫在繁忙街道進行清潔工作時，發生意外事件，如果要市政局之職員經常要冒生命或受傷之危險而只是爲了掃除一些垃圾，這對於他們是不公平的。

爲了要解決上述問題，有效之改變辦法就是使用一輛機動掃街車，亦可以有效地進行清潔街道工作，且比較利用人力安全及花費不大。

天氣預測

吹和緩至清勁東風，風勢初時强勁，稍後漸轉和緩，天陰間中有雨。最高氣溫爲攝氏十八度，

今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏十六度，濕度爲百分之九十七。

英拯救專家視察後評論
民安隊山嶺搶救隊組織完善效率一流
通訊設備未盡善影響該隊工作

【本報訊】本港民安隊山嶺搶救隊的組織完善，而且在山嶺搶救工作方面，經處於領導地位。

英國防部陸地拯救科韋洛少校於去年十一月二十日至二十五日期間，觀察該隊在香港各處山區及郊野地區舉行的一連串演習後，作出以上評價。

他說：「在觀察期間，事實證明該隊逐漸能夠更加獨立地進行搶救工作，此情形顯然是因爲該隊曾派出人員到英國接受訓練所致。」

韋洛少校每兩年到港視察一次，是次視察適逢民安隊山嶺搶救隊舉行一年一度之訓練營，他觀看到該隊在港九新界各處，包括大嶼山在內，進行越野探險，晚間航行，空中搜索和搶救，與及岸山和懸崖搶救技術示範表演。

就整個演習而言，韋氏認爲該隊表現出良好的訓練和體能水平，此外，隊員間之合作和個別的技巧，水準亦高。

他亦指出，該隊隊員充滿自信，並且有能力效驗其他架山者之技能，以使有需要時可徵召他們參加大規模之拯救行動。

韋洛在其報告書中說，該隊唯一未盡善之處爲無線電通訊。他說：「通訊的難題多年來影響該隊工作，唯一解決方法，便是配置更精良的設備。」

民安隊行動總監傳全表示同意。他對該隊仍然使用滿叉式輕型通訊機，表示遺憾，因爲對上一份報告書，已對該種通訊機有所批評。

他解釋，該隊需要一種不受大氣影響及堅固的通訊設備。在過往兩年，該隊曾先後向五個製造商查詢，尋求適當之通訊設備。

他又說，該隊現已找到一種合用之設備，並希望於本年七月底便可開始使用。

他强調，良好的通訊系統，對統籌整山拯救工作，極爲重要，因而山嶺搶救隊必定要配備最完善的設備。

正如韋洛之報告書所說，本港山徑不斷受到損壞，顯示出登山者繼續增加，而要求山嶺搶救隊協助之需要，自然亦會相應增加。

圖爲民安隊員試驗一幅最近購入之山嶺搶救相架。

麥氏針灸學院院長

衰弱退化

喉症

弘圖文化協會法文班招生

四月九日開課 即日開始報名

地址：
香港軒尼詩道一二三號 電話：5-277825
九龍佐頓道五十二號 電話：3-693257
香港高士打道廈的呼聲大廈六樓 電話：5-278025

工商日報久經香港政府指定爲刊登法律廣告之有效中文報章，歷有年所，足見信用卓著，效力宏大，諸君惠顧 祈爲留意

工商日報敬啓

本年四月四日（農曆三月初八日）假座香港銅鑼灣東院道佛教黃鳳翎中學黃焯菴小學舉行。即日起在香港灣仔洛克道三三八號佛教聯合會辦理登記。週日假期照常辦公。

香港中文大學徵聘教職員

文學院

一、英文系講師或副講師——應徵者宜主修十九世紀或二十世紀小說及具有關教學經驗。

二、音樂系講師或副講師——應徵者須能講授音樂史及樂理，如有演奏經驗者更佳。

教育學院

三、教育學院講師或副講師——應徵者須認識本港及海外各地之教育發展情況，並能講授地理科課程與教學法及下列學科至少一科：學生輔導，教育研究，語言心理學，教育心理學，教育社會學，特殊教育，教育經濟學，及教育傳意與科技。應聘者須輔導本科生及研究生之研究工作。

行政職位

四、二級助理圖書館長——應徵者須具良好大學學位，認可之圖書館專業資格及三年以上圖書館工作經驗。

月薪：

講師：五二九五元分二次遞增至六〇〇五元關限

六三六〇元分七次遞增至八八四五元

副講師：三八五五元分三次遞增至四九三五元

二級助理圖書館長：三八五五元分六次遞增至六〇〇五元

起薪點視學歷與經驗而定。

就職日期：應聘者須能於八月一日或該日期後儘速就職。

應徵手續：請向新界沙田本校人事組索取表格，填妥後連同證件副本於四月九日前寄回本校。

封面註明「應徵」。

中共縱容政策下・再度掀起逃亡潮

今年三個半月內 逾六千人被捕解

較去年同期激增達十二倍 合法移民平均每日三百五

【本報訊】已有越來越多跡象顯示，大陸目前正掀起一個新的逃亡潮，使今年以來逃亡抵港的難胞人數，比去年同期激增達十二倍，而合法來港者亦達二萬六千多人，平均每日三百五十多人。

有關當局現已加强邊境巡邏工作，增調百多名警方人員到邊境增防，務求阻遏非法的人士湧入。

據有關方面統計數字顯示，本年一月一日至三月十五日，由大陸逃抵本港而遭解返的非法入境者逾六千六百多人。而在去年頭三個月內的非法入境者，合共只有五百三十九人；前年同期則爲三百三十三人。

據可靠消息透露，大陸逃亡者最流行由「鷄公山」帶分水嶺南路湧來。沙頭角、落馬洲及打鼓嶺的警方人員，最近兩週平均每日拘捕的難民約一百多人，最高者每日達三百五十人。

據可靠消息透露，由於逃亡潮事在大陸已公開化，並已成爲一種風氣，以致沙頭角、打鼓嶺及落馬洲三個警署的警員已呈現不足，當局鑑於現況嚴重，最近已由市區增調百多人前往加强邊區戒備。同時，啹喀兵增調加强巡邏。

據悉，有關方面爲加强邊境工作效率，曾實行一項獎勵辦法，每捉到一名逃亡者，可獲獎金一百元，蛇頭五百元，作爲給線人費用。但上述消息已爲有關方面否認。

另一方面，經由合法途徑來港的大陸人士，近月來亦有急劇增加之勢。

據統計，本年一月一日至三月十五日止，進入本港的合法入境人士，共約二萬六千六百人，平均每日超過三百五十名。其中以一月廿六日來港的人數最多，爲五百一十七人。如果加上非法截獲入境人士，估計每天由大陸入境人士逾四百多人，但此數字尙未包括大量非法入境成功人士在內。據有關人士指出，逃亡潮之興起，主要是由中共放寬政策的「鼓勵」，中共有意讓那些生產能力不足的老弱，或思想出現偏差而有親人在港的人士出境。

由於中共有意無止境地放人來港，港府感受壓力日益加重。終於三月八日宣佈暫時停止接受辦理申請大陸親人來港的手續。

一般人士認爲，港府這個「暫時」，可能是數月，或是一兩年，甚至就此無了期也未定。因此，原本有意等候在港親人申請出境的大陸人士，由於希望頓成泡影，他們極可能被迫採取偷渡途徑來港。

茲比較今年內與去年同期內，抵港而被遣返的非法大陸入境者，每月人數如下：

	今年	去年
一月份	一千八百多	一百八十五
二月份	二千五百多	一百九十四
三月份	二千三百多（計至十五日止）	一百六十

至於最近四年來的非法入境者人數，計一九七五年一一五〇人；七六年爲八一〇人；七七年爲一八六〇人；七八年則爲八〇四五人。

新界離島昨一天內 38名疑大陸難胞分別被截獲

【本報訊】警方昨日分別在西貢大網仔、港島南灣及南丫島截獲三十八名疑是大陸難民，他們已被警方扣留，等候解回原地。

警方人員於昨凌晨零時許，在大網仔巡邏時發現一名形跡可疑男子，立刻將他截停查問，經調查後，懷疑該名男子爲大陸抵港之非法入境者，遂將他帶返警署。於下午一時十分左右，警方在南灣道發現七名疑是由大陸偷渡抵港之非法難民，他們全屬男性，經警方調查後，遂將他們帶返警署。

約一小時後，南丫島警方在模達灣截獲三十名疑是大陸抵港的非法入境者，警方目前已將他們扣留查詢，準備解返大陸。

聯合國難民事務專員

昨登天運號與難民代表會晤

强調已尋求解決辦法 抨擊西方國未盡全力

【本報訊】聯合國難民事務高級專員公署副專員戴迪漢，昨日在離港返回日內瓦前，與十名「天運號」難民代表登上一艘水警輪，與「天運號」難民代表會談約半小時。

據代表向戴迪漢表示：天運號難民擁在船上，生活非常枯燥，同時又不能與外界接觸，好像與世隔絕一般，他們切望獲得供應一些報紙和書刊閱讀。

此外，難民代表要求運來更多的毛氈和衣服，以抵抗變幻莫測的天氣。

稍後，聯合國高級專員戴迪漢乘水警輪駛近「天運號」附近查察，並用擴音器對難民表示：聯合國難民事務專員公署正不斷與港府磋商，並尋求各種可行之法，希望能夠安置船上難民，要求難民暫且忍耐。

戴迪漢並讚揚船上難民在這樣惡劣的環境下，仍然士氣高昂，他稍後乘機飛返日內瓦，研究解決難民問題的方法。

戴迪漢曾在前日的記者招待會上表示：他希望由下月起每月有一千名越南難民離開香港，他們離境之後，難民營空出之地就可收容「天運」號貨輪上的難民。

對本港處理難民方法感滿意

聯合國難民高級專員公署副專員戴迪漢，已於昨晚乘坐航機離港，臨行前，他對本港對待越南難民的方法表示感到滿意。

戴氏昨晚十時許，在啓德機場貴賓室內招待記者時表示：他此行，主要是考察東南亞區的難民情况。

戴氏又指出：他對本港收容難民的情况甚感滿意，同時，他又指出，以香港一個彈丸之地去應付眾多的難民，實有不少困難及煩擾。

他又抨擊西方國家對收容越南難民一事，並未有盡全力。

戴氏又稱：現時停泊在南丫島海面的「天運」號難民船，船上的難民是值得同情，他希望他們能夠儘快獲得安置，尤其是他們在美國的親友，應儘快幫助他們。

至於有非法集團安排偷運難民及發難民財一事，則不在他職權範圍內，故不願置評。

各方面取得協議 入讀小一學生 考試壓力將減

【本報訊】由幼稚園校長成立的「小一入學關注小組」經已與教育司署及有關人仕，達成初步協議，改善小學入學試的制度，希望在下一年度，減輕入學試對幼童的壓力。

現時的小學入學試制度一向受到家長及教育人仕的抨擊，每年此時均有很多父母在一些所謂「名校」排隊，爲子女取報名表格，然後送他們參加入學試。考試內容一般是很深奧，對五六歲的幼童來說，是一種心理的壓力。新成立的關注小組，就是爲關注這方面而努力。

小組主席程德智講述工作的進度時稱，小組的工作至現在爲止，最成功一點是得到各方面的人仕及團體的關注，例如教育司署、小學及幼稚園校長等願意協助改善小學入學試的制度，希望在下年度，可以將考試的壓力及入學程序盡量減少。

天雨路滑頻生意外

多宗車禍一死數傷

【本報訊】昨晨天雨路滑，港島先後發生多宗交通意外，一名外籍途人被撞斃，一名鐵騎士受傷。另數人受傷。

首宗發生於昨日凌晨二時許，一輛電單車在中區干諾道中大會堂外，將一名路經上址的外籍男子撞倒，洋漢送院後証實不治。死者名貝・辛達，四十八歲，至於鐵騎士則只受輕傷。

第二宗車禍是發生於昨晨九時廿九分，一輛私家車在行經維園道近銅鑼灣避風塘時撞向路中心一條燈柱，私家車客受損壞，無人受傷。

第三宗是於二十分鐘後，一輛客貨車沿維園道向北角方面駛去時，途經上述地點時突失去控制，橫越對面馬路，與迎面一輛私家車發生輕微相撞，客貨車車頭客受損毀，私家車則無恙，兩車均無人受傷。

第四宗車禍發生於上午九時半，一輛私家車由大坑道駛向銅鑼灣方面，在途經渣甸山時失事撞向路旁一條燈柱，車頭盡毀，車上兩名男子並未受傷，附近交通一度客受阻塞。

又：飛鵝山頂昨午發生一宗翻車意外，兩男一女受傷，後送院救治。

昨日整天下毛毛細雨，一輛私家車於昨午二時十分，駛經飛鵝山附近的大老山的警崗附近，由於路滑關係，突然失去控制，撞向山邊，反彈回馬路，全車四輪朝天，橫擱在路中央，車上一男一女客受輕傷，而車身則客受損毀。傷者後送往伊利沙伯醫院治療。

又訊：昨日四時許，一輛由赤柱開出的六號綫巴士，沿着司徒拔道行駛，當時車上滿載乘客，當駛至司徒拔道近跑馬地墳場之彎角時，突有一部載有一男一女之私家車迎面駛至，巴士司機閃避不及，隆然一聲，與私家車相撞，私家車車頭損毀，司機亦告受傷，而巴士亦因衝力過猛，剷上行人路，撞向山邊停下，但司機已告受傷，幸兩人均受輕傷。

肇事後，該處之來往交通大受阻塞，經警方人員到場疏導後，交通始恢復正常，有關該宗意外，警方已展開調查。

又訊：於昨日下午四時卅分左右，新界青山公路發生一宗三車連環相撞意外，有三人受傷，經送院敷藥後，無礙離院。

意外發生時，一輛貨車及一部私家車與一部私家小型巴士，正沿着青山公路向元朗方面駛去，當駛至青山醫院對開處時，突有一頭牛橫越馬路，貨車及私家車立刻煞車，但私家小巴則來收掣不及，撞向私家車尾部，私家車被撞後又卽衝前，撞着貨車尾部，結果釀成三車相撞意外。其中私家車上三名乘客受輕傷送院敷治。

司徒拔道巴士與私家車相撞現場，巴士及私家車均毀壞不堪。

利用印尼標籤運英 疑是港商收購配額

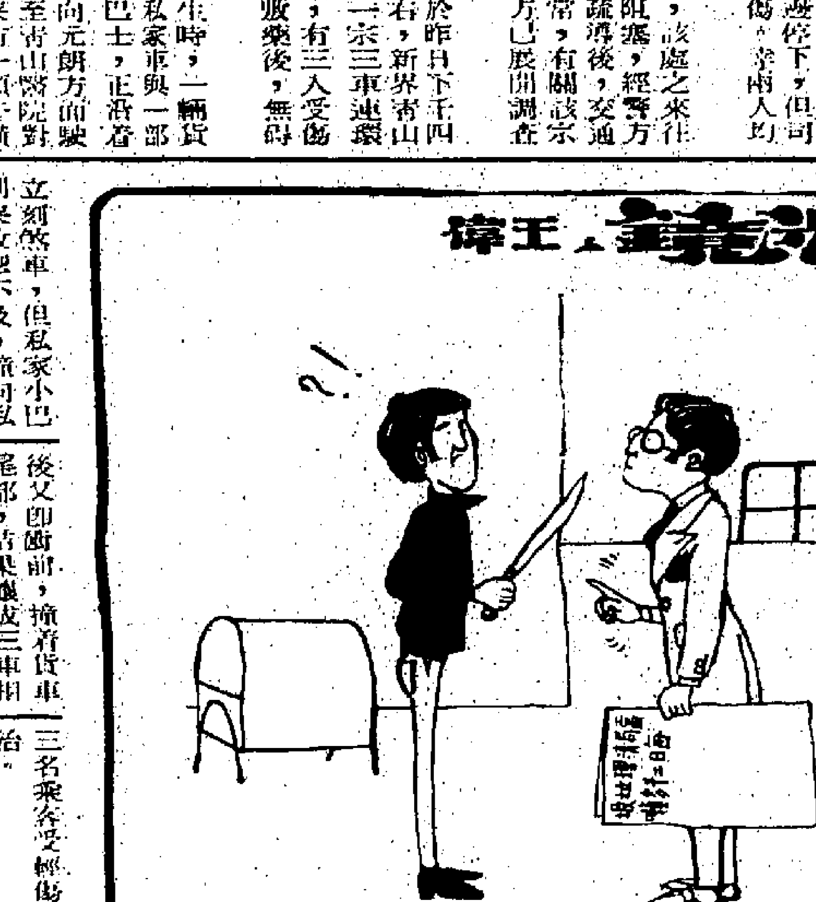
價值二億七千餘萬成衣輸英 產地來源有懷疑遭海關扣押

【本報訊】由於香港的紡織品配額不足，而有些國家的配額卻無法用完，據說：香港製衣業出口商曾被指擴大量購買印尼輸到歐洲共同市場的紡品配額，最近英國海關人員曾檢獲一批價值約二億七千八百萬港元的成衣，懷疑其中有蹊蹺，目前正展開調查。

據印尼安達通訊社今日報導稱，英國海關人員搜出大批釘上「在印尼製造」字樣標籤的衣物，價值約二億六千萬港元，目前正等候調查其來源。

該社引述一名稅務及海關官員稱：英國當局就該批貨品已向印尼提交一份報告。該印尼官員稱：該批衣物可能是偽造的，也可能濫用來源証。

英國的報告稱：該批衣物明顯地是由六間印尼公司輸出的，但最少有一間表示從未輸出衣物到英國去。印尼每年有四億美元配額，輸出到歐洲共市各國去，但到現在只用去小部份。一份報紙指出：通常印尼那些未用的配額部份售給香港出口商，每打售價三十五美元，輸出時貼上印尼的籤標。



家計會派出流動車輛 在港九廿個地區 介紹永久避孕法

【本報訊】家庭計劃指導會於今日開始，向已經有兩名子女的已婚市民介紹永久避孕方法。

該項推廣運動由今日開始，一連六天，家計會的流動車輛，在港九二十個地區展出有關永久避孕方法，同時澄清市民對結紮手術的誤解。

在過去五年，前往家計會接受永久避孕手術的男仕共有二千五百多人。

大陸海關放寬・走私客極活躍

價值千萬麝香 企圖偷運來港

【本報訊】本港走私客已懂得利用中共海關放寬的政策，把昂貴的中藥麝香偷入本港出售，據一項消息指出，單就今年春節期間，就揭發了八十六宗走私麝香事件，而涉及的麝香數量便逾十多公斤。

據來自深圳中共海關人員的消息，從大陸偷運麝香經過海關進入香港約六十公斤以上，價值達港幣千餘萬元。

海關人員表示，香港的走私分子近年來異常猖獗，在進出境時往往利用鹹魚、鞋跟、肥皂、麵包、麵餅等收藏麝香。

消息又指出，走私客甚至不惜在陰道或肛門內收藏麝香。

但深圳海關表示，該等走私客，在經驗老到的海關人員搜查下均無所遁形。

（麝香）一種珍貴藥材，中共規定不准私自帶出，海關人員指出一個姓洪的五口家庭等最大的走私麝香集團。據悉：他們均爲泰國華僑，於二月廿八日從深圳入境往普寧縣流沙公社。入境前每人均帶有手錶以及單車、衣車、收音機、錄音機，並兌換了一千二百元人民幣。

三月九日，該家庭從深圳出境，其中四人在海關遭發現藏有四十六個麝香，共重一公斤八公両，而另一人則已逃離邊境。

澳門不再收容越南難民

過去曾拒絕四千多人入境 已上岸千多人分三處收容

【本報訊】澳門當局經已表示不再收容新抵達的越南難民，因目前暫准在澳棲身的越南難民已有千多人，但移民離去的速度卻緩慢，使澳門當局大感頭痛。

澳門當局對於乘船抵澳的越南難民，現在採取的政策，就是除非有沉船或其他緊急的事故發生，否則一概不收。

在過去兩個半月內，澳門水警經已將八十艘船隻拖出公海，被拒入境的難民達四千多人，比對來說，經已上岸的一千四百多名難民已算非常幸運。

澳門的越難民暫居三處地方，其中一個是青洲的修道院，容納八百人，難民在院內自已煮食，他們甚至開辦一間小學校，由一名越南人教英文。

另外一百名難民住在青洲的舊軍營內，這處地方細小，除略潮濕，而且空氣不流通。

環境比較好的難民營則是路環的軍營內，聯合國的難民機構每人每日給予八元津貼。

在澳門負責越南難民事務的蘭斯樂神父表示，澳門不再收容難民是因爲地方太少，不能容納他們。

但他又說，若聯合國保證每名難民均能移民往外國，澳政府便會來者不拒。

蘭斯樂神父表示，很多國家未有盡力協助難民移民，例如難民中有一家六口，全懂法文，而且有親戚在法國，但他們卻留在澳已有半年，而法政府不肯收容他們。

至目前爲止，澳門只有八百名難民獲移民往美國及加拿大。

二百華僑九霄驚魂！

乘包機由美來港 途中引擎突着火

急降沖繩逗留兩日轉機抵港

【本報訊】二百名美國及加拿大的華僑乘坐包機來港途中，因爲飛機引擎發生故障，被迫留在沖繩島兩日，昨日改乘另一班機平安到港。

該批乘客昨午到達啓德機場時，高興得與接機的親友互相擁抱。

據乘客表示，他們是乘搭一架包機，自紐約起飛，來港途經沖繩那霸機場，不料在那霸機場起飛不久卽發現第三號引擎失火，遂折返機場，把火撲滅。乘客被迫在沖繩逗留兩日，他們曾經向美領事館求助。有關包機公司後來安排用另一包機，接載他們來港。

據悉，有部分搭客感到不滿，預備向包機公司追究，要求賠償在沖繩島住了兩日的酒店損失。

持槍獨行賊 劫超羣餅店 掠欵四百元逃逸

【本報訊】一名持槍賊，昨傍晚時份闖入油麻地渡船街支路徬地下超羣餅店內行劫，用槍指嚇三名女職員，隨即掠去收銀機內四百元現欵，劫匪得手後即奪門逃去無蹤。

案發現場爲支路徬號A地下超羣餅店，昨午六時許，店內有三名女職員，有一名年約廿歲男子步入，三女職員以爲有客光顧，遂趨前招呼，詎料，該男子突從懷中拔出一柄手槍向三女指嚇，命她們站於一隅，在手槍威脅下，三女已被嚇至花容失色，不敢妄動，劫匪立刻掠去收銀機內四百元現欵，然後逃去。[illegible]

勒索桌球室疑案 五涉嫌青年提堂

【本報訊】中環卑利街桌球室勒索疑案，六名被警方拘捕的涉嫌黑社會分子，其中五人於昨日已被落案。

五名被落案的男子，年齡分別由十五歲至廿二歲，他們將於今日在西區裁判署提堂。

該案發生於中環卑利街廿一至廿七號美國寶桌球室，於本月十四日，六名疑屬於新義安黑社會青年，涉嫌向桌球室經理勒收保護費。

北角健康邨火警 一住宅單位被焚

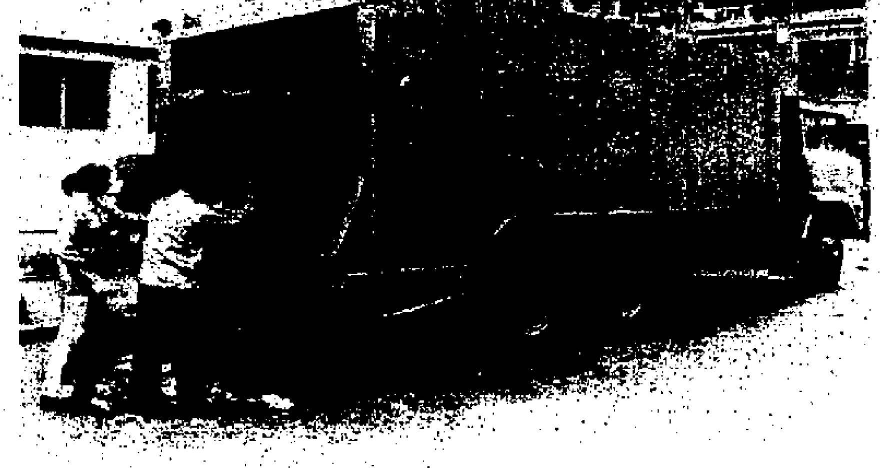
【本報訊】港島北角健康新邨一住宅單位，昨晚發生一宗火警，焚燒約一小時後，由消防員撲熄，惟該住宅已付諸一炬。火警中，幸無人受傷。

火警現場爲健康邨銀杏樓十四樓七十八號室。戶主姓吳，一家六口。昨爲週日例假，吳家往沙田遊玩，詎料，於晚上九時許，其住所突冒出大量濃煙，隨即火光熊熊，鄰居見狀立刻報警，消防員接報後即趕至現場開喉灌救，經過消防員努力灌救後，火勢於十時許被撲熄，但現場已被嚴重焚毀。現時，警方對該宗火警已展開調查。

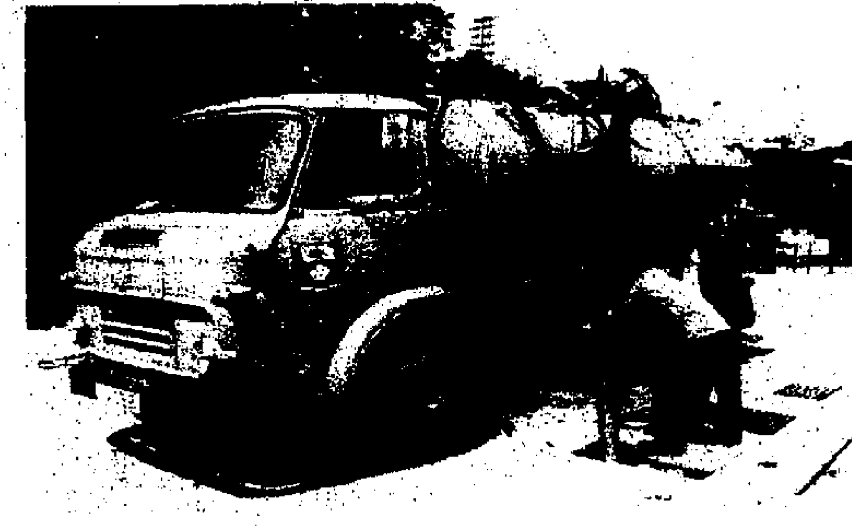
據鄰居表示，吳之其中一子曾於昨晚七時左右返家，不久離開，怎知稍後突然失火，幸當時家中無人，未有做成傷亡。

兩匪打劫酒家 斬傷兩名伙記 劫走財物二千

【本報訊】兩名分持三角銼及牛肉刀之悍匪，昨晚乘彌敦道普榮華酒家收市時闖入，指嚇兩名職工，先掠去他們身上現欵及手錶約二千元後，再威脅兩人入退房，但兩人突然反抗，與兩匪糾纏，結果兩人同被劫匪斬傷，劫匪得手後即奪門逃去無蹤，兩傷者由人報警調查。



圖爲市政局最新添置的其中一部新欵垃圾車，可收集各種垃圾，包括棄置的梳化椅在內。



圖爲一架洗街車正在清理渠道。

香港垃圾知多少？

每日動用二千多名清道伕 收集垃圾每日逾二千餘噸

【本報訊】市政事務署目前擁有二千一百四十四名潔淨員工，他們每日在街道上，平均清掃四到八次，每天收集的垃圾多達二千二百噸，所動用的人力及物力相當龐大。

每日按時清理市區內各通衢大道，各橫街小巷的垃圾及廢物，是市政局的職責之一，這項工作是由淩晨市民還在睡眠中的時候就開始。

市政事務署潔淨事務參事陳子森在接受訪問時表示：市政事務署每日收集的垃圾多達二千二百噸，其中港島區佔八百噸，九龍區一千四百噸，垃圾收集後，通常會送去焚化或作爲「鋪填」土地之用。

現時在港九兩地負責日間掃街的工人共有一千五百八十人，至於在港九兩地的洗街工人亦有二百四十二人。

陳氏說：當然，爲使這項繁重的工作能發揮更好的效能，我們須依賴本署的二十二輛掃街車隊配合工作，現時港島區有十輛掃街車，九龍則有十二部。

他說：市政局最近添置二十部掃街車，其中十部已運抵本港並投入工作，另外十部則將於未來數月間抵港。這些掃街車主要用作清掃天橋、郊區及交通繁忙的街道。

陳參事又說：雖然目前仍然有很多人隨地棄置垃圾，但比較幾年前來說，已逐漸有所改善，垃圾蟲亦已減少。

陳氏又指出：最令潔淨人員頭痛的，就是大批車輛在街道上停泊，以致掃街車不能駛入狹窄的街道清潔。

爲解決及改善市民隨街拋垃圾的壞習慣，陳氏稱：市署除了採取教育方式，勸市民利用廢紙箱之外，更執行嚴厲的檢控，目前平均每個月，約有二千六百人，因觸犯潔淨法例而被檢控。

他最後說：只要市民稍具普通常識，將垃圾拋入廢紙箱內，所有街道、行人道就可保持清潔。目前市區內的廢紙箱總計有一萬五千個，我們亦曾收到過很多有關垃圾的投訴，一切投訴已迅速處理，任何市民若要居住環境高潔，除了市政事務署協助市民解決垃圾的問題外，市民亦應互相合作，每個人都應有一份責任感，市署員工當然是竭盡全力爲市民服務，若加上市民從旁襄助，在推行工作上就事半功倍。

本港玩具遊戲用品

本週四起在日各地巡迴展出

【本報訊】一個由八家香港商號派出代表組成的貿易團，本星期四（廿二日）將在東京、展開其循環展示本港玩具及遊戲用品的一周合活動。

這是貿易發展局一連兩年來第二次主辦的訪日玩具推銷團。

貿易發展局將爲各代表所推銷的玩具、洋娃娃、遊戲用品舉行一項陳列，招待日本貿易家。

香港代表團將再在下星期一赴日本中部商業中心名古屋，進行兩日的推銷攻勢，然後移師大阪，定於本月三十日在大阪最後一程商務活動，結束日本之行。

雖然日本是香港玩具第五大的市場，但香港玩具出口僅佔日本市場極小的比率。

從一九七零年至七八年，日本僅購入香港玩具的對全球出口數量百分之一點六至三點五。

一九七七年香港玩具對日本的輸出增長百分之四，其年又激增百分之八十，價值達一億一千七百萬元，佔香港玩具總出口數量的百分之三點五。

本港輸往日本的品種主要包括不附設電動摩打的塑膠玩具佔百分之四十七，附設電動摩打的塑膠玩具佔百分之三十一及不附設電動摩打的金屬玩具佔百分之九。

去年香港玩具對日出口大部份顯示增長，包括軟膠玩具、塑膠洋娃娃、塡料洋娃娃及各類塑膠玩具。

在中東方面，大批香港產品目前正在「開羅國際貿易展覽會」展出。這個展覽會上週末開幕。

貿易發展局自一九七六年以來，今年第四次參加該展覽會，本屆展出的香港產品約五百件。

一年一度的「開羅展覽會」是阿剌伯國家中最重要的消費產品展覽會。它不但吸引數以千計的埃及買家，並吸引其他中東國家的許多商人參觀。

埃及現在是香港產品在阿剌伯地區第四大市場，居於沙特阿剌伯、阿剌伯聯合酋長國及科威特之後。

「開羅國際貿易展覽會」定於三月三十一日閉幕。

土瓜灣廠廈火警 梯間雜物遭焚毁

【本報訊】土瓜灣[illegible]一工廠大廈，昨[illegible]梯間的雜物[illegible]，未有釀成傷亡。

火警發生於上址七樓梯間，昨日下午四時許，堆放於該處梯間的雜物突然起火焚燒，火勢沿着梯間之雜物向上蔓延，燃至十一樓梯間，久燃，消防員開到，將火撲熄，幸無人受傷。據初步懷疑，火警是由於有人遺下煙火所致。

當家

墮胎設備

「家庭計劃」是現代生活的一種新指標，它關係到男與女的許多問題，使人相信這是情與慾的衝突底下的「慈航」。我們對現世紀的情與慾，似乎再無意疑去討論了，因為那些疑題，已經被肯定留給中學生去猜測、捕捉與嘗試。過去，人生的步調被限制，只能讓青年男女去默默地由小說與戲劇之中去冥想，可不能稍一觸摸……

現代的生活，民間的志願團體讓青年人去解摸、去嘗試，因為他們已經發覺，你不許青少年去觸試，他們便只有偷偷摸摸，一旦嘗試之後產生出許多問題來，便只能讓那些惴惴不安的男女去了結生命，來符合學究形式的責難。現代人多喜歡「承認現實」。賈寶玉偷試雨雲情，猶幸賈家的政老爺不知，不然，然便只有打折了那條腿，而襲人這小丫頭，唯一的出路是發配給小廝或者賣到外邊去。現代的賈寶玉，每天都有這一類型的青少年在嘗試，「家庭計劃」的組織，似乎已經不再局限於替已婚的男女作生育的人口數字支配了，他們正在替「既成事實」作服務。

值得讚揚的援助被強暴少女吃「事後丸」，這是無助者彷徨中的呵護。

一個消息說，家庭計劃組織有墮胎的設備，因為缺乏醫生和護士，卻未使用——這算不算蝸牛的行動？我不想問為什麼只覺得現代的男女觀念急需要調整。（斎林）

編夢有

文抄公喜搬稿過報

讀者心水清經常來電話揭發

洛雅明

那日在報館中閒來無事，突然又接獲一個讀者來的電話。該讀者一片熱心，告訴老洛幾時幾日在報上刊登的文章，又幾時幾日在另一小報中發現，幾乎一字不漏地原封不動照登出來，除圖去了原作者的名字之外，沒有什麼不同，這根本就是抄襲。

在此很多謝讀者的關心，事實上這種情形經常有發現，不單止原作者看見「氣頂」，讀者又何嘗不是？因為付出了三角錢買一份報章，雖然並不是很貴，但總希望多看一些新鮮的事物，那付出的消費才物有所值，否則乾脆看一份就夠了。尤其是如老洛之流，每天看上近十份的報紙，所為何事？

其實此種風氣流行甚久，記得老洛年幼在「中國學生周報」投稿時，屢報的老編已不時「彈」那些「文抄公」，將別人的心血據為己有，而掠騙那微薄的稿酬。

想不到年長後投身此行，此種風氣仍然存在。

報館的工作人員，有一個術語稱此類文抄公，叫他們為「較剪客」，專門拿剪刀將別人的稿剪下，拿去字房照執字排版而刊登。

香港的大報紙，多數有例不「剪報」的，如有發現，則將該作者列入黑名單，永不錄用。但部份小報，則無此例，甚至一些人丁單薄的報章，剪報根本就是主編一手一腳自行剪貼的「任務」，因為可以省回一大筆的稿酬。

香港一般讀者，每天購買兩三份報紙閱讀，對於副刊稿件，認為各有風格，以同一題材寫作者甚少，因此根本不可能發現。當看到一段熟口熟面稿件時，很快便查出就是抄自某報著了。但報紙主編亦未能兼顧全港所有報章，所以這類文抄公便能在編者面前「過骨」，卻逃不過讀者目光。

接電話之後與同事談起此事，得知香港有好幾份報紙則專門如是。編輯說，如果想害害他們亦非難事，因為這類報紙之剪報，根本未詳細看清楚內文，通常連作者寫錯了字，都一樣照錯，照搬如儀。如果有朝一日，內中加插了「本報記者×××獨家報導」，或「××日報記者」等字，這類文抄公分分鐘會領嘢，待報章刊登出來之後出醜洋相就知錯了。

不過，香港報界人士都十分客氣，並沒有因此而打封律師信去告他們侵犯「版權」，所以才會「縱」大他們的膽，若在歐美各國，他們便犯了「版權」，所以才會……！

最近一個外地的行家來港旅遊，與老洛談起一件「剪報」趣事。原來東南亞的中文報業，由於寫作人材較少，所以「剪報」之風甚盛，不過他們是相當醒目，多是從香港或台灣的報章中「剪」，所以很少出錯，不過他們算有「良心」，很多連「筆名」都採用，如果到一些在南洋的同行以為我們去了「南洋」，也不通知他們一聲。

台灣政大新聞系學生年出多人，遍佈各地，某歌星來南洋，曾為台灣行家於是寫了一篇採訪稿，快郵寄到台灣刊出，殊不料事後另一南洋報章中竟然又發現這篇「剪報」，鬨成為了當地趣談。

轉嫁

高小玉

兩名電話公司職員串謀騙公司百多萬元，被判了刑。刑期長短，高小玉都不介懷，但，應該知道，這件串騙鉅款案並非孤立事件。

任何一個私人公司給人騙去鉅款，關個人事，但是列位該記得，這筆鉅款被騙時，那位電話公司總經理粒聲唔出，向電話用戶開刀，一于要大加電話費，否則，無法同你哋再搭電話。一時與論嘩然，最後政府出面先加少少，然後調查下文，仍未作明朗交代，此乃香港典型手法，搞你忘記此事。現在，心水清之人會明白，電話公司總經理搞加死口話唔加唔得，就係要將用戶人不當之責任轉嫁給用戶。

滿地寂靜

丹尼

香港一座漏斗型多層建築物，據說已取代了尖沙嘴之鐘樓而成為「現代香港的標誌。」

香港確是一個大漏斗，把全世界的物質文明都納入了四百多萬居民的生活中。

× × ×

銀行借貸及存款利息，十個月來又作第七次的增加。

一方面不想人家多借錢，另方面又希望人家多存錢。吃虧的似乎在銀行。話雖如此，賺錢更多的必然是銀行。

× × ×

上海革命委員會門外，出現五十名民衆扯起標語布額列隊示威。其時，美國的交響樂隊剛在該處演出。西方外交界人士覺得這是中共當局首次准許人民在外國人面前的示威。

從照片上，所說「人民」，都是穿得整齊的「冒牌人民」，顯然是中共當局有意「做」給美國人看的，可憐「西方外交界人士」懵然不知。

匙孔眼

全世界都有野雞大學，有些是因為資金不足，雖然具備了足夠師資而孤立地在推行個人的理想，由於發展不大，便有「野雞」之嫌。

香港卻有幾間野雞大學，在住宅樓宇中掛了一個招牌，每年都頒授幾個「博士」銜頭給遠地的人士，這些人士也許有些地位，但根本不知情況，歡天喜地來到香港接受這位「校長」手拿長劍，穿上怪裝（並非學位服裝），用劍指着受學位的人口中念念有辭，就此禮成。受者大悅而去，但香港大學名單根本冇此字號。（柳離）

海外書

盧勝城遠山如畫

在香港手頭上經常有航空公司的彩色照片，那平靜的湖山，描繪着西南歐洲的名城日內瓦，那種遠山哥長，湖光景色，看得為之心郁郁。

但是，美則美矣，總覺得沒有崎嶇磊落的壯偉。

這次來到瑞士，傾劣了日內瓦的湖山，才真正明白了這樣的景色，對于一個無所求的人，豈理心水，把細軟收拾來，度其餘年，那是絕佳的一個環境。因為日內瓦湖山，滿是錯落的別墅，間歇着那恬靜的公園，四週是綾綫的昇高起來的公群山，對于持手杖漫步的退休人士，是多麼好的一個樂園，如果你是一個充滿活力的青年人，這麼一個環境，便祇宜你安享一個星期，就已足夠了。

但是，別忘，瑞士的風景也有可取處，那不是日內瓦，而是盧勝城（LUCERNE），它在瑞士中部的盧勝湖西岸，在阿爾卑斯山的西麓，這兒把奧地利和義大利隔開，獨自形成了一個充滿了詩情畫意的境界。

去年八月，帶有幾分淡恬的情懷來到盧勝城，找到了我久已傾慕的老師，我被安排在伊蘭的古老大廈中住下來。八月的南歐，阿爾卑斯山把地中海的悶熱隔斷，因此這兒便是最美的季節。我是來自中國的人，江南的氣候，可以拿來形容盧勝城。

伊蘭說：來此居住的人，中國人我是第一個，當然，盧勝城中據我所知，有六至七人是中國籍的，但住到伊蘭這兒的卻絕無僅有。伊蘭又說：住到她這兒，第一天是應該安靜的看一看遠山近水，要遊山玩水，就得在露台上瞧着那多變幻的山色，然後走進去……

朱明寄自盧勝城

滄海詞鈔

看花展

大會堂前人影亂，紛道春回。如今暗香見，葉傍斜枝猶覷覷，翩翩裙屐看花展。怪道塞郊花蕊顫，綽約芳華，夢覺羅浮遠。瓶角試留青葉掩，嫣紅贏得鶯聲囀！

●調寄蝶戀花

炒樓手法大嘆觀止

這裡告訴你幾個故事，一位地產公司的低級職員，月入千元，卻居住半山區一千五百呎的大屋；每天一早，駕駛着新款「賓士」上班，先生他素穿得整齊的生活，全由於捷足先登，炒自己服務的公司的樓字得來。

又有一位大廈看更，每日穿着樸素的衣服，客客氣氣的帶着客仔上落樓盤，如果成交了，他便向你取佣，按照規章，收取買賣雙方百分之一．五佣金，然後告訴你，他這份工，月薪不外一千幾百元，若不靠點佣金，真不知如何養家，可是別小覷他，其實他是三四層樓的小業主，他的財富堆積，與上述那個職員一樣，而且更多了一項佣金收入。其中一些住宅單位，很可能是他用家人的名字認購後，由他帶你睇樓，賺了價的同時，再向你收佣。

炒房地產，其實是在另一個鱷魚潭游泳，在潭的四週，爬滿了大中小鱷魚，睜大着圓圓的眼睛，看準機會向你撲擊。一些地產公司，不僅縱容手下大炒特炒，公司本身也揮上一把手，運用股市中大戶「做市」的手法，知道自己即將預售的樓花，由於吸引力不夠，可能沒有甚麼人購買，乃來個「先聲奪人」，一開盤，立即收盤，說已經全部賣清了，然後，隔一段時間，在各報章的分類小廣告逐層逐層的轉讓出來，價錢且比原價還高。

由於不少人喜歡跟風，原價出售，沒有點「波動」手法，往往沒有甚麼客仔上門，這麼一來，便大大不同，儘管價錢比原價稍貴，卻能夠順利售出，初期，一些公司，則以「臨記」在地盤排隊吸引客仔上門，結果很收效。

置業界

閒信河

黐線

最近發表之一個國際性調查報告謂，全世界黐線者，計有一億之多。

此為工業發達之社會所必然發生之現象。社會愈係發達，生活標準愈高，則生活之壓力愈大，在此種高壓社會中生活之人，唔黐線反而奇矣。

到底黐線是否為資本社會之產品，抑或在共產社會中亦有相同之情形？記得二十年以前，大陸之共黨搞三反五反，又將所有之工商業，強迫變為公私合營，當時德公仍在上海，每日均有人跳樓自殺。

當時共黨之報章，與現在之共黨宣傳報章一樣，祇報喜，不報憂。報上祇能見到長篇大論之黨八股以及所謂「最高指示」，至於有人跳樓，小事而已，唔值得報導。因此，德公話當時有好多人跳樓，乃係親眼見到之慘劇，或細佬細妹出街見到。能夠時常親眼見到有人跳樓，可見跳樓之人數，已多到四圍都可以見得到。現仍記得好清楚，德公當時若出行街，母親必定叮囑，千企唔好行街當中，因懼怕樓上突然有人跳樓之時，連累受傷也。

至於毛澤東及佢之第四任老婆所搞之種種之運動，好多後生仔後生女以及醫生工程師大學教授，全部被送去鄉下耕田。又有好多原來係共黨幹部，被送去勞改。據云被迫死者，論數百萬計。到底其中有幾多人黐咗線，德公就不得而知矣。其實德公現在亦懷疑毛夫人攬四人幫，係唔係黐咗線，亦好難講。可能毛澤東本人亦已黐咗線，現在昇仙之後，被人批評矣。

德公去年曾去過青山醫院，並非入去住，而祇係去探朋友而已。老友曰：此處爆棚矣，現在如要入住青山醫院，先要定位，比定酒店，還要艱難。青山醫院之冷巷，亦都擺滿帆布床，香港黐線之人，何來咁多？

聞港府已即將開另外一間精神病院，比青山醫院之規模大得多。現在開辦此種醫院，已稍遲矣。記得數年前，恒生指數由千七點直跌落至祇得幾百點時，好多「股民」，因此而黐咗線，亦有啲人入咗青山醫院。當時青山醫院已經爆棚矣。

市政局現在提倡種種之活動，鼓勵晨運，又在各社區攪太極拳班，派專人教市民「打太極」，除咗係為咗市民健康之外，相信多打太極，亦可減少黐線。

屋裡真真

陳德華

朱雨綢繆

測字攤

分妻子女應歸誰養

吳鵬任讀者，最近因為一個難以申述的原因，忍痛與妻子分開，但至今仍未能決定子女應由那一方面撫養？特來函測一個「海」字。

「海」字之左從水，水乃人類不可或缺的養料，含有「養」的意義，而且必須有此。

以右邊觀之，則是「人」與「母」依，是表示必須藉母而後得其養也。

因此，你們的兒女，最好還是交由母親撫養為佳，字象所示如此，可供參攷。

文偉坤讀者，與家人分居有年，但最近欲將幼弟接來與己同居，不知道伊嫂之間，能否和洽相處？特來函請以一個「啓」字作測。

「啓」字之左，乃是「戶內多添一口」，也象徵了令弟的介入。至於右邊，則為「文」之者，恭敬有禮而嫻和也，是表示令弟將不至影響你們的小家庭生活，而且彼此之間，一定相處得非常愉快。

于玲玲女讀者，芳齡十八，欲想知道何時可以有美滿姻緣，測一「彰」字。

「彰」字之左，表示成家立室，言之尚早，必也成之，且有不測，宜期以三年之後。

的士夠格

的士夠格因樂曲流行而成行成市，香港青少年加入消費行業，此中人謂，油脂仔女，每晚消費每對約為二十元，便可以長捞，如果超過三十元，前途就大有問題了。老行尊對小青曰：有一家的士夠格平均取油脂仔女每個人廿元的，這無異吃母雞而不是吃雞蛋。他警告同行說，如能維持每人消費十元以下，則尚有一段時期可為，毋以價吻附伙記，熟客仔來，不妨酌免茶資。（小青）

徵友女郎全是明星

一人一樓的「徵友」，如果你有興趣去研究那些「徵友」者的心理，倒是一項有趣的課題。

有一類這樣的報紙，專門刊登那些邪門廣告，打開一看，「徵友」者的名字全是目前當紅的明星。如果不察，以為這些明星過的生活太寂寞，要「徵友」來解悶，當然大錯特錯。

妙就妙在那些被冒名的明星，很大方地「不予理會」。（黃菲）

箇中人語

住客一致挽留

李先生同我沮喪地離開差館，李怒猶未息，憤怒地說：「這算甚麼？難道捉賊有罪？怪不得香港地盜賊如毛了，豈有此理，人証沒有用，他們簡直不想麻煩！」

儘管李先生同我，義憤填胸，第二日，幫辦通知我們，那個切賊，他們把他釋放了，因為沒有証據，很難告得入。

我捉過三次賊，一次受了傷，一次幾乎惹下麻煩，那位幫辦說我做看更，沒有得警察准許，那次打賊，不難會變成一個傷人罪。

這看更，我不能再做下去，第二日，我便辭職。

大業主並沒有挽留我，但大廈住客，一致要挽留，說我盡責，並且進行組織大廈互助委員會。

「以後，不是受大業主操縱了，我們小業主聯成一起，我們請你！」小業主幾個發起人，異口同聲的向我挽留。

但，我終於要辭職了。

我想過了，在這種環境之下，我做下去，吃力不討好，分分鐘我會有命，但捉賊有罪！

我不是信口開河，隨便發牢騷的。起碼，「見義勇為」的李先生，也有同感。

我離職之後兩個月，聽說大廈的互助委員會成立了。有一日，我遇見一個住客。他是互助委員會的委員，他搖搖頭說：「攪不好，我們把大廈鐵閘關上。那曉得，一晚一間，給人撬去門鎖，剩回一個空洞。我們查知是架步的人做的。但他們是污合之衆，你不惹他，他也要撩是鬥非，更還論其他了。唉，這又有甚麼辦法？」

我回報他的，祇是同情的嘆氣。

那住客還我回去，重為馮婦。我搖搖頭，苦笑：「我沒有執照，年紀也大了，甚麼也不中用了。況且，我的子女都出身了。他們都不想我冒這個險。」（本篇完）

溫伯．做看更吃苦頭6

盧[illegible]成歐洲大業中樞

曾多次被外國軍隊蹂躪的

歐洲歷史會記載，細小的盧森堡最初都曾多番被外國軍隊所蹂躪，現在，卻主動的鼓勵一項現代化入侵行動。

盧森堡原初是附於一塊龐大石塊上的堡壘，為週圍國家所覬覦，現時發展成為歐洲的決策中樞。

盧森堡是歐洲共同市場最小的會員國，它的現代化市中心由一道橫跨峽谷的橋樑與基之堡高原和歐洲經濟共同體（共市）辦公室的混凝土建築物相連。

法庭、部長理事會和歐洲議會秘書處無章的分佈于各類建築物中——由混凝土建構以至長型硬身的立方型屋字。

但盧森堡仍未滿足，還要拿出自己的經濟力量，與法國的史特拉斯堡市競爭主投選出之歐洲議會的一個永久席位。

現時該個有一百九十八名議員的議會，輪流在史特拉斯堡與盧森堡開會。

祇有盧森堡擁有一座特別的議會大廈，但六月中首次世界國際選舉時，該廈對于四百一十名議員則未見擠迫了。

因此，議會祇能在史特拉斯堡定期召開會議，僅有廿一個會員國之歐洲理事會為會場。但盧森堡仍加速工作，以便明年初建成一幢新廈，若議會繼續在二地輪流舉行，預計每年開支七千六百萬港元（一千六百萬美元）。

現時的溫和計劃是於急速情況下擬出，以便盧森堡能有競爭力，而非如法國建築師泰利柏特所設計雄圖。泰利柏特曾負責設計東特里爾世界博覽會場址。

未來的建築物新穎別緻，外形有如一隻飛鳥，尾部豎起，共有三十五層，頂樓是餐館，建費約六億四千一百二十五萬港元（一億三千五百萬美元）。

盧森堡人視國家所擔當的歐洲角色看作本國的命運。在十與十五世紀期間，盧森堡的執政議會共產先四個羅馬帝王，四個波希米王帝和一個匈牙利王。

跟着就被外族控制了四個世紀，至於被稱為北方直布羅陀的堡壘城，曾受保加利亞、西班牙、奧國、普魯士和法國侵掠二十次之多。

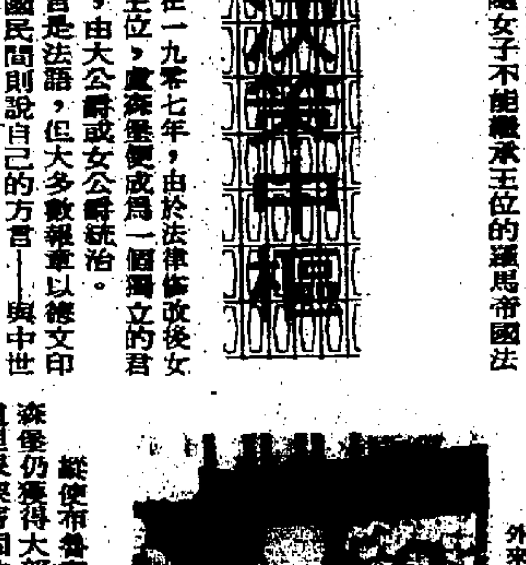
拿破崙戰爭結束後，盧森堡與歐洲其他國的疆界都重新劃定，盧森堡部份歷史性疆土最後落入比利時、德國和法國的版圖中。餘下的土地宣稱為獨立與中立的公國，但最後亦被荷蘭王控制。

祇有在一八九零年盧森堡才具有現時的國家形態，因為荷蘭王威廉三世未有兒子，而盧森堡仍然追隨女子不能繼承王位的羅馬帝國法律。

自此，在一九零七年，由於法律修改後女性可以承繼王位，盧森堡便成為一個獨立的君主立憲國家，由大公爵或女公爵統治。

官方語言是法語，但大多數報章以德文印行，盧森堡國民間則說自己的方言——與中世紀的德語相似。

但外國人正逐漸重臨，現佔該國全部人口三十五萬中的百分之廿四，盧森堡市有八萬居民。



外來人口日增，樓價也上漲。

二次世界大戰後的比、盧、荷經濟同盟，是共市場的創始，一九五二年，盧森堡被選為歐洲煤鐵共同體的總部。

六年後，歐洲經濟共同體誕生，而各國又開始為爭取成為東道主而互相角逐。

縱使布魯塞爾爭得行政委員會所在地，盧森堡仍獲得大部份利益，而這朵歐洲之花亦在這裡根深蒂固地生長。

但一些居民仍採審慎態度，它的脆弱國家特性如何保存仍須看看以後的發展。（壯雄）

由於它對美國的經濟與戰略甚重要，因此，華府正急謀補救。

王儲花德與沙竇爾王子

在中東的國家中，除了沙特阿剌伯之外，對美國的經濟和戰略利益，沒有其它國家更為重要的了。因為這個沙漠王國，擁有龐大的石油資源，而內部又很穩定。在阿剌伯事務中，它在政治上也是個溫和派的國家。華盛頓視利雅特對大衛營協定的支持，是任何和平解決方案能夠獲得成功的關鍵。雖然華盛頓和開羅曾多次發出要求，但這項支持仍未獲得。沙特阿剌伯認為任何的以埃和約，主要是雙邊性質的，和堅認紙有關係到全體對抗國家的綜合解決辦法，才能獲致真正的和平。同時，沙特阿剌伯的經濟及外交政策，在該區仍然是溫和的。沙特阿剌伯認為美國的實議它的此項貢獻，結果，致長久以來都是非常密切的兩國間的關係，已變為十分緊張。

上月，沙特阿剌伯的王儲花德，取消了他到華府的訪行，表面上的原因是健康欠佳。他的健康實際的當權人。花德不想他的美國之行，與美、以、埃外長在大衛營舉行的會議在同一時間。因為，如果花德王子在這個時候抵達華府，似乎與沙特官方抨擊九月協議的初衷不符，利雅特方面之反對該項協定，認為它是犧牲了阿剌伯世界的其他國家的利益而達成的。

伊朗之繼續發生動亂，蘇俄在南也門和在非洲岬角勢力的膨脹，已使許多的沙特阿剌伯人相信，美國已不再是對抗急激的改變與共黨在該區實質的可靠堡壘。美國被視為會見風駛舵的。沙特阿剌伯人亦很當心，他們知道一九八零年代蘇俄必須大量輸入石油，而他們也知道蘇俄離他們不遠，無論地域的距離和勢力都一樣，時代雜誌對沙特阿剌伯的態度有如下評估：

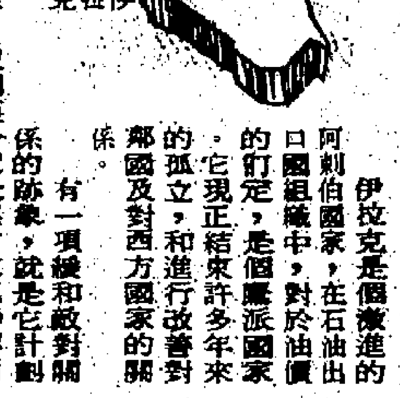
當卡特總統將抵達中東，使和約得告確立的消息傳抵利雅特時，並無嘛一口氣或感謝的歡呼聲發出。事實上，他們對阿剌伯國家外長，在科威特舉行會議之事，反更興動。阿剌伯外長會議才於不久之前安排了南、北也門的第二次邊境衝突的停火。南也門政權是親莫斯科的馬克斯主義者，而北也門則是溫和的親沙特阿剌伯的國家。對阿剌伯來說，這次停火的重要性，是因為這是由阿剌伯國家專行談判和得到解決的。卡特總統的訪問開羅和耶路撒冷，祇不過是他們認為是卡特的「毫無希望的大衛營使命。」

曾在普林斯頓受教育，現年三十六歲的外長費沙爾王子說：「我們區內的一切問題，都應由我們阿剌伯人來解決，這是我國堅決不移的立場。我們不相信個別的解決辦法……我們永久的和基本的目的，是保護伊斯蘭和阿剌伯國家的利益」。這是他所說的沙特阿剌伯的政策。

利雅特的官員很倔強，不肯接受大衛營協議，不管它是如何分期執行和所訂定的時間表是怎樣的。他們認為，這條約沒有確切地保証以色列會歸還一九六七年六日戰爭中所佔領的全部阿剌伯領土。他們堅持以色列要放棄東耶路撒冷的控制權。他們堅持——祇有約但河西岸及在加薩狹長地帶建立一個獨立的國家，才能解決巴勒斯坦問題。他們說，該等地區的自治是不夠的。沙特阿剌伯的高級官員說，任何不能滿足此等條件的和約，祇會增強沙特阿剌伯、伊拉克、阿爾及利亞、利比亞、巴勒斯坦解放陣綫及伊朗之間的聯盟。伊朗的反以色列新政權的態度，以為利雅特接受。這些回教國家，合起來會控制全世界石油供應的大部分。

如果埃及與以色列簽署了和約，而阿剌伯世界認為不夠，又將會有甚麼事情發生呢？據沙特阿剌伯一位官員說：「如果沙達要解放他自己的領土，我們不能譴責他。但我們完全不同意他對回自己領土所採取的戰略。我們相信，阿剌伯國家應採取任何辦法，和平的或暴力的，來解決被以人搶走的土地。這是伊斯蘭的概念，它指導我們的思想和行為。但如果沙達簽訂條約，使他能得回自己的土地，而不理會他的兄弟國家，那便是一項嚴重的錯誤。」（上）

石油出口組織十三國概況



伊拉克是個激進的阿剌伯國家，在石油出口國組織中，對於油價的訂定，是個鷹派國家。它現正結束許多年來的孤立，和進行改善對鄰國及對西方國家的關係。

有一項緩和敵對關係的跡象，就是它計劃與叙利亞合併，叙利亞一度是與伊拉克勢不兩立的敵國。巴格達對恢復與美國的關係，也似乎很感興趣。法：伊拉克是於一九六七年以阿大戰之後，與美國斷絕邦交的。

不過，伊拉克並不打算放棄它的書本上的社會主義。也不打算放棄它的堅套的中央經濟計劃及國營生產事業，特別是石油工業。一九七八年，伊拉克的石油產量，是石油出口國組織中第三大的。它的石油運往美國的不多。

伊拉克把它的數以十億元計的油元，用在甚麼地方呢？它把油錢用來發展工業，建築道路，興辦學校，建築醫院，和建造房屋上面。美國和西方的公司，也愈來愈多參加此項投資。可是，伊拉克是極力反對與以色列講和的。它繼續把巨額的金錢，向蘇俄購買精良的武器。

我們且來談談委內瑞拉——委內瑞拉的人口有一千三百一十萬名，它的國民總生產總值為每年三百五十億美元，或每人二千七百美元。它的石油產量為每天二百一十六萬二千七百桶。

委內瑞拉是拉丁美洲的少數民主國家中的一個。它也是美國第五大的石油供應來源。

但賣油得來的美元價格暴跌，現正令到該國陷入負債的地位，和正在危害到該國的穩定。

在行將退職的卡洛斯．皮勒斯總統，於一九七四年進行的發展計劃下，各事都獲得長足的進展。無論工業，農業和社會福利，都得到改善。結果：勞工極感缺乏，有許多計劃無法如期實施。一九七七年的公共債務，增加了百分之五十四——一九七八年的貿易逆差，亦達十億美元之巨。

委內瑞拉是美國的堅定盟友，一九七八年在石油出口國的產油羣中，佔最多的第四位。它曾答應過維持石油的售價不變。可是因亟需現金，而於二月底的時候，把油價提高了百分之十五。

它擁有外滙八十億美元，因此能夠避免發生經濟危機。不過，入口繼續增加，不斷地消耗它的外滙，存入投資基金會的款項也因而減少。

委內瑞拉投資基金會，是一個政府機構，它的設立，是把油錢投資國外。

委內瑞拉的選民，倦於經濟情況的混亂，去年十二月在總統選舉時，把執政的民主行動黨推翻，選出基督社會黨的路易．金納斯做總統。他於三月十二日就職時，誓言要恢復該國的經濟秩序。

各種毒品泛濫美國各階層

大機構宴客竟供應大蔴

另一種在市面俗稱為「神仙粉」的PCP被不斷服用亦深引人關注，這本是一種動物鎮靜劑。服用了可引起無法預料而又通常充滿暴力的行為。相信自一九六七年在加州面世以來，共七百萬美國人服用過，數以百計的人因此死亡。

大家亟欲嘗試飄飄欲仙的感覺，部分青年甚至試驗栽種，麻省劍橋有自行培植迷幻蘑菇廣告。而科海草亦深受歡迎。一位芝加哥警官稱「不少笨蛋拼命咀嚼蘑菇、根類、草藥，什麼都好，一心想升仙。」

這些藥物通常與酒同服用，亦漸多人混和酒精一同服下。一九七二年，十六、七歲少年飲酒的祇佔百分之三十五，一九七七年增至百分之五十二。

唯一使人高興的是海洛英的使用減少。美國國際反毒組努力使海外鴉片產量減低，因而市面海洛英貨源欠純，且價格暴漲三百倍。

政府估計四十五萬名美國人上了海洛英癮，其中十三萬居於紐約及洛杉磯。一九七六年因海洛英死亡人數為一八七四名，次年減了百分之四十九。

不過七七年度因毒品死亡人數卻共二八零零人。陸軍當局深恐服用藥物危及戰鬥狀態，計劃對全球五萬士兵查訊以衡量藥物對軍隊之影響。

駐德國的美軍中佔百分之十自承下班時吸食海洛英，百分之六十七稱每月至少服一次大麻。駐守大衛營之海軍陸戰隊中有十二人遭解職，因調查發現彼等休班時吸食大麻。

心理學家格連士番醫生認為濫用藥物的人是為了消除一些內在痛楚。是個接近心理問題的社會問題。

許多研究人員認為非法用藥是來自美國人普遍信賴藥物的文化。

這種藥物均自稱治百病，無怪大家趨之若鶩以暫時忘憂。

一位醫生憶述，一位殯儀館人員勸請痛失家人的人各服一粒鎮靜劑，這種藥每年美國處方達三十二億粒，平均每人十五粒。

一位心理學家說大家都怕覺得矛盾，憂心和沮喪，其實這些感覺是人生的一部分。

許多方面大家都覺得非法服藥沒什麼大不了。卡特總統屬意擁有少量大麻不必作犯罪論，辯稱服刑及其他違法事為害更深。

卡特之長子積克在一九七零年因吸食大麻自海軍被解職。

過去二十年裡吸食大麻的人步入中年，大家漸更接受吸食大麻。十一個州已視擁有少量大麻並非犯罪，違者最多可受與交通告票同等的罪。不過去年仍有四十多萬人因違犯大麻罪被控。

不過，有七家醫學機構給病人服大麻以止服藥後噁心。新墨西哥州去年率先使用大麻於患白內障病人，兩所癌症中心用海洛英鎮痛。

因此服用藥物愈來愈普遍，有大機構甚至以大麻及酒招待嘉賓。價值三百五十萬美元之工業應運而生，為服用者供應一切所需行頭：煙紙、象牙煙管、金茶匙及嗅古柯鹼的麥管。更有一份銷路廣的雜誌「飄飄欲仙」，專事討論藥物價錢及用法。（巳正）

（下）

大特務竟是俄間諜

英情報機關最大打擊

至少有十餘人的身份被揭露

英國軍事情報第六組所受最無情的打擊，是一九六一年發現它的一特務，竟成功地為蘇俄特務機關「國家安全委員會」工作。他的名字是佐治．布烈克，在埃及與哈出世，父親有埃及血統，母親是荷蘭人。

由於布烈克背叛，使英國在中東整個間諜網被揭露無遺。

早在一九六一年，一名英國軍事情報人員便接獲線報，被派往黎巴嫩——當時布烈克的工作基地。這名情報員的使命，是騙得這位間諜回倫敦接受盤問。

布烈克被捕後，英國政府大為震動，以致麥美倫首相出盡辦法，要遮瞞布烈克是英國情報人員的事實。

他下令發出緊急通告，以國家機密為理由，禁止報導審訊過程，為的是因布烈克洩露機密而身處險境的情報人員，尚未完全撤出黎巴嫩。

其實，這行動所能辦得到的部份，已在布烈克被捕前完成了。當這份緊急通告被置諸不理時，麥美倫要求知道，為甚麼不能制止報章發表。

由於布烈克承認控罪，審訊又多是禁止旁聽的情形下進行，大衆不明白為甚麼要重判入獄四十二年。

下議院覺得可能其間有醜聞，反對派工黨要求政府公佈事實。起初，麥美倫首相拒絕透露，但由於工黨大力要求，他採取了「樞密院官員策略」。

他告訴國會，他絕對不可能把事實向下議院公佈，但他準備向反對黨領袖蓋斯基爾及他提名的任何兩位樞密院官員透露。

蓋斯基爾提名他的助手布朗及前國防部長辛維爾。三人會晤了麥美倫及內閣秘書布祿克爵士，之後，各樞密院官員獲得一張布烈克犯案的清單，令他們大為震動。

布烈克向蘇俄舉報了至少四十名英國海外反共產間諜的名字，其中有些人在暴露後遭圍捕，被槍決或入獄。

有些人認為，這四十二年判獄太重，其實這判決根本不算甚麼，在一九六七年十月，布烈克不但從英國的苦艾灌監獄逃脫，且潛離英國，迅速在莫斯科出現，現時在那裡似乎過着舒適的生活。（林志）

林麗

馮嘉

一男一女迫問

也許這個人對這種工作的程序和做法也都很熟悉的。

「後來我離開了——」林海生說。

「你在墟中找到一些甚麼呢?」馬如思問。

「這個一會兒再說,」林海生說,「我在路上給人截住了!」

林海生想起那經過的情形,正是感到猶有餘怖,很想再把那酒瓶取出來喝一口。他的車子在駛回市區的途中經過一條窄窄的小街,那是爲了走近路,但是那條街半路上卻轉進來了另一部車子,阻在他的前頭,開得很慢。那開車的是一個漂亮的女人。林海生趕着過頭,很不耐煩,便在後面按起號角來。不料這個女人卻似乎是一個很蹩腳的司機,給他這樣一嚇,車子就一橫,車頭在電燈柱上碰了一碰,就把路面也阻住了。

她的車子看來並沒有撞壞,而她似乎祇是因爲這一撞而慌了手腳,不懂得如何把車子開動。

林海生祇好下車去幫幫她。但是走到她的車子旁邊時,這個女郎卻伸出一把槍來指着他,跟着,一個伏在車子後座的男人也起來了,下車把他捉住,押回他的車子裡。

「這樣做得很對,」馬如思說。

這一男一女坐了林海生的車子的後座,而林海生在槍嘴的威脅下把車子開動了,開到一個僻靜的地方停下來,這一男一女向他盤問。

「我祇好把一切都說出來,」林海生說,「他們是用槍指着我的。」

「你這一輩子從來沒有見過槍嗎?」馬如思相當輕蔑地問道。

「不是沒有見過,」林海生說:「不過我所見的槍並不是指着我的!」

「那跟着又怎樣呢?」馬如思問。

「我雖然是把一切都告訴了他們,」林海生說:「但是,高先生,我相信我對你的妨碍也不會很大。這些人是找不到你的。就是連我也不知道到什麼地方找你呀。」

「唔,」馬如思說:「這倒是眞的。」

「不過,」林海生說:「你可以告訴我這究竟是甚麼回事嗎?有人拿槍出來,這是很危險了。」

「那些人並沒有開槍射你呀!」馬如思說。

「是的,」林海生說:「不過他們是有槍的。普通人是沒有槍的。」

「他們有說他們是誰嗎?」馬如思問。(九七)

強人

天心月 文　培新 圖

第三章 畫短夜長

他伸手抓住小悟眞脈門。又笑道:「他得了我少許眞元內力,祇不知將來會不會像我一樣終天嘻嘻哈哈?」

但他們仍然估計錯誤。

小悟眞甦醒時笑厥已耗了大量而不是少許眞元內力,因此笑厥聽了微厥的話祇能連連嘻哈苦笑。

微厥祇說了一句:「呼延遜交給我。」

× × ×

殘坍荒廢的將臺上,呼延遜客挾刀屹立。秋風中錦袍的袂袖拂動,獵獵有聲。

而他卻有如石像,沉默無聲而又雄偉挺拔。

十年潛修苦練,摒絕繁華聲色。如今眼看秋日下連天衰草,忽然泛起陣陣蒼涼之感。

人生最難熬的壯年無聊,無聊地在刀光劍影中度過。這一生所剩的還有多少日子呢?

但無論如何,今天已邁出第一步。少林寺大高手雖然不是老一輩人物,雖然祇是近五十餘年才名滿武林。

但以少林寺武學的博大精深以及人才之衆,能夠名列少林寺也公認的七大高手,任何一個都絕不好惹。

退一萬步說,今日就算贏不了,但能找一個如此對手同歸於盡亦沒有甚麼遺憾了。

有人踏過茂密野草大步行來。西門左翔忽至已攔住去路,毫無表情地瞅住他。

來人是個中年商賈打扮,穿着甚是光鮮。左手托住一個銀盤,銀盤裡十二顆龍眼核般大小的明珠,色澤勻潤,而一匹翠玉馬高逾一尺,雕工精美。

西門左翔雖是未吃過豬肉也見過豬走路。一望而知明珠玉馬俱是稀世之寶,價值連城,不覺一愕。

中年商賈和氣笑道:「借光借光……。」

西門左翔冷冷道:「你找誰?」

中年商賈道:「老兄你一定沒有看見我拿着東西,你最好看清楚一點。」

西門左翔道:「看清楚又怎樣?」

中年商賈道:「那就快點讓路。我是送東西的,絕不是來搶劫的。這一點,你老兄盡可相信。」

要是有人託着無價之寶去搶劫,除非瘋子才幹。

西門左翔覺得很有理,側身閃開,問道:「東西送給誰?」

中年商賈道:「當然誰贏了就歸誰。老兄你好像腦子有點問題。如果輸了性命,就算貴重十倍之物送給他也沒有用呀!」

西門左翔又愣一下,喃喃道:「這話說得也是。」

中年商賈一邁步就「滑」過他老遠。

因爲他一足跨出十五尺,整個人簡直是滑過空氣而不是走路。

另一邊的西門右翔也從草叢中現身,攔住一個俊美青年和一個十一二歲小和尙去路。

他認得那青年正是陶正直,眉頭一皺道:「你似乎是很空閒。」

陶正直陪笑道:「二俠別生氣,小可正是閒得慌,所以跑來瞧瞧。二俠你想想看,今天這場決鬥那一個練過武的人肯錯過呢?」

西門右翔的確無法說他不對,目光轉到小和尙身上。

祇見他眉清目秀,但身上那件僧服卻因爲太大而綁縛多處。例如雙袖太長,雙肩下垂,所以拉起來用綿草草繞住。腰身以下擺也一樣,所以看起來很滑稽。

「這小和尙是誰?」

小和尙應道:「我從少林寺來的。」

西門右翔道:「就算你來自少林,但此地不是嵩山。」

小和尙道:「我聽說笑厥師叔要來,而且要跟一個人較量武功,是不是眞的?如果不假,我當然要來替他吶喊助威。」(四〇)

財從那裡來

何行

約定明天再見

仙姬笑笑說:「我不找上你找誰?要你找這壞蛋,因我所有朋友都被他打傷騙壞,祇剩下你一人,我不找上你難道再去找一個新朋友?你這人倒是有趣的?」

「吃蝦餃吧!」黎安度把一籠蝦餃放到她面前說:「吃飽了再說,看來非要找出這區大哥給你不可。本來是你的,可是找到了介紹給你,他會追你的,那時我危險了。」

「全世界男人都沒有了,我亦不會要他這個壞蛋的,」仙姬說:「我是對這個壞蛋不知有多少憎恨。」

「我準定找出來給你,看你有什麼辦法對付他?」黎安度笑說:「現在說得堅決,到時卻是手足無措。這樣吧!不是明天便是後天,我找他來,你自己準備好。」

這時仙姬一邊吃東西,一邊卻是在猶豫,不要江斌纏錯了,區焯另有其人,不是黎安度同一人,倘若眞找一個壞蛋上來,自己倒是無法對付他,那怎麼辦?因爲江斌是未確定這二個名字是同一人。要是要黎安度介紹這個壞蛋,可是仙姬卻是多了一樁心事,她是必需要和李察或是周春生東商量一下。飲好茶吃飽之後,她才和黎安度說:「你下午有什麼地方去?我有點事去找兩個人,有關開店的事,我們什麼時候見面一起吃飯,喝一點酒。」

「今天怕是來不及了,」黎安度說:「我有兩個朋友,在粉嶺打高爾夫球,本來坐你車去的,你既有事,那末我一個人去,大抵是爲朋友拉往一起吃飯的,明天你有空,我們一起去粉嶺看看怎樣?」

「好的!明天亦在這裏飲茶,你十二點半來,隨便你找那一個位,」仙姬笑說:「那末我先走,你付賬,明天見!」她是扭了腰部走了,黎安度看她背影是苦笑了。

仙姬首先便是去找江斌,他已回到家中探養了,仙姬來找他,並不出於意外,他是放出了不少黎安度的照片,他是和手下弟兄在談話的神情的。

仙姬仔細再看這照片說:「你確定他是姓區的區焯?我知道他是叫黎安度,不是區焯。」(一一〇)

血獅子

高□ 文

在人們的驚愕的神色還未消失之際,那彩車之內又飄出一股呼喚之聲。

這回是男音,對象是歐陽玲琅。

「玲兒:妳怎麼跟他們夥在一起的?快到爹這邊來。」

爹?歐陽玲琅的爹不是死了的麼?她那兒來的爹?

莫非魔教教主還在騙她?不,那是男音,而且是一種使她十分孺慕的音調。

她眩惑了,不由扭頭詢問梅嬤嬤道:「嬤嬤:你說爹已經遇害?」

魔教佈下可怖陷阱

梅嬤嬤道:「應該是的,當日梅莊陷入火海,除了老婆子帶着小姐倖脫險,再也沒有一個人活着出來。」

歐陽玲琅道:「這並不能證明爹已遇害,嬤嬤,妳說這是不是爹的聲音?」

梅嬤嬤一嘆道:「它的確像妳爹的口音,老婆子當眞糊塗了。」

梅嬤嬤糊塗了,在場的正邪雙方,又有幾個不被弄得糊裡糊塗?

按說,銅棺山之會,應該是一個生死拚鬥,殺聲震野的慘烈場面,現在卻娘喚兒,爹喚女,使鬥場的氣氛起了極大的轉變。

莫非這是魔教的一個陷阱?不錯,這的確是一個可怕的陷阱。

魔教處心積慮,志在天下,當他們的陰謀已近完成之際,卻發生了一串出乎意外的變化。

南昌世家,講武堂,以及被武林同道譽爲泰山北斗的少林寺,原已在魔教的控制之中,現在可全變了,而這一變化全是桂天聲一手造成的。

這個並不要緊,以魔教堅強的實力,他們不會將中原四大門派放在心上的。

但事態的變化,往往出人意料之外,適才兩度交手,魔教竟然連遭慘敗,並喪失兩大高手,而且其中一個還是他們的絕頂高手之一。

最使魔教驚駭的是桂天聲的武功,他適才掌斃追魂魔王之際,使用了達摩九轉神功,一掌推出,紫光流轉,那等威勢當得是人間罕見,魔教驚動了,武林罕見的佛門絕藝竟出現在這個丰標絕世的少年身上,他們焉能不怕!(一七七)

完美死亡

完人

安宇 著

「這個時候,我的腦海一片空白,祇是感到有點不祥的預兆,但並沒有想到他要切腹的!他向我們深深的鞠躬,然後把長劍遞給那武士,自己拿起短劍!

「那種令人窒息的氣氛到現在我還感覺得到,場中沒有一個人敢動一下,大家屏息靜氣,彷彿每一個在場的人都着了魔似的,岳夫先生拿起短劍,突然向自己的腹部刺去……。」

芥川一面說一面做着那切腹的動作。

「鮮血從劍的兩旁濺出,把前面寫着完美兩字的紙張染紅了,到這個時候,我們十個人才如夢初醒,可是,一切已經太遲了,鮮血隨着大腸像泉水般湧出來……我們正想叫喊,那武士已手起刀落,把岳夫先生的人頭砍下,殷紅的血像缺堤的河水從他斷頭中射出來……。」

芥川的臉由紅轉白,又由白轉爲死灰。

一陣一陣的寒意從四方八面吹來,我急忙呷了一大口酒,這的確是一場不可描述的噩夢,我祇是聽到芥川的口述也感到汗毛倒豎,相信目睹這件事的人一定會有更可怕的感覺!

芥川呆呆地坐着,可怕的回憶使他茫然不知所措。

我想說話,但我也不知要說些什麼!

「這是完美的死亡!」芥川說。

雖然我並不同意他的說法,但我並沒有作聲。

芥川的面色已回復了正常的顏色,他好像放下了千斤重擔,整個身體陷入沙發裏。

「我看看岳夫先生的頭,臉部並沒有半點痛苦的顏色,更令我們出乎意料之外,他的臉是那麼安詳,而且隱隱的含着一絲笑意!」芥川平靜地說。

他的描述的確是不可想像的,結局更是令人意外——一個切腹的人竟會含笑而逝!

也許,日本人對死亡與我們的觀點不同,傳統的英雄形象使他們對這種醜惡的事加以美化,死亡——千萬年來,又有誰人能眞眞正正的了解過?

坊間怪譚

雙喜

「少…少爺……」

雙喜顫聲的叫着。

花一百塊洋錢包起桃花的,不是別人,正是雙喜的少主人——李文富!

就當雙喜發呆之際,一大羣龜奴都擁了進來,把雙喜捉住了,喝打喊綁的聲音,吵成一片。

「這是幹甚麼?」李文富正與桃花在房內蜜語連連,並不知道外邊發生的甚麼事。

衆人七嘴八舌,就將雙喜的事,加鹽加醋的說出,頓時,李文富的臉色,亦越來越難看了,而他身邊的桃花,臉色亦同時轉變,頻頻向雙喜投以關切和憐惜的目光。

「好哇!雙喜,你在我家已是鬧得越來越不像樣,居然還有膽子來到這兒搗亂,也不撒泡尿照照,你憑甚麼跟我比?」李文富趾高氣揚地當衆奚落雙喜,又向那些捉住雙喜的龜奴道:「打他吧!這種人該教訓教訓!」

當初,大家還顧念雙喜是李文富的僕人,所謂打狗得看主人臉,如今李文富也吩咐衆人動手,那些龜奴自是不放過雙喜,立即的,每人一拳,就把雙喜打得倒在地上呻吟,無法站立起來。

李文富冷冷地望着雙喜被打,雙手交於胸前,嘴角綻出一副幸災樂禍的冷笑。

正看得心涼之時,冷不防身邊的桃花,忽地撲上前去,把雙喜擁着,祇見她粉臉通紅,又恨又愛的撫摸着雙喜臉上青腫的部份,又向龜奴們叫道:「你們別打他,你們不要再打他!」

「桃花,你爲甚麼擁着他……?」李文富做夢也想不到桃花對雙喜竟是如此情長,又妒又恨的問。(一〇六)

小光棍

黃思騁

變賣首飾

第二天,曾旻薇將母親臨終時交給她的一個黑漆的首飾盒取出來,那裏面有四個金戒指,一對不太值錢的翡翠耳環,一隻玉鐲……,一共有十一件首飾,都是她母親生前經常佩戴的,很富紀念性。曾旻薇平時十分看重這點東西,因爲是母親的手澤。現在爲了濟愛人的燃眉之急,她也祇好取出來典當,相信有一天可以從當店裏贖回。

她一面將這些首飾拿在手上玩賞,一面心裏想道:「一定得把這點東西贖回來,母親留給我的紀念品統統都在這裡了。」

她用一塊巾帕將它們包好,然後放進書包,以便在吃中飯的時候交給蔡英南。不過她雖然已作出這個決定,心裏仍然有點不安,因爲要找一筆錢去贖當,也不是一件簡單的事,尤其是她的後母對店務一天比一天抓得緊,她父親幾乎已經沒有權力支配自己的家庭經濟了。

她心裏想,「到時再說吧,」「我或者可以提議分家。」

她去見蔡英南的時候,他已經等得很久了,因爲那三個傢伙已經打電話給他,要他來個切實的答覆。

「東西拿來沒有?」他急切地問。

「拿來了,不過當價祇能以一千爲限,這樣我才有能力去贖。」

「我會照妳的話辦。」

「另外的五百你想出辦法來沒有?」

「還沒有,我沒有機會向母親要錢。」

「這樣說來,問題不是還沒有解決嗎?」(一四八)

蔡文姬

南宮搏

胡兵到了

回望長安,已經有幾處火起——

突然,有人報告灞橋復通的消息,那是呂布已逃走。

人太多了,爭先恐後搶路,灞橋的面積不足容納,在推擠中,有不少人落水了,哭聲,叫聲,一片混亂。

就在這時候,涼州兵到來了。

蔡琰一行剛擠過灞橋,忽然,人羣狂奔亂竄,王粲警覺到情勢惡劣,上前控住轡頭,向文姬說:

「情形不對,我們不能再顧行李。」

蔡琰還不及回答,逃難的人的洪流已迫了她的馬向前走。

形勢越來越混亂,到處是哭聲,叫聲。擁擠着,混亂着,每個人都不能依自己的意志行進,她努力掙扎,不久,她發現自己和王粲失散了。

於是有一隊涼州兵在河上岸馳過,馬上的兵士呼嘯着,人羣急奔,但人太多,擠住了。

蔡文姬眞正慌了,她叫呼着:「仲宣——」

沒有反應,到處都是人,她和王仲宣已被人擠分開,如今,她看不到他!

人羣在哭,在叫!

一片混亂,兵士們向手無寸鐵的難民們放箭了。

這是大亂局中一個新的開始,難民們受到了攻擊!

蔡文姬看到了戰爭的眞實面,兵士射殺逃亡的人,一排又一排的箭射過來。

於是,哭叫聲驚天動地,有人倒下,有人狂奔。

蔡文姬任由胯下的馬奔走。

一隊胡羌騎兵由城西便橋過了河,轉向灞橋,他們奉命截同難民,這一隊兵由井長多烈統帶,他們的目的是劫掠難民的財富。

文姬與一夥人在一個小坡的後面遇上了胡羌騎兵,於是,那些胡騎刀矛並舉,向難民發攻擊。

一個被長矛刺中的男子倒下來,撞在文姬身上,文姬也倒下了;於是,一柄長刀向她砍來——

「啊!是女人!」那使刀的胡兵在發現文姬的性別之後,迅速地收了刀,跳下馬來。

文姬知道一個女人被胡兵擄獲之後是可以想見的,於是,她爬下來,想逃。卻被胡兵捉住了雙腳,胡兵發出狂笑,嘗她——

「一個好看的女人啊——哈,來呀!」他叫喚着同伴。同時他拋了刀,粗野地把文姬擁住。(七一)

山川人物

姓名趣事

古人名字,意多相屬。如仲由字子路,孟軻字子輿之類,不可勝數。名字所取,根於心意,其間雖小有出入,然大致如是。

秦大士,字魯一,乾隆十七年壬申狀元。大士秦淮絕句,有「淮水而今尙姓秦」句。一時膾炙人口,則以其姓得利也。某年,偕其子游西湖,過岳王墳,視秦檜像。人請其題句,秦大不懌。子才爲代吟曰:「人於宋後羞名檜,我到墳前愧姓秦。」大士以姓幾受窘,微子才,殆矣。是又以姓得害也。

胡印渭,名長齡,乾隆五十四年己酉狀元。殿試時,胡卷本在進呈十本之末,時高宗眷秋高,覩胡名,笑曰:「胡人乃長齡耶?」遂置第一。時和珅當國,胡會試時出和門下。胡本名士,重氣節,諗和不法狀,不趨謁,和銜之。胡爲翰林十年,未得一差,典試殆盡。其友憫之,適和壽辰,友以爲鮑墨仿胡子體,書一聯爲和壽,又丐某侍郎致意曰:「胡貧且病,衣服不完,不能趨賀。」和笑曰:「胡翰子貧乃至此耶!」閱數日,遂拜山東學政之命。友又以爲鮑墨書一刺,向和致謝,胡始終不知也。後和珅事敗,籍其家,朝臣中惟胡無片紙隻字。蓋爲鮑所書字,經藏卽脫,聯字斯滅久矣。由是胡爲宣宗(道光)所重,累遷至禮部尚書。

太倉王撰,煙客王時敏次子也,中順治十二年乙未進士。館選日,某相欲薦之居首。及閱臚唱,撰字與魁音相近。世祖曰:「是負心王魁耶!」蓋小說家有王魁負桂英事也。某相遂默然而止。

江蘇王頌平大令國均,同治七年戊辰進士,殿試已列入前十本進呈御覽矣。及臚唱,孝欽后以王國均三字之音與「亡國君」同,不懌。乃抑置三甲,以知縣發安徽。

裕德,字壽田,滿洲正白旗人,光緒進士。性多忌諱,最惡人觸犯其先人之名。光緒某科入闈,嘗以其父名崇綸之故,令各房官不准薦直犯崇綸二字之卷。卽拿破崙之「崙」字,英倫倫敦之「倫」字,以與綸字同音,亦不得巧爲回護。又一日,閱稿有輪姦字樣,囑司官改之。司官言此係律例應用之字,若大人欲改,請大人吩咐。裕不懌,卒亦無如何。

左都御史貴秀,以京師韓家潭有優伶小班曰「貴秀堂」,因飭差往諭,勒令改堂名,曰犯諱也。

新名詞有「改良」二字。光緒中,鐵良長陸軍部,有某司員陳說軍機須改良。鐵怒曰:「你剛纔說改甚麼?」某懼而謝罪。又錫良亦最惡此二字,有人提及,必斥曰:「改甚麼良,簡直改我的了。」蓋二人皆名良也。

同姓名之在同時,而皆著稱於世,不愧爲名臣者,則有康熙朝之兩于成龍,一諡淸端,山西永寧人,字北溟,官至兩江總督。一諡襄勤,漢軍人,由廕生知通州及江寧府,後官至河道總督。

同治間,錢塘孫子授侍郎詒經督學八閩。一日點名畢,入內,笑謂幕友曰:「今日見一姓名,頗大奇。」幕友叩所以,曰:「其人姓出」,良久不語。一友問曰:「豈名精耶?」曰:「果然,」咸大撫掌。(五鳳樓)

市聲

六個大胆故事 構成了心印心

一部名為「心印心」的影片，故事講述一間公司聘請新的雜誌推銷員作開始而展開香艷性感的經驗，每一位推銷員都不時碰上享盡溫柔的機會，藉着替顧客服務之餘，他們往往都可以替雜誌的推銷工作帶來利益，例如拉到新的訂戶及令顧客簽名續訂下一年度的雜誌。由於每個推銷員的故事都各自不同，影片無形中就著成由數個獨立的故事組合而成，但卻由同一的主題連貫着，非常精彩特出，浪漫而大膽。

「心印心」裏，獨立性故事共有六個。第一個是男推銷員上門推銷，得機會在電梯碰上客戶兒子的女朋友，二人就躲起來造愛。第二個是男推銷員遇到性飢渴的太太，二人在床上顛鸞倒鳳，丈夫視如不見。第三個是男推銷員客串的男模特兒與女波士合作破壞男波士的陰謀計劃。第四個是男推銷員被誤作預約的性愛專家，先後二度享盡溫柔艷福。

第五個亦是男推銷員被女朋友的母與妹挑引大玩性的遊戲。第六個是女推銷員在一富人宴會中客串做其性愛大法師，令各人大感滿足贏得每人十份雜誌訂單及一幢樓宅作代價。

這部片由馮安諾杜魯夫執導，演員有瑪蓮娜寶林美、安芝烈狄維亞、舒曼雲狄寶露、維娜史密及米高畢奈等合演出。

西風肉浪

白彪受傷如家常便飯 曾買二萬美元保險
昨天拍片傷他掌他認為濕濕碎

＊甄妮昨由台灣返港歡渡生辰，傳聲相擁，只差未曾當衆熱吻祝福。

△白彪昨日拍片時，竟然不慎擦損了手掌，他曾買了二萬美元的保險，這種損傷，本來報了保險後也可以獲得每日七十五元的賠償，白彪卻認為目前的小傷，簡直是濕濕碎，小小錢的賠償，有沒有也算了。

講到拍片受傷，白彪的經驗也十分豐富，他表示，在七、八年前當武師的時候，受傷最大的一次是跳彈床時，竟然不慣的將腳與彈床旁邊的鐵枝撞在一起，腳背竟因衝力過猛而扭傷了。

白彪表示，當時的痛楚，至今仍然記得，因為行路也行得不大穩陣，十分辛苦，直到現在，偶然也會風濕骨痛的。

另外一次卻是左右兩眼都曾因拍片而受傷，險些變成獨眼龍。為了將來妻兒們有保險，白彪便購買保險，以便保障，為期十年，白彪也因此而心足了。

聖母醫院 步行籌款 雨中完成

黃大仙聖母醫院步行籌款運動昨晨九時於慈雲山中央公園舉行，麗的「奇女子」及「貓頭鷹」等六個藝員參加。

昨日雖然天氣惡劣，而且下着毛毛細雨，但林嘉華、容惠雯、張瑪莉，張美瑾、陳維英及周麗娟等六人仍依時到慈雲山中央公園起步點，與黃大仙民政專員郭惠康，公益金副會長黃漢森夫人等社會人士聯合主持剪彩禮，隨即沿慈雲山區起步，不過由於林嘉華等藝員還有其他工作要做，只循例的行了一程，就宣佈收隊。（江陵）

＊在慈善活動場合，分屬兩個公司的「港姐」張瑪利、陳文玉碰頭，互道仰慕一番。

劉家勇在外拍片 不屬劉家班人馬
功夫良昨天有此說法

△劉家良昨日講起他的姪仔劉家勇在外拍片，是否會影響了劉家班的招牌時，劉家良表示：「劉家勇與邵氏簽了兩年部頭片約，而且他也沒有拍過我執導的電影，人家也知道他是不是劉家班了。」

劉家良認為，劉家勇在外拍片，就算拍得太糟糕，劉家良也可以使他重振聲威。

劉家良對記者表示：他最近籌拍的一部「一胆二力三功夫」，他本來不喜歡拍這類戲，也為了傳聲而要開拍，因為該片的武打重頭戲，全部放在汪禹的身上，而傳聲的戲份又不多。

功夫良表示，戲份不平均，也不是他所能控制的，因為傳聲並不大懂得打，而汪禹也不懂得打架，但是，功夫良卻認為識所識打有問題，但是，一定要肯捱，而汪禹雖然唔懂得打，但他卻十分的勁力，做到卻拚命去做。好像昨日拍片時，汪禹為了練無影腳，兩個屑脾上放了辣油碟，以平衡身體，NG了無數次，汪禹也毫無怨言，劉家良也欣賞他這樣的幹勁，所以每次拍片，必定要安排汪禹仔一個角色，更給他很多對打的鏡頭，目的也是希望將他捧起來。這也是劉家良那麼多年來，最讚賞汪禹的一次了。

江生望做新郎頸都長

一個下午，「雜技亡命隊」的影棚裏，蔡森已在向張徹訴苦，蔡森說，公司代他繳稅，稅款在他薪水裏扣除，但事前未有通知他。

張徹笑咪咪地在聽蔡森講話，旁邊的江生背着手在踱步，還不時說：「這怎麼行？」「不對，不對。」那太沒道理哪！」還裝模作樣，猛點頭，張徹也不理他。

「你好大膽子，這麼放肆，不怕導演罵你？」

江生看看張徹「嘻嘻笑」，羅莽說得對，江生是最不怕張徹的一個契仔。江生也挺屬，而且擁屬最多，但他和張徹最親近，其他契仔有事不敢講的，找他去講，他說話自有一套詞彙，旁人聽不清楚，張徹都完全明白。

雖然張徹沒說過，江生自己也不承認，但誰都肯定，江生是最得寵契仔。

「五毒」之前，張徹雖喜歡江生，卻也不寄望這契仔在銀幕上成大器，到「殘缺」之後，張徹顯然開始大力捧江生。江生在「殘缺」中表現的突出，與及觀衆對他的好感，都是張徹當初未預料到的。

新片「街市英雄」裡，江生演個紅船上的小角色，可說開正戲路。

「紅船」即是從前戲班所坐之船，這些跑江湖賣藝討生活的人，全部家當就在一條紅船上，一處表現完了，便開船到另一地方。

江生正式是戲班出身，在十幾歲小伙子的時候，更自己揹小劇團在台灣到處跑，到鄉下地方的戲院去表演，「街市英雄」裏的角色，他是演得出色。

江生說：他曾經很窮，窮得口袋無錢，欠下一身債，不單沒錢拿回家，還要想辦法從家裏拿出錢來還債；江生說這是他一輩子最苦的日子。也就是他小劇團撐不下去的時候。

後來，江生憑他的身手，入電影圈撈武師，被張徹看中帶到香港來，從武師，小角色到今天的受寵；江生除了有一副靈活身手，更有一個反應很快的腦袋，張徹許多工作都已交了給他。最近，江生和邵氏續了三年約，支一份演員費，一份副導演費，還有津貼（曾是武術指導費）；江生說，「夠養老婆了！」他盼他的女朋友來港，做新郎哥盼長了脖子。（艾齡）

＊在「心印心」中有非常大膽表現的維娜史密。

公益金慈善遊藝 昨在雨中舉行

「第二屆公益金慈善遊藝會」昨日仍在觀塘翠屏道遊樂場舉行，由於陰雨連綿，使到本來熱鬧的場面亦受到影響。本港兩大電視台均派出旗下藝員繼續駐場主持遊戲活動。

由於開幕日麗的所派出的藝員頗有不如無綫之處，因此擠擁於攤位前玩遊戲的遊人亦呈冷落，因此昨日麗的卸派出林嘉華、張瑪莉、周麗娟等人撐場，雖在陰雨悄況下，圍到麗的攤位的老少，已顯然的增多了。

無綫並派出陳文玉、游佩玲、韋以茵等人繼續主持攤位遊戲。不過無綫佈置攤位時，原打算只有兩日的時間，僅用些簡陋木蓋搭。想不到一夜春雨，木板漏水，並連電線漏電，幸好及時發現，趕快補救，不然「收益」必定大減。麗的也有同樣毛病出現，還好只有一種電子遊戲，因而影響不大。

分隸兩機構港姐會上相見歡

，兩人相見甚歡，並不因各有所屬而生疏，成為寶物會中的最佳插曲。

一九七四年港姐張瑪利和現任港姐陳文玉，昨日無意中相逢於「公益金慈善遊藝會」上。兩人一見如故，互相致意。雖然她們同是無線電視選出的「香港小姐」，目前工作的機構不同，故此昨日的會面還是第一次，兩人互讚對方能幹。（江陵）

＊公益金慈善遊藝會昨在雨中舉行。上圖：無綫由陳文玉、游佩玲及韋以茵主持攤位遊戲；下圖：麗的由林嘉華、張瑪莉等多位藝員押陣。

林伊娃生辰 春雨纏綿攪亂秩序

△林伊娃昨日（十八）日，也在家裡歡渡她的快樂生辰。記者問她與齡幾許的時候？林伊娃說「你們猜吧！我已經六十八歲了。」

本來已準備好一大堆節目慶祝生辰的林伊娃，卻因為天雨綿綿的關係，使她心情大受影響，遊樂的計劃也擱置了，所有的朋友，也祇好捧着一個巨型的蛋糕，送到林伊娃的家裡。

林伊娃表示，也祇好晚上吃晚飯及到夜總會跳舞了。

目前手頭上有三部片的林伊娃，因為在台灣拍片的關係，留港的時間很少，她說「並不是不想在港拍片，祇是在香港開戲較少，演員的片酬價錢並不理想；所以，大部份演員跑到台灣去，但台灣方面的製片家，也有一個弊處，就是喜歡開期票，經常等到支票到期時，製片又死拉活求的希望不要把支票軋到銀行，把期票還給他們，就下落不明了。」

在這一年多以來，林伊娃接到了七、八部片約，卻被人騙了一百多萬台幣，想起這筆錢，她就心痛不已。

在港過完生日後，林伊娃兩日後飛到新加坡去，她說：「我最近協助朋友買賣影片，談一些合約。」

紅船後楕　千明

轉播粵劇有助推廣

許久沒有聽到傳播粵劇聲音，前幾天藝術節香港粵劇團地大會堂演出，先後有兩家電台轉播，其一是「胡不歸」，其次是「一把存忠劍」，頗得戲迷歡迎。

轉播粵劇在以前是一個受人歡迎的節目，在十多年前，轉播粵劇的當天，本港的娛樂報章把粵劇的劇本也轉載，使戲迷能對文聽戲，遂有名班轉播，刊載戲文的報章銷路激增，多銷一二萬份以上，成為風氣。

自有電視台後，這一項轉播粵劇的狂熱，已成過去，因為戲迷轉在螢光幕上看節目，對於轉播粵劇的節目，似已忘懷，而娛樂報章，也不再有劇本轉載。

當然，電視台目前已搶走電台聽衆，但在香港人口不斷的增長情形下，電台也有他們的聽衆，尤其是一般工廠和的士、巴士司機，電台便成為良好伴侶，所以，電台畢竟還有相當大的生存空間。

電台播粵劇，一般是從頭到尾，佔有四小時時間，傳播力量不可忽略，尤其是在粵劇衰落的今天，有發聾振聵的作用，所以，我以為今後粵班演出，應多與電台聯絡，安排轉播節目，而身為領導粵劇的八和會館，更應輔導粵劇宣傳，對於復興粵劇前途，不無少補。粵劇菜人員能別以為轉播會削弱票房價值。

【鐵拳】在最有利時推出 鄧仕樑塞翁失馬

繼「鐵馬騮」之後，另一部由陳觀泰主演的影片「鐵拳」，又將於日內在港推出，並定本週末先上午夜場。

年前阿泰離開邵氏，在外間拍過不少片子，包括自資的和為別人拍的，可是，這些片子，為了他與邵氏的合約官司糾纏不清，始終未能面世，直到阿泰回返舊巢才「解禁」。

「鐵拳」是興發公司出品，麥嘉導演，陳觀泰、劉家榮、孟飛領銜主演，武術指導劉家榮。這樣的陣容配搭，目前是似乎難再出現了，為甚麼呢？這就是阿泰重回邵氏後，與劉氏兄弟之間似乎不大「咬弦」，這微妙形勢，在短期內合作的可能性就不大了。

還有「鐵拳」的幾位聯合主演者，如唐偉成與梁家仁等，現在均已成為獨當一面的紅打星，又是搶手的導演與武術指導，所以，即使沒有陳、劉之間的微妙關係，如果想再擺出「鐵拳」般的陣容，那龐大的片酬就把獨立製片家嚇壞了。

「興發」老板鄧仕樑年前拍了「鐵拳」而不能推出，朋友們多為他不值，又遭料「塞翁失馬，焉知非福」，經過一度收藏之後，卻在最有利的形勢下推出，鄧老板亦可謂有福之人了。何況，目前這是功夫動作片度過一個低潮後的洶湧高潮，以這部片的空前強大陣容，想不大收特收也難呢。

保護動物有甚妙法 殘酷大世紀說端詳

「殘酷大世紀」中，有很多不同地區狩獵的傳統及習慣，一部份可怖，一部份有趣。其中一段是這樣的：法國每年都舉行狩獵，這傳統最初起源於高爾人，似乎像異教徒的典禮一般。高爾人以牡鹿來奉獻神，祈求神助捕殺大量獵物。傳統上牡鹿祇能在白天被捕殺，倘牠們能支持到日落就安全無事。這些獵者混雜在獵狐隊伍中，那裏有一個野狐協會，獵者要護小動物，常設法救狐狸。

在一九七五年四月，獵者給大衆看到一個他們的錦囊妙計，首先採取化學心理戰術。在傳統狩獵前先飲些酒，他們就幫助侍者招待賓客，在酒中放下大量瀉藥，然後在路上埋伏準備，下一步是利用獵犬的嗅覺和他們的荷爾蒙，最大的關鍵就在於一頭處於交尾性慾衝動時期的母狗身上，於是獵犬就不會追狐狸，而追着母狗去。

野獸的命運很可憐，過去二十年，數百種的野獸慘遭絕種，不過並不能全怪貪狩獵者，人口膨脹和工業發達都有影響。真正的獵人都主張保存野獸，減少屠殺，他們懷念心愛的獵物，動物像古董，數量越少就越珍貴。獵者獵取野獸，並不一定要殺死他們，有時祇想送他們到動物園去，想他們繼續生存，不致絕種。「殘酷大世界」裏付不祇一次地說及這點。

流行榜

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 粵片「代代狀[illegible]」任劍輝主演
- 9.30 粵片「水觀音三戲白金龍」新馬仔主演
- 11.00 聯邦密探隊
- 12.00 智勇雙龍
- 55 午間新聞
- 1.10 香港風情畫
- 40 七十三
- 2.10 電視劇「神州英豪」
- 3.10 粵片「[illegible]」芳艷芬主演
- 4.35 [illegible]
- 5.00 [illegible]
- 30 [illegible]
- 6.00 [illegible]
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「天虹」
- 8.00 四眼神探
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報告
- 35 辣手神探
- 11.35 [illegible]
- 12.35 國片「[illegible]」[illegible]主演

麗的中文台

- 2.05 英語片
- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 粵片「[illegible]」陳寶珠主演
- 10.30 粵片「小偵探」馮寶寶主演
- 12.00 午間新聞
- 15 高傑奇案簿
- 1.05 大笑姑婆
- 30 聰明笨伯
- 2.00 粵片「[illegible]」[illegible]主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 追族
- 5.20 三一萬能俠
- 45 小寶寶
- 6.12 今晚新聞
- 25 觀點與角度
- 30 [illegible]
- 7.00 [illegible]
- 8.00 新大丈夫
- 9.00 麗的劇場「奇女子」
- 10.00 當年今日
- 03 新聞天氣及經濟行情報導
- 30 貓頭鷹時間
- 11.00 十大奇案
- 12.10 碧血劍

無綫明珠台

- 5.00 新聞提要
- 05 英語片集
- 45 [illegible]
- 6.10 英語片集
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 25 觀點與角度
- 35 鐵騎巡警
- 8.30 流氓律師
- 9.30 明珠九點半「獨行神偷俠」
- 11.15 最後新聞報導
- 25 小貓美戴維斯
- 12.20 英語片

麗的英文台

- 5.00 兒童世界
- 6.10 生活的旋律
- 35 古美懸醫生
- 58 新聞摘要
- 7.00 足球大戰
- 25 變形俠醫
- 8.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 9.00 [illegible]
- 10.00 一九七九年度歐洲體球大賽
- 11.25 新聞報導
- 35 英語片「[illegible]」

金冠·國華·國賓·華盛頓·總統·紐約·凱聲·明珠·文華

金冠 五場 性愛集中營 今早：二龍爭珠

國賓 國華 今天五場 羅拔烈福 巴巴拉史翠珊 俏郎君 迷幻的愛情！失去的愛情！主題曲動聽！

今五場 哀怨動人愛情包你酒下同情之淚 聲聲淚 世姐：安妮蓮萬莉兒處女作 華盛頓今午夜場百戰長征

第二週五場映 FOUL PLAY 傻妹闖七關 兒童不宜

最佳娛樂！即日 全線五場 笑三七 林十房 奇門怪招鐵頭蜂 洪治桂 導演 韓國材 尤翠玲

笑到碌地！今日 五場仍映 從未見過奇門功夫！從未有過怪招打法！ 奇門怪招鐵頭蜂 洪治桂 導演

今日兩院映五場 新身材 新曲線 新口味 個個靚女 真空上陣 性感年華 歐洲最紅艷星主演

大華 紅磡

今天五場 施亞絲 維姬桃 紅杏初戀 兒童不宜觀看

第二週 一生一部 透視生理彩色紀錄片 人體奇觀 千萬不要錯過

狂滿 五場 請早 打蛇頭 黃華麒 導演 何宗道 錢月笙 兒童不宜 最有情動作性感巨片

今天五場獻映 最富娛樂性激情動作巨片 黃華麒導演 打蛇頭 何宗道·錢月生·林蛟·李海生

今天五場 盛況依然 彼得方達 蓮茜韋納 主演 墨花緣未了 情關慾鎖·蕩氣迴腸

大滿特滿 五日五場 特寫七彩 紅杏初戀 When a Woman is in Love

狂滿！火速定座 歐洲公司越出越精大胆色情巨片 史提芬麥昆 主演

新都·快樂·東方·新聲 龍華·恆星·油麻地·福星

今天五場 鄧利梅 主演

狂滿第二週 心印 追求男歡女愛

今天五場 胡燕妮·康威·邵音音 全新題材 全新手法 全新笑料 笑到氣咳

今天五場獻映 胡燕妮 康威 邵音音 主演 下期蜻蜓散手

今日五場獻映 胡燕妮 康威 邵音音 主演 下期盛大獻映 蜻蜓散手

今天五場獻映 軍妓血淚史 主演

今天五場獻映 三七廿一 胡燕妮 康威 邵音音 主演 兩院下期盛大獻映 蜻蜓散手

初課綺羅香　保守作風

白蓮

很久前，男性的服裝已趨向簡單、舒適，他們的服式沒有大變化，高貴男士均如此認為，使現時流行的油脂裝難有更高的品評，就是同一心理，附圖的服裝有起碼保守作風，大褸的花式變化，也祇在內裡，但很好看！

上島人家　經濟問題影響婚姻

□珍□

每對夫婦無不希望能有愉快婚姻生活，但基於很多因素，每每都會影響到婚後的生活，最顯淺的例子就是經濟問題，有好些早婚或毫無計劃的男女，婚後往往連起碼的「開門七件事」都不能應付，因此便直接影響到婚姻的破裂，但經濟太過寬裕，亦能使婚姻受損，以下就是一個實例。

年僅十六的姬蒂，在三年前與同齡的彼得「奉子成婚」，當時兩人年紀甚輕，毫無經濟能力，唯有依靠彼得父母，與他們共同生活，彼得更到警校受訓，準備任職警員，以負擔以後的家庭，生活亦頗為如意。

但當他們結婚三星期後，姬蒂父母為姬蒂購下的彩券，竟中了頭獎，獲得五萬磅獎金，自此，姬蒂夫婦的生活便開始有所變化了。

雖然姬蒂父母皆不贊成她將中彩的事告知彼得，但姬蒂則認為夫妻貴乎坦誠，便坦白對彼得說出一切，可能彼此都閱世未深，彼得開始揮霍起來，購買名貴的新車，經常外出酒遊娛樂，浪費大量的金錢，這還不打緊，未幾，彼得更要姬蒂將他的名字加入銀行戶口內，使他亦可隨意提款，自此，姬蒂夫婦的婚姻生活變化更大，彼得的奢侈揮霍程度有增無減，經常更換新車，在朋友前盡量揮金如土，以炫耀一下財富，令姬蒂困惑非常，夫妻感情日漸冷淡。

姬蒂滿以為若孩子出世後，自然會使彼得有責任感，並促進夫妻間的感情，但事實剛好相反，彼得自孩子出世後，更視歸家為大忌，經常在外流連，風花雪月，更令姬蒂難堪的，彼得竟在外金屋藏嬌，被姬蒂發覺後，彼得更揚言要離婚，在此情形下，一段大好姻緣便從此了結。

姬蒂認為他們的婚姻失敗，完全是基於那筆突然其來的巨額獎金，否則兩口子縱然生活拮据一點，感情亦不會變化得如此快，婚姻應該是十分理想的。

無可否認，那筆金錢是導至姬蒂夫婦婚姻失敗的原因之一，其實，一段美好的婚姻是需要很多「條件」去扶持的。首先就是他們實在太早結婚，兩人剛從學校出來，毫無經濟能力，縱然得不到那筆彩金，難保他們的婚姻亦會因經濟問題而打擊？其次，組織一個家庭是應該有週詳的準備和計劃，並非紙上談兵，或如小孩子們遊戲。故在婚前應作好準備，始能使婚姻享得美果。

再者，戀愛雖然盲目，不少一見鍾情的婚姻都有完美的結局，但男女在戀愛時期，仍必須要彼此瞭解清楚，免使婚後發生「因誤會而結合，因瞭解而分開」的憾事出現。總括言之，經濟固然影響著婚姻生活，但是亦不要忽略，除金錢外，亦有其他因素對婚姻有所左右，準備婚姻的男女應宜謹慎。

時代生活　食療　流行性感冒的……

于堂

薑葱豆腐湯：用粗過拇指大的薑一塊，剝去白衣，切成寸許長，先用油煎香，煮熟後加豆腐同煮，滾後加水、鹽、豉油，再一滾，即盛起趁熱連湯食，如有流鼻涕則再加胡椒粉同食，吃後流汗交流，鼻膜及喉嚨受大葱、胡椒的刺激而充血，使侵入的風寒極易疏散。

葱豉雲吞皮湯：將葱豉雲吞皮和大蒜、薑末、大葱一齊加水煮透，滾熟時再加酒、胡椒粉，趁熱連湯進食，這對流行性感冒是最好不過的食物，既可充飢，又可迅速打退鼻塞。

如果染上流行性感冒兼有咳嗽的話，下面的茶煎，也有顯著的功效。

枇杷葉紅茶：每次煎茶，用枇杷葉五錢，先經將枇杷葉上白毛刷去，切碎，加紅茶葉一撮，一同煲，治咳嗽初起最有效。

麻黃蜜糖水：每次用麻黃二錢，水碗半，煮成一碗，加蜜糖少許，功能解除氣管發炎兼能潤喉。

杏仁薄荷水：咳嗽痰多，用杏仁四錢，薄荷葉一錢，同加水煮成茶，隨時飲用，能滑喉，使痰順吐出。

川貝燉雪梨：感冒六、七日後，若風寒已辟，但仍有少少咳，可用雪梨一個，挖去心，放入川貝母粉一錢，再加冰糖少許，放碗中隔水燉熟，連汁帶渣食，治咳很有效。

出堂　手部的化粧

芳芳

普通人用一句俗語去形容粗心大意的化粧：「搽粉唔搽頸，成個大燒餅」，真是形容難看的，現在署有美容知識的女性，都懂得化粧時注意頸部的膚色與面部相襯了。

而手部化粧亦是重要的，試想伸出一雙粗糙的手何等皮膚，故而首須要小心保護雙手，在睡前搽上潤手霜，日久便見手部皮膚特別柔軟，而在每次洗手後最好也搽一點冷霜，祇要將一小盒冷霜放在手袋裏用時就非常方便。

如果要參加隆重的宴會，穿上露肩和露臂的衣服，細緻的手部化粧便用得着了，讓我們細緻地，按步就班的做手部化粧工作，但必定在面部化粧之後，光是為了方便起見。用乳液的粉底均勻地塗在手上及兩臂，讓他稍為乾一點，再撲上粉，但祇要薄薄一層便足夠了，若然手上青筋顯現，或有很大的斑點，那末在上粉之前，可以先抹上蓋瑕膏，就可以將瑕疵遮去了。

再說是日常護手的方法，可以用檸檬兩片擦斑點，待一些時間後用清水漂洗，對去瑕有幫助，青筋常現的，可以將兩手經常向上舉起來，日久亦能獲得改善。

冰水的用途

江娟

今日，由於雪櫃已進入每一個家庭，所以要取冰水來應用，已是一件毫不困難的事情，妳懂得冰水有甚麼特殊功能嗎？如果妳會善加利用的話，將受益不淺。下面就來介紹一些冰水的奇妙作用。

雖然，人們都知道，用冷水洗臉可以振奮精神，但是，當妳用溫水洗過臉後，用些冰水輕輕撥在臉上，能將肌肉縮緊，這還是一種易於上粧的美容法，卻不能不記住。

早晨，一覺醒來，喝一杯冰水，頓時精神百倍。俗謂「一日之計在於晨」，喝下一杯冰水開始美好的一天，是一種古老的攝取礦物質的養生法。

將毛巾浸在冰水中，擰乾後在頸部用力按摩，不但可使血液暢流，消除全身疲勞，而且在冬天施行時，尤有抵抗感冒侵襲的作用。

若果有人不幸被灼傷或燙傷，馬上在傷處灑些冰水，輕輕擦乾，再敷上藥膏，不但可以消毒，又可作急救用。

洗蔬菜時，如用冰水來洗，既易洗乾淨，且兼有消毒作用，真是一舉兩得。

煮過的青菜用冰水淋過，比用鹽水醃一下更能保持青菜的纖維，尤其在做沙律或吃生菜時，可用此法保持鮮艷之菜色。

齊人

．著．

門鈴在早上九時響起來，打破了紹生也是天荒的早起，似乎專門為了等候這個時間而早起，所以當門鈴一響，人也馬上衝去門口開門，他的行動雖開，但是孫老太的聲音在他後傳到，

「紹生，你想清楚了，這樣做，對得起家嫂嗎？」

「但我已經約了婉芳，來拜見祢及祖先的。」

「是！不過我覺得你應該和家嫂商量，這樣霸王硬上弓，將來的後果堪虞的。」孫老太語重深長的說。

紹生顯然不願意在這個時候提起這種掃興的問題，他一心祇掛着在門外的訪客，所以話不再多說，馬上開了門，果然是他預約的婉芳。

「婉芳，進來。」紹生招呼了婉芳進門之後，接過她手上的東西，全是一些拜神用品，如三牲祭品及香燭等。

他們步入客廳時，孫老太正想轉身回房，但紹生叫着她：「媽，不要阻時間了，婉芳向妳叩頭，斟茶。」

於是紹生來回奔走的去斟茶，讓孫老太上坐，婉芳乖乖的叩了三個頭，並且在孫氏祖先神位前上香拜祭。

紹生[illegible]服，讓母親與婉芳在廳中談談，紹生推開房門，見妻子睡得正濃，微微笑的搖搖頭，相信她很倦，因為兒子昨晚扭計不肯睡，妻子為了哄他，差不多天亮才入睡。

他忽忽的換了衣服便出廳，剛好聽到孫老太說：「妳為什麼明知紹生有太太，也要和他在一起呢？」

「當初我是不知的，但是知道時，我已經……已經有了孕。」婉芳小聲的說。

「唉！妳們三人將來會怎樣下台呢！紹生真是不生性，也不想想當年家嫂和他怎樣捱，就算今天，我們的生活也不見得好過呢！」

紹生害怕母親繼續說下去，急急的衝出來，拉着婉芳就走，說：「我們去飲茶吧。」

家教　孩子的入學

在孩子生命最初的四、五年，他們主要是受到父母的管理，也是一個給他們去學習信任他人的時候，由於他們的需要，他們要依賴別人，孩子的個性和特質基本上是在這幾年間慢慢形成的，雖然這樣，孩子在這個年齡仍然有很多要學習的地方：由於孩子在最易受感染的期間跟父母及家庭裏的人接觸，父母和家庭無疑是給與孩子莫大的影響。父母將他們最重要和最寶貴的孩子交給學校管理，孩子的入學將帶給他們一些新的經驗，因為他們每天都會在學校停留若干時間，影響最大的是父母的態度，也是孩子是否會繼續上學的一個因素。

試想像一下下列的情況：

爸爸：「你今天在學校裏學習了些甚麼？」

南茜：「沒有甚麼。」

爸爸：「難道他們一點東西也沒有教你嗎？」

……（一）耶穌基督末世聖徒教會保健處

中環佳女　薪金微薄　情緒惡劣

「在小商行工作的老友記莫不羨慕我在這間大商行工作，以為我逍遙快活，妳着，九時回來到現在十二時四十五分，未曾稍歇一分鐘，真是想上體洗手間都抽不出時間，經過出口。「翠斯雙手捧着一大疊文件，從經理室出來，經過部芬妮的桌旁時，停下來發牢騷。

「要經理再找個幫手來。」芬妮同情她。

「唉，給人家六百元薪金，誰肯幹？」

「那妳把這原因告訴他呀！」

「說幾過了，經理總說：助理員即是美稱的練習生，薪金就只值那麼多，如想薪水高，安心做下去，年底然會有加薪。」

「一年那麼長，捱到年底又不過加數十元，最多一百元，真的很難有人安心捱下去的。」

「午膳時間到，我們一起去吃吧，我先上體洗手間。」翠斯把那大疊文件放入文件櫃，跟着去了洗手間。

「翠斯呢？我想要新加坡客戶的『快勞』」

「經理，翠斯說從九時上班至現在，忙得未去過洗手間，剛剛去了。」芬妮說。

經理無言，踱回房中。

卡常加

工商日報　分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二二式四五九五．二二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）葵涌新區第廿六座十七號中寧書行

租售

協和大廈　水電齊，高層向海，兩房一廳，二十五萬。

鳳凰新村　飛鳳街25號六樓，共千餘尺，吉售有意。

藍地舊屋　青山道廿二咪藍地，八佰餘呎，地馬路邊。

售出樓洋　大廳一房三600呎，上葵涌20萬售，宜合道和，電⑤253962

舖租售　地下鋪，22座。

招租（香港）

旺舖招租　德輔道西306號，單邊門面，向電車路，近大同酒樓，二千餘呎。

（九龍）

旺舖招租　荃灣享和街七號，有裝修，合各行業，三百餘呎。

昌發地產　公司代理元朗農地，由數千呎至數拾萬呎，每呎由數毫起。

出讓

一流　菜館招租　鳳凰村蒲崗村道71號一品齋菜館，地點好，生意旺，上下兩層3000尺，一流傢俬裝修設備新頴，因人手不足，全部出租，請電3—954720黃。

旺舖招租　深水埗福華街177D，近欽州街，七百呎。

西環華寶　三房，京士頓街，近總站，24萬，K743620。

昌發地產　代理元朗旺鋪平租，每呎二仟元。

廠房平租　中心第二期，多個單位，每呎有平租。

兄弟衣車平賣　租賣。

三樓出讓　

百福花園　百佳閣高層，K367077。

徵求

收買酸枝　

專賣酸枝　

粵女徵友　

無依孀寡　

友誼之聲　

待聘

女性初級文員　年齡20—30，身高5尺3以上，英中FORM4程度，識英文打字，工作內部文書簿記，外勤什務兼顧，月薪700—900視程度而定，試用二個月，合條件有意應徵者辦公時間請電K—691628陳小姐約期面晤。

女性成衣檢查員　年齡20—30，身高5尺3以上，英中FORM4程度，識英文打字，主要工作赴廠檢查及打報告，月薪1,000—1,200視程度而定，試用二個月，合條件有意應徵者辦公時間請電K—691628陳小姐約期面晤。

聘女教師　

映房助理　

請看更　

初級文員　

聘請

誠聘教師　

遺失

遺失聲明　

遺失聲明　

遺失聲明　

遺失聲明　

啟事

退股聲明　

現金收購　大小T恤，牛仔褲，衫，存貨，出口餘貨，倉底貨及樓，辦請電洽⑫252932

良友婚姻　

佳偶此中尋　

徵淑婦　

國法徵誠商出口大批某　各類配額臨時或轉斷　請電3—662285—6　洽譚先生或曹先生

商業

最高價收音響電視　電③617329、③866920

遠東地產公司　代理租售，新舊樓鋪、村屋、農地，代辦按揭　⑫774202、⑫774203

鳴謝海南同鄉會

死者余永聲家屬向各慈善者叩謝

僑港惠州同鄉總會通告

鳴謝高要同鄉會

水漏補　專門科技防水工程

港島私家偵探社　破案迅速，信用昭著　電話③847655、③843513

金輪單車行

新到迷你單車

防水補漏　天台漏水

長春冷氣

灣仔謝菲道東城大廈停車場晚間特價停泊每晚十時至翌日八時祇收費八元正

清潔服務

20元修電視　彩色黑白，遠近即到，日：382939，夜：374876，聲威行

裝修傢俬

智明女士　祖傳哲學　掌相命

搬運

清星幼稚園招生

畫師訓練

20元修電視　K776379　明輝行

專寄行李　成功　歡迎詢問5-440550 448271

專教玩牌　招生

玩牌　防身特技，速成實用

傳授洞玄術

醫藥　中醫趙拔英

神經衰弱

耳鳴丸

黃華湛　痔瘡

朱氏祖傳消核丸

頭暈

頭光

鋁質七彩新型包裝

善補靈藥　外施強壯堅體．固本培元

耳鳴丸

皮膚癬　梁達夏

竹林氏

黃標腰病丹

風濕胃氣病　岑偉

恤苦憐貧　給他們幫助　給他們希望　請捐公益金

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天，晚報聯刊　天。

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如有更改，請用一元以下郵票，每格不超過「大字四個」「小字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收四元。

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

工商日報分類廣告

徐客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。

W1　107　668

社會福利署　兩個就夠晒